

LAU	intid [h] -i no--i moN-~ -in--ang~ me--ang~/me-RDP2-an, BOU: =10.520
TIA	intid moN-E me--anE meintiintidanE in--an~
DON	bintil moN%0- -i RDP1~ -in--an~
TOL	pikit moN- -an~ ni~
BOA	intu' mongìngintu' niintu'intu' ~
push	10.670
dorong mendorong	
BAL	dudutao moN- ni-~ (kendaraan), duling moN- ni-~ (orang)
DAM	jujut meN%c- -a'o, DMB: sorong meN%c-
TJP	tumbara'o ni- mo-
TJT	tola moN- ni- [']
TAJ	jujut me--ong moN- -a'o~ mosi- ni--a'o ni-, sumbang moN- ni-~ -a'o~ ni--a'o -i (sampe jatuh)
LAU	sumbang -a' mo- +SBG: moN-~, BBG: sorong moN- no--a', BOU: jujut moN-E -in-~ -in--a' [jijuta'] (from the back) +BBG
TIA	sorong moN-E -in-~, jujut moN-E -in-~
DON	subit E moN-á subita'amo -in--á~, SLG: sulud moN-E, OYM: jujutá~, BGI: sorong moN- -in-~, KPG: jujut -a'o
TOL	sulud -an moN-~ moN--an~ moN--i~ ni-~
BOA	sorong moN-, busu ^l moN- ni-~ -an~
move, shift	10.673
geser	
TAJ	giir -a'o moN--a'o ni--a'o ni--i (geseran satu kali), ginjur -a'o pe--ong 'pindah'
TIA	subit moN-E -in-~ moN--a'a~ 'geseran sedikit'
TOL	geas mV- mV-RDP~
road	10.710
jalan	
BAL	dalang

DAM	jalang, DMB: jama
TJP	jala
PEN	jalang
TAJ	alofontas 'jalan terus'
AMP	jalang
LAU	jalang, BBG: jama (besar)
TIA	bendar E 'jalan raya'
DON	nalug E 'jalan raya' +SLG~, LBH: jama ~ 'jalan besar'
TOL	nalug
BOA	dàdaan dako
trail, track	10.712
jalanan	
BAL	dalang to deidek
DAM	peliuong →10.555, DMB: jalang
TJP	=10.710
TJT	jalang
PEN	BGI: jalan +KNI ~
TAJ	jalang, petampasong 'jalan memintas di hutan' < tampas
LAU	pelampaang, BBG: jalang +KAL
TIA	jalan E
DON	jalan E +GIO +BBA +LBH
TOL	dalan
BOA	dàdaan
bridge	10.740
jembatan	
DAM	tentean DMO: tintean~, jambatang
TJT	tinte poninteong meN-~, jambatang~
PEN	tinteant
TAJ	tinte~ (kecil), jambatang
LAU	tinteant
TIA	tinteant E, jambatan E
DON	tinteant E (kecil), jampatan E
TOL	jampatang, lelean~
BOA	tinteant
stern	10.815
buritan	
BAL	guling
DAM	guling -i ni--i RDP me-/mo-~ +DMB
TJP	pujit
PEN	OU: pujit
TAJ	gulin

LAU	pogulinang
TIA	pogulinan E
DON	pogulinan
TOL	ulin mog-
BOA	poguinan
bow of boat	10.816
haluan kapal	
BAL	luan
TAJ	dulung
LAU	dulung
TIA	duung E
DON	dulung
TOL	dulak
deck	10.817
geladak	
TOL	dapara~ (kayu), salogan~ (bambu)
bilge	10.818
lambung perahu	
TAJ	oru 'keel'
TOL	peta~
add stakes	10.819
tambah tinggi di perahu dgn papan	
TAJ	tomboi ni-
TOL	tombo ni--an mon--i~
bilge water	10.820
air kotor di lambung perahu	
TOL	limas RDP (alat)~
canoe, boat	10.830
perahu	
BAL	kayang 'sampan'
DAM	sa'ayang +DMB
TJP	payanga
TJT	payangan/peangan, kapala 'kapal'
PEN	OU: payangan +BGI +STD
TAJ	payangan
LAU	payangan +BBG
TIA	peangan E
DON	peangan/E +BBA +OYM~
TOL	peangan
BOA	peangan
outrigger	10.832
cadik, katir	
DAM	'atig RDP +DMB
TJP	pila -nya
PEN	OU: 'atig +STD
TAJ	atig [2. átigi]
LAU	'atig E 'V-
TIA	'atig E
DON	atig E
TOL	katig
BOA	katig
outrigger: connective sticks	10.833
attaching float	
katir: penghubung untuk pengapung	
LAU	pagu -nye
TIA	pagu
DON	pagu -nyo
TOL	tadik~
outrigger boom	10.834
katir: palang	
TAJ	boratan
LAU	bolatan
TIA	bolatan E
DON	bolatan E
TOL	balatan~
BOA	bbuanan
place where boom is connected to hull	10.835
tempat ikat palang	
TAJ	palanto
LAU	BOU: palanto
TOL	tulo~
boat without outrigger	10.838
sampan	
TAJ	sope'
LAU	BOU: loyung

raft 10.840**rakit**

- BAL akit ~
 DAM ga'itan +DMB
 TJP aki
 TJT aki
 PEN OU: ga'itan STD: a'it
 TAJ aki' te= ~
 LAU ga'itan +BBG
 TIA ga'itan E
 DON a'it E +BBA +OYM~ +LBH
 TOL akit
 BOA akitan [2. kiton]

oar, paddle 10.850

- pengayuh**
 DAM gayung gagayung mo- +DMB
 PEN OU: gagayung meN-
 TAJ pongkaug
 LAU dadayu/pondayu, BOU: gayung mo-E
 RDP (alat)
 TIA dadayu
 DON gayun RDP1-E moN-
 TOL gayun gagayun ma-
 BOA dayu'

canoe paddle 10.851

- dayung**
 BAL bose
 DAM polia +DMB, to'ong
 TJP bosoli
 TJT papangaug, papangayungnya
 PEN OU: bosoy +STD [1. bosoey]
 TAJ bosoi (!)
 LAU bosoy E +BBG [1. bosojo]
 TIA bosoy E
 DON bosoy~ +BBA +LBH
 TOL bbase
 BOA =10.852

paddle 10.852

- kayuh mengayuh** →08.220
 BAL kumamber mo-
 DAM 'aut mo'umaut -um- RDP
 TJP monggaugi

TJT aug ni- mongaug/mongkaug menyaug
 menyaungmo/monyaungmo

- PEN OU: 'aug moN%k- +STD
 TAJ 'aug moN%k- ni-i ni-~ -i~ ro-
 AMP 'aug i- moN%k- SDL/TPD: aug
 LAU 'aug moN%k-E mongkàngkaug~
 (also: cakar kerbau)
 TIA 'aug E moN%k-
 DON 'aug moN%k-E -i moN%k-i
 mongkàngkaugE -in--an~ na--i~
 TOL base ma- RDP1~
 BOA ka'ug maN%k-

punting pole 10.855

- galah**
 LAU tu'od -a'E RDP-E
 TOL tokon ~

ship along the coastline 10.857

- jalan dgn perahu di pantai**
 BOA gugu' moN~

rudder, helm 10.860

kemudi →10.815

- BAL =10.815
 DAM gubit gugubit (alat) -a'o~, guguling
 +DMB =10.815
 TJP guli -nya
 PEN OU: gugulin +STD
 TAJ =10.815
 LAU gugulin
 TIA gugulin E
 DON gugulin
 TOL gugulin
 BOA gguin/guin

mast 10.870

- tiang perahu**
 DAM pantidoan +DMB
 TJP pangidoa
 PEN OU: pantidoan +STD
 TAJ pantidoan, pangidoan~
 LAU pantidoang BOU: pantidoan
 TIA pantidoang E
 DON pantidoang

TOL pantidoan**BOA** pantidoan**rope for fixing mast** 10.875**tali tiang layar**

- TAJ tamberan
 TOL tumberan ~

sail, to sail 10.880**layar, berlayar**

- BAL sombal mo-um-
 DAM sombal -um- mo-um- +DMB
 TJP somba -nya mo-um-
 TJT sumomba mo-
 PEN OU: sombal mo-um- STD: -um-
 TAJ layag mo- -a'o~
 LAU layag E mo-~
 TIA layag mo-E
 DON leag E mogu-E RDP1~
 TOL leag mogu-
 BOA layag mogu- ni-an~

rope for sail 10.885**tali layar**

- TAJ =10.875
 TOL lalabut ~

anchor 10.890**sauh**

- DAM tatapu +DMB, balango
 PEN OU: tatapu/tapu~ STD: tapu
 TAJ balango, tapu 'batu diikat'
 LAU tapu, balango~
 TIA tapu
 DON tapu -nyo, balango~ (besar)
 TOL tapu pattapuan~ (tempat), balango
 BOA ttapu

anchoring ship using a 10.893**punting pole****ikat perahu dgn galah**

- TOL ayo!

harbour 10.910**pelabuhan**

- DAM polabuang
 TJT polabuong
 PEN OU: labuan +STD
 TAJ polabuong
 LAU labuan/E
 TIA labuan E
 DON tumpaan E, polabuan E
 TOL labuan
 BOA labuan

haul ashore 10.920**daratkan perahu**

- PEN STD: songgal me-
 LAU songgal me- (sepotong di darat),
 sende' -in-a' mV- -ome moN--a' ~
 (semua di darat)
 TIA songgal me-E
 DON songgal me-E
 TOL suduk -um- possumudukan~

haul ashore (ship completely on beach) 10.921**daratkan perahu (semuanya di pasir)**

- TAJ buat -i ni--i moN-
 LAU buat moN-E -in-~ no--a' ~
 'mengangkat ke atas'
 DON buat te-E mV--an
 BOA mombuatan peangan~ →10.950

disembark 10.923**naik ke darat**

- DAM tumpa -mo moN~
 PEN STD: tumpa me- -mo, OU=10.475
 TAJ =10.475
 LAU topal me-~, sampuat me-E 'dari
 berenang naik ke pantai/prau'
 DON topal me-E
 TOL tumpa mo- moN--an -an --i ni- ni--an
 BOA makko babbuta, manau =10.475

launch boat (from beach)	10.925
luncurkan perahu	
TAJ busul moN--a'o ni--a'o	
LAU busul moN- -in-, ulug [h] moN-E -a'E	
TIA busul moN-E	
TOL bundal RDP moN%0--an ni- -an	
cargo, take on cargo	10.930
muat memuat barang	
DAM 'ulayang moN- ho- ni- -i~ +DMB	
PEN STD: lulang me-, OU: =10.620	
TAJ lulang me- 'bermuatan' ni--i mo- 'memuat'	
LAU lulang me- i--a"	
TIA ulan moN-E	
DON ulan moN-E in-	
TOL sakke maN- ma-RDP~ -um- mo-um~	
BOA luan móuan -an~	
be stranded, wrecked	10.950
dampar terdampar, kandas	
BAL rampe mV- [']	
DAM hampe mV- -mo	
PEN STD: no'otiu	
TAJ rampe mV-	
LAU lampe mV- i--a~-me, BOU: rampe mV- -me	
TIA lampe mV- i--a'a, saap mV-E 'a--an E -in--a'a~	
DON tebuatE =10.921, sandal te-E 'sandar'	
TOL lampe mallampe -um- (banyak) ma--an~ makallampe~ -i~ nikallampean 'tempat terdampar'	
BOA buat noti- [Φ]	
possession, property	11.120
milik	
DAM togu -nya RDP moN%t- ni-	
TJT sanumboto	
PEN STD: togunyo	
TAJ sanu/sana~ -nya	
AMP togu -nyo	
LAU togunye, BOU: 'apuna no--i -in--ang meN--i ~	
TIA togunyo, 'aponyo	

DON apo	
TOL togu -na	
BOA tau tuguna	
take	11.130
ambil mengambil	
BAL singgo ro- moN%n-~	
DAM ala maN- -i ha- -mo	
TJP ala ro- ni- maN- -a'o~, ganggo ni- moN-~	
TJT ala maN- ni- +SGA	
TAJ ala ni- maN- -a'o ni--a'o~ -i -mo mV-~ 'terambil', rabut RDP--ong mosi- mo--a'o ni--a'o~ 'rampas'	
AMP alo maN- ni- no- ni--a' maN- -a"	
LAU gaad moN-E	
TIA gaad monN-E -in-~ moN--a'a~	
DON gaad moN-E -in-E	
TOL ala ['] mag- -an~ -i~ mag--an~ mag--i~ ni--an~ paggala~ (alat) pag-RDP--an (tempat) nipag- 'diambilkan' makaala 'mendapatkan'	
BOA ala' -an magaa' niala'an/niaa'an ni-~	
accept	11.135
terima menerima	
DAM tarima -mo	
PEN STD: tarima moN-~	
TAJ tarima moN- ni-~	
AMP tarima ni- moN- moN--a' ni--a'	
LAU tarima moN-, abat [h] moN- -i -in--ang me-RDP2--an =11.215	
TIA tarima moN- -in-~	
DON tarima moN- -in--á~	
TOL tarima maN- -ni-/in-~	
BOA tarima moN-/maN-	
hold, grip, seize	11.140
pegang memegang →10.620	
BAL kokong moN- -i ni--i~	
DAM piig moN%p- i-, DMB: intid meN-	
TJP bentiri mentiri ni- -mo	
TJT bentiri ni- moN%0- +SGA	
PEN STD: 'omung moningkomung rV--i -a"=10.620	

TAJ bintir -i moN- ni-, tipor sentiporong 'sepegang'	
AMP bentil moN%0- -i ni--i -a' moN--a'	
LAU 'oni RDP RDP-i maniN%k- -in--ang	
TIA 'ogon me--anE moN%k- -in--an~	
DON gogon moN- -i -in--an te-~ +SLG +OYM~ BBA: manigogon~	
TOL goot mo- -an~ -i~ ni--an~	
BOA goot moN- -i~ ni--an~	
give	11.210
beri memberi	
BAL bagi moN- ro--i ni--i -ao ~	
DAM bagi N-/moN- -i -a'o ni--i +DMB	
TJP Bina'o mo- momba- ni-	
TJT ven moN-ao [1. nomvenao] ni--ao [nivinao] ni--i	
PEN BGI: mombagi~	
TAJ feen -a'o moN--a'o ni--a'o -i ni--i +MLI	
AMP bee moN- ni- beeni (!) nibeeni	
LAU bee moN- -in- no- meN-RDP1--an [mombembé:an] nobeeni~ poN--ong 'tukang memberi' +BBG +SBG +KAL, bini moN- no--i -in--ang mombimbiniang (saling)	
TIA bee moN- -in-~ -in--a'a~ beeni~	
DON bee meN-/moN- -in-~ -mo bineenan RDPI~ ne-~ -in--á~ +SLG	
TOL been meN%0- -i~ -an~ ni--an~ metembeen matalabeen 'ringan tangan memberi' pemmeenan	
BOA been ni--an meN-an nibe'en (!) -an~	
hand, pass	11.215
sampai menyampaikan →10.480	
DAM sonda' A ma- ma'a-(?) -amo, hampo' ma- -omo, DMO: jaop O ma'a-~	
TAJ patanda' ni- M- moN--a'o, =18.220	
LAU abat [h] -a' moN- 'V-RDP2 ['a:bá:bat], popouda' 'bring along'	
TIA po'ouda' mo-E -in-~	
DON abat moN--á na-i~, popouda' E no-E	
TOL sambe mapaka- mapa--an~ nipaka- -i~	
BOA kouma mopo- nipo-~	
gift, present	11.218
hadiah, pemberian	
DAM posahaya mata, sidaka -nya mopa- -ong 'pemberian yg tidak harus diganti'	
PEN BGL: pombagi	
TAJ pombeenia	
AMP pombee -nyo	
LAU sudaka, pombee +JJA	
TIA pombee/sau nebeea'a	
DON bebeenan pombee	
TOL bokung~, bebeen~, uli 'bekal, kado'	
BOA beenan pambeenan	
save, rescue	11.250
selamat menyelamatkan	
DAM salamat mopa- OU: mo--a'o ni--a'o	
PEN STD: salamat moN--i mV- -i~	
TAJ salama' pa- mompa- nipa- moN- 'terima kasih' ni- 'terima kasih'	
AMP pasalama' ni-~ moN%p-	
LAU sampaat moN--a' te-~, BOU: salamat -a' moN--a' ~	
TIA salamat nopo'asalamatE	
DON salamat E popo-E	
TOL uad -i mog--i mog--an~ -an~ ni--an~	
BOA saamat no-	
destroy	11.270
rusak merusakan	
BAL geser moN- me-~ ro-~	
DAM pogunais M- ho- M--a'o~	
TJP pa'ujiati moN%p- ni-~ →16.720	
TJT ganjing mo-/ma- ni-	
PEN STD: gansing moN- na--a"	
TAJ jijaat moN--i ni--i -i~ poN--i (alat) poN-ong (tempat)	
AMP gansing moN- ni- mo- moN--a' ni--a', parusa' moN%p-	
LAU gansing mo-E moN--a' [mogansina'] -in-a" mV-~, penjaa' moN- -in- -ome	
TIA gansing moN--a'a -in--a'a~ na-E	
DON gansing mo- -in- mV-~ moN-~, pinjaa'/pinjaak miminjaa' E/mimiinjaakE =16.720	

- TOL undais mog- pog--an~ nipog-~ moli--an →16.720
 BOA gansing moN--an moN-~ ni-~ ni--an~ mV-~
- ill-treat, mishandle** 11.285
aniaya menganiaya →16.330
- DAM pandasa ho- i- N-/moN-~ -mo, pajea maN- -mo
 PEN STD: moniayo (?)
 TAJ sesa -i moN--i pe--i~ ni--i po--ong~ 'tempat'
 AMP sesa mopa'a- nipa'a- mompa'a- -mo~
 LAU sesa moN%o- -me -in-~ ma'a- mopa'a- 'bikin siksa'
 TIA sesa moN- -in-anE
 DON joga -in--anE -i moN-~
 TOL siksa moN%o- moN%o--an~ ni-~ li--an~ (saling)
 BOA sesa moN%on--i nisesa'an~ (!)

- disturb, annoy** 11.290
ganggu mengganggu
- DAM roca' -amo me- ho-
 TJT ganggu mosi-
 PEN STD: ganggu mo- rV-~
 TAJ goyo' ni- moN-~ -mo mV- ni-RDP2 monggoyonggoyo'
 AMP goliyo' mo- nipo- nipo--ang~
 LAU goyong moN- -in-~ mo'o- 'repotkan', BOU: rugi mo'o-
 TIA goyong moN-E -in-
 DON goyong moN- -in-
 TOL keat meN- mengengeat meN--an~ ni--an~ 'garah', buleas mV- moN-~ 'jengkel'
 BOA goyong moN- ni--an~

- excite, stir up, irritate** 11.295
sibuk menyibukkan
- DAM gares/OU: geres E mo-~ 'ribut'
 TAJ bago mV- mepe--i ni-i~ moN--i
 AMP goyo' mV- ni- ni--i moN- moN--i 'ribut ributkan'

- LAU gulio' 'V- mo- -ome mo'o- po'o- 'ributkan'
 TOL seo ['] meN- mV- -an~
- look for, seek** 11.310
cari mencari
- BAL pilolo mosi- i- ro-~ moN%b-
 DAM pilolo N-/moN- ni- meN--ang [2. memiloang] 'baku cari' -mo +DMO
 TJP lolo me- ni- -mo
 TJT lolo me- mosi-
 PEN STD: lolo me- i~ +BGL
 TAJ lolo mosi- mo- ni- -a'o~
 AMP intug meN- ni- +SDL
 LAU intug [h]/E moN-/E me-RDP2--an
 TIA intug moN-E in-~, pengkiong M-E
 DON intug meN- me-RDP2--an~, ngkiong me-RDP-E me-RDP--an pine-~ nepe-~ pe--an~ +SLG +BGI
 TOL kusut -i mon- ni--an moli--an moli-RDP1--an, ita mog-
 BOA loang mooang ni--an
- find** 11.320
temu menemukan →10.480
- BAL kadaop me- ni-~ 'dapat'
 DAM tomu -mo ho- mo'o-
 TJP jao ni- -mo
 TJT jao moN- ni- 'didapat'
 PEN STD: =19.650
 TAJ jao' mompe- ni- pompe--ong
 AMP dua' tepo- SDL: tepodua
 LAU dua' mo'o- -in-~
 TIA dua' mo'odua' E -in-~
 DON 'ito me--anE nee'itomo meN-~ =15.510
 TOL ita moita 'didapat'
 BOA kaampu mV- ni--an
- lost, lose something, disappear** 11.330
hilang ke--an meng--kan meng-
- BAL tading ni--ao 'dihilangkan' nopalaka- 'dihilangkan'
 DAM aling mV- [maling] i--a'o 'sudah dihilangkan' ho--a'o N--a'o~ tete-~

- pepe- +DMB, pada mV-~ -mo +DMO, DMB: lipo me-
 TJP lipo me- -mo
 TJT lipo me- ni--ao
 PEN STD: igi ne- ne--a~ +BGL: in--á~
 TAJ lipo mV- -a'o lipolipoa'o~ (H), pada mV- -a'o (K)
 AMP lipo mV- -mo nipa'a-~ ni'e--ang 'kecurian' +SDL, SDL: aling maN--a' →05.465
 LAU lipo ma- -me, gubi mV-, ayo [h] mV- -un- [hunayo] -me 'lenyap', BOU: 'ilang me--angE, BOU: pada mV- -me -um--a'
 TIA 'ilang meV-E me'ilangan~
 DON tanto mV- -mo moN--á 'menghilangkan' -in--á~ +SLG, 'ael mV-~ (H) +SLG
 TOL tadin maN--an 'menghilangkan' nika--an~ 'kehilangan' -in-~ -in--an~, galing ma--an 'menghilangkan'
 BOA tadin mV- nika--an 'kehilangan'
- release, let go** 11.340
lepas melepaskan
- DON lapas na-E te'a-E i--á
- rich** 11.510
kaya
- DON sugi ma-E -omo
- poor** 11.520
miskin
- DAM asi mV- -mo
 PEN OKS: asi mV-
 TAJ kasiasi mV-
 AMP kupur mV-~, SDL: kasiasi mV-
 LAU pukur mV-~, susa mV-, asi mV- -me makaasiasi~ V-~ 'sayang'
 TIA soomon E mo'osoomonE, susa mV-
 DON pukur mV-E
 TOL masikiim mV-~
 BOA kosua mV- -mo, pukur mV- 'miskin betul'

- borrow, lend** 11.610
pinjam meminjamkan
- BAL ambuh maN-~, inda maN-
 DAM indang moN--a'o mpo--a'o =11.630
 TJP peinda ro- ni-~ moN%p-~ =11.630
 PEN BGL: inda maN- mopo-~ =11.630
 TAJ sabol moN- ni--i -a'o~ popo- moN--i~
 AMP indang meN-/moN- ni-~ +SDL =11.630
 LAU sabol moN-/E popo--a'
 TIA sabol moN-E mpopo--a'a 'meminjamkan' -in--an~
 DON sabol E moN-E moN-á mpopo-E
 TOL posua M- M--an ni-~, lampas ma-
 BOA sua' moppousa'an nipo--an mo- mo--an~
- pawn** 11.625
gadai menggadaikan
- DAM tagal -a'o moN--a'o
 PEN BGL: paningkomuna'
 TAJ gade ni- moN- -i popo-
 LAU tagal moN-E
 TIA tagal -a'a moN--la'a
 DON onsulang/unsulang moN--á mpopo-E me-RDP2--an
 TOL posugo mopposugoan -an~
 BOA borok moN- ni--an~
- debt, owe** 11.630
hutang berhutang
- BAL inda maN- ni-~ mosi- [mosi'inda]
 DAM indang meN- mo- +DMB
 TJP inda [h] mo-
 TJT indang mo-~ mo-ong
 PEN BGL: inda -nyo +STD: moN-
 TAJ inda me--ong moN- -nya
 AMP indang u= me--ang nipa--a~ +SDL
 LAU indang [h] 'V- ['éindang] me-RDP2--an~ +BBG +SBG
 TIA indang 'e- [éindange] moN-
 DON indang E 'V- [éindange] pepe- +SLG
 TOL utang ko- moko--an~ ni-~ nipo--an 'diberi hutang', sua~
 BOA inda ko- moN-

dun 11.645**tagih menagih**

DAM singar me-

PEN BGL: singar moN- 'suruh' ~

TAJ singar moN- -i ni- topoN-

AMP singar moN- ~ ni- ~ SDL: meN-

LAU singar moN-/E -in-~

TIA singar moN-E -in-~

DON singar moN-E -in-~

TOL singal¹ moN- meN--an~ ni-~

BOA singar moN- ni--an~

pay 11.650**bayar membayar**

DAM bayar -i moN--i -a'o ha--a'o +DMB

TJP bayari moN- ni-~ ro-

TJT bayar moN- ~ mo- i ni--i ~ ro--i

PEN BGL: bayar rV--i ~

TAJ bayar ni--i poN--ong moN-~

AMP bayar moN- -i maN--i ni--i ~ -a" -ang~ +SDL

LAU bayar moN-E moN-i~

TIA baray moN-E binayaranE (!)

DON bayar moN-E -i~ +SLG~

TOL bear meN--i ni--an~ meN-

BOA bayar moN- ni--an~

tribute 11.695**upeti, bakti**

DAM posilele/pasilele -nya

AMP paja' ~ 'pajak' +SDL

LAU BOU: lobuat E (padi diberi kepada raja)

DON 'olobuat E no-E moN-~

buy 11.810**beli membeli** →11.870

BAL oli moN- ni-~

DAM oli moN- ni-~ -mo -a'o moN--a'o +DMB

TJP oli moN-

TJT oli moN- ni- ni--ao

TAJ oli moN- ni- poN--ong

AMP oli moN- ni- ~ -a' me--ang poN--ang +SDL

LAU oli moN- -in-~ 'V-RDP2

TIAoli moN- in-~ in--a'a~
DON oli moN- -mo -á~ in-~ mV-~ +SLG
TOL boli mo- mo--an~ ni-~ po--an~
'dibelikan, dijual' li--an 'jual beli'
moli--an~ pobbolian (tempat)
BOA boi mo- ni-**sell**

11.820

jual menjual →11.845pongoli RDP moN%p- ni-~
DAM pongoli moN%p- moN%p--a'o +DMB, balu' mo- RDP -umo
TJP pobalu M- ro-~ ni-~
TJT pobalu ro- ni-~ M- [2. mobalung] -mo
PEN BGL: balu mo- -mo
TAJ balu' mo- nipo-/ni- po--i
pobalubalu'ong
AMP pobalu' M- ni- -ang~ +SDL
LAU balu' mo-RDP-/E nopo-~ +BOU:
mo--a'E [mobalua'e] pino-E
TIA balu' mo-E po-E~ nopo-~
DON balu' mo-E -omo pino-~ +SLG
TOL boli moN--an~ BNT: mo--an
BOA boi moN--an nipo--an**bargain**

11.835

tawar menawarDAM tawar -i moN%t- moN%t--i ho--i
PEN BGL: tawari ~
TAJ tafar -i mosi--i ni--i ~ moN--i
AMP tawar moN- ~ ni-~ -i~ -ang
nipoN--ang~ +SDL
LAU tawar me--an -i~
TIA tawar na--i moN-E
DON tabar moN-E -in--an~
TOL tabal¹ -i maN--i~ maN--an~ ni--an~
BOA tawar maN--i -i~ ni--an~**loss**

11.837

rugiDAM rugi
PEN BGL: rugi mo-~
TAJ rugi
AMP rugi/rugi' ma- -mo/-omo +SDL
LAU rugi mV-~
TIA rugi mV-**DON**rugi ~
TOL rugi mV-~
BOA rugi mV-**merchant**

11.840

saudagar, pedagangsudagar
PEN BGL: saudagang ~
TAJ to pobalubalu'
AMP to pobalu' +SDL
LAU to pobalu' E, BOU: to masugi'E, BOU:
to 'eliane
TIA to pobabalu' E
DON to masugi' E =11.510, to pobalu' E ~
TOL tau mekeia ['] 'org kaya'
BOA tau podagang ~**merchandise**

11.845

barang dagangan →11.820babalu' -unya
PEN BGL: barang pobalu ~
TAJ balubalu'
AMP sai pobalu' ~, balu-balau' +SDL
LAU sau nopolalu' ~ BOU: babalu' ~
DON baba'l E
TOL anu pobolian
BOA baba'l, dangkangan 'hasil tani'**market**

11.850

pasarpasa -ta
TJT potomu ~
PEN BGL: pasar ~
TAJ potomu
AMP potomu +SDL
LAU pasar ~
TIA pasar E
DON pasar ~, pamboan 'tempat jual alat-alat dapur'

TOL pasa'

BOA pasar

shop

11.860

toko, warunggodang, warung ~
PEN BGL: toko ~**TAJ**toko
AMP toko ~, SDL: goda'
LAU toko ~, BOU: pobalubalu'angE
TIA toko ~
DON toko ~, warung ~
TOL toko ~
BOA toko ~**price**

11.870

harga →11.810oli -na
DAM oli -nya
PEN BGL: oli -nyo ~
TAJ oli
AMP oli u= -nyo +SDL
LAU oli -nye
TIA olinyo
DON oli -nyo
TOL boli -na, angga ka- sa- 'senilai'
BOA boi**expensive, dear
mahal**suli ma-
DAM suli' I -imo mo-~
PEN BGL: suli' ma-
TAJ suli' ma- -mo
AMP suli' ma- nipa'a- -omo +SDL
LAU suli' ma-E -ome
TIA suli' ma-E -omo
DON suli' ma-E -omo
TOL suli ma-/mo-~
BOA sui' ma- -mo**cheap**

11.890

murahsempo ma-
DAM sempo -mo
PEN BGL: sempo ma-
TAJ sempo ma-
AMP sempo ma- nipa'a- -mo +SDL
LAU sempo ma-
TIA sempo ma-
DON sempo ma- -mo
TOL sempo ma-
BOA sempo ma- -mo

exchange 11.915**tukar menukar**

- DAM bolos moN- -a'o~
 TJP sula ro- mo--si ni--si ro--si
 PEN BGL: mbolos po--a' me--ong
 TAJ bolos me-RDP--ong ni-- moN- -i
 ‘ganti’
 AMP bolos RDP--ang -i~ moN- ~ pe--ang~
 ‘penukaran’ ni--i~ +SDL
 LAU bolos moN-E [l.] po--an ‘pergantian’,
 TIA mboos E mo-E me--anE binoosan~
 DON bolos membolosanE -in~
 TOL salimpat massalimpatan
 BOA nsai' manansai'i unsai'i ‘ditukar’
 mosi- -i~

pair of scales 11.925**timbang**

- PEN BGL: timbang ~
 TAJ timbang poN--ong
 AMP timbangan SDL: monimbang
 LAU ponimbanang [1. ponimbange 3.
 ponimbangan]
 TIA ponimbangan E
 DON dasing E
 TOL dasing, titimbangan ~
 BOA kilo

at, in 12.000**di**

- BAL ri
 DAM i DMB: i/di
 TJP ri
 TJT ri
 PEN OKS: ri
 TAJ ri +MLI
 AMP li/i SDL: i/di
 LAU li
 TIA li
 DON i +BGI, SLG: ampi +OYM~
 TOL dei
 BOA i

behind 12.011**di belakang**

- BAL ri banjig

DAM

- i te'e -nya +DMB
 TJP ri tanga
 TJT ri tanga
 PEN STD: i te'e BGI ~ +OKS: ri
 TAJ ri bunggut, ri puri
 AMP i te'e -nyo SDL: tee -nyo [ite'nyo]
 LAU li te'eny ~ +SBG: li te'e~
 TIA li te'nyo
 DON i te'e -nyo SLG: i tee +OYM~, BGI: i puli
 TOL dei tenggena, dei ulin
 BOA i tengkean

in front**12.040****di depan, di muka**

- BAL ri aro ~
 DAM i tolo -nya +DMB
 TJP ri ngayo
 TJT ri baraba
 PEN OKS: ri tolo +BGI~
 TAJ ri tolo -nya
 AMP i dodob -onyo +SDL
 LAU li tòtoloang < tolo ‘hadap’ metolo
 monoloa’ ‘kasi menghadap’ turmuloa’
 ‘hadapkan’ KAL: li toloang ~ SBG: li tolo ~ +BOU
 TIA li toloan E
 DON i toloan +SLG BGI: i tolo
 TOL dei dulak, dei sanjaluan
 BOA i ssáuan sàsau ‘menghadap’
 mosisau ~ ‘saling hadap’

inside**12.050****di dalam**

- BAL ri intekna [ri intekná']
 DAM i ente'enya +DMB
 TJP ri raro -nya
 TJT ri raro -nya
 PEN STD: i lalong +KNI~ +BGI~ +OKS: ri
 TAJ ri raronya
 AMP i lalo -nyo +SDL
 LAU li lalongóny, li une'óny ~ +SBG: li une'ó~
 TIA li lalong E
 DON i lalom/i lalong +SLG +BGI +OYM~
 TOL dei lalom
 BOA i laom

in between**di antara**

- BAL ri olotang ~
 DAM olot ni--i ho--i
 TJP ri antara/tatanga -nya
 TJT ri antara -nya
 TAJ ri olot -nya
 AMP i antara -nyo +SDL, i olot -onyo ‘di
 tengah’ +SDL
 LAU olot 'V--onye
 TIA i olot
 DON i olot

outside**12.060****di luar**

- BAL ri selinan ~
 DAM i tolo'ung +DMB
 TJP sambaliku -nya ~
 TJT sambaliku -nya
 PEN OKS: i atang, BGI: saliboa ~
 TAJ ri salifan
 AMP i liang -onyo +SDL
 LAU =12.011 +KAL, li aangonyóm, SBG: li
 pipító ~ ‘di pinggirnya’
 TIA =12.011
 DON i banaang E +SLG +OYM~ +BGI
 TOL dei banaang
 BOA =12.011

under, below**12.070****di bawah**

- BAL ri lalong, ri anggung (rumah)
 DAM i lalong +DMB
 TJP ri anggu -nya
 TJT ri anggu -nya
 PEN STD: i teriong +BGI +KNI +OKS: ri
 TAJ ri turung, ariong (tanah, laut)
 AMP i alung -onyo +SDL
 LAU li angkopóny, onjo [h] ‘bottom,
 opposite of *atas*’ -ang ‘bagian kaki’
 onjoonjo ~ ‘point of the foot’
 RDP2--an, BBC: ampi alu/alung
 +SBG: li alalu~ +KAL: li alualung~,
 JJA: si'abus E ‘bottommost’
 TIA li angkopony
 DON i angkop E, SLG: ampi alungE +BGI

- TOL dei panau, ampi panau ‘sebelah
 bawah’
 BOA i podo’ ‘below’, i aung ‘under s.th.
 (e.g. table)’

on top of, above**12.080****di atas**

- BAL ri atang
 DAM i atang [iyatang] +DMB
 TJP ri Baño -nya [Φ]
 TJT ri vavo -nya
 PEN STD: i tebuat +BGI/OKS: ri +KNI
 TAJ ri famba -nya (contact), ri ata
 (non-contact)
 AMP i tubu -nyo [b] +SDL, i babo' SDL:
 babó -nyo
 LAU li ataatang +KAL +SBG: li ataata~,
 papado (li meja), li babo' (u meja)
 -onye, li tubu -nye ~ (pohon, rumah),
 JJA: luangonye ‘topmost’, mba'i -ang
 ‘bagian kepala’ RDP--an
 TIA li baa'onyo
 DON i bàbaang (non-contact) +BGI SLG:
 ampi babaangE, i baa'onyo ~ (contact)
 TOL dei babo, ampi babo ‘sebelah atas’
 BOA i penek

toward the sea**12.090****ke arah laut** → 10.476f, 01.320

- BAL mearong nau diriong ~
 DAM potolo [patolo] dihiong, minyau ‘ke
 barat’, dula'anya tasi', DMB: tolonyau
 duriong
 TJP minjau/menyau ~ ri tasi
 TJT menyau SGA: minjou ~
 PEN STD: ma teriong ‘pergi ke bawah’
 TAJ silonto' nu dagat, ma'o ri dagat ~
 AMP ma'o i posoleang SDL: mai
 posoleang, SDL: mangintoolo mai
 LAU li tumoloa' A dagatomá' (< tolo
 ‘hadap’) +BBG, alungomá' [h]
 mV-RDP2 JJA: alungoma'e BBG:
 alualung +KAL, BOU: metolo
 dagatomá'e
 TIA tòtolo dagata'a/alunga'a ~
 DON alunga ~ +KPG: alunga'o +BBA BGI:
 alunga'a, SLG: dagatá

TOL mbanako, panauko, tuntun
monuntun/monntun
BOA sasau' dagat, makko sau' ~, sau' ko 'ke bawah'

toward the interior 12.091
ke arah (pe)dalam(an)

BAL mearong mek bulur
DAM potolo ente'enya, dula'A ente'enya, mene' 'ke timur', DMB: tolombure iatang
TJP mbure ri buuti
TJT memene
PEN STD: ma tebuat ~ 'pergi ke atas'
TAJ amene' +MLI
AMP mai i babong +SDL
LAU tumoloa' E/A lalongomá', atangomá' JJA: atangoma'e BBG: ataatang [taatang] +KAL, BOU: metolo buyul ~
TIA tòtolo baanga'a
DON baangá KPG: baanga'o +BBA, SLG: baoan E, BGI: mala'e
TOL penekko, manako'
BOA sasau penek, makko penek ~, penek ko

downstream 12.092

ke hilir
DAM gilig meN-/moN%k-
PEN OKS: maanjur
TAJ ma'o ri bambanya
AMP mai bambanyo/laliong +SDL
LAU bambanyomá' +JJA: bambanyoma'e, BOU: gilig mo-E
TIA bambanyoma'a
DON bambanyomá ~imbanyomá
TOL mogilig
BOA ilig mog- -an~

upstream 12.093

ke hulu
DAM suba me- -mo
PEN STD: mabuntuan, OKS: pomure
TAJ ma'o ri ulunya
AMP mai matanyo +SDL

LAU matanyomá' +JJA: matanyoma'e, BOU: suba mo-, BOU: monansal E ogo (?)
TIA matanyoma'a
DON matanyomá
TOL suba ['] mo-
BOA sounsung moN%n -an~

from 12.095

dari
BAL ala
DAM ala
TJP la'o
TJT lao/lau
PEN OKS: la mai uo
TAJ la'o
AMP lai +SDL
LAU la'e
TIA la'e~
DON gaati
TOL uliai/ulai
BOA nangay

from ... to (place) 12.096

dari ... hingga (tempat) =14.305
DAM ala ... sidungku
TAJ la'o ri ... jao' ri/tanda' ri
AMP lai ... sampe/mai +SDL
LAU la'e ... duutE ~, la'e ... ma'o
TIA la'e ... dua' E~
DON gaati ... duut E/dua~

around, surrounding 12.099

keliling sekeliling
BAL palit RDP moN%p- ni~
DAM maguliling, limbo mo-
TJT livao ni-
PEN OKS: papalit moo
TAJ palit RDP1 moN- moN--i ni- ni-
AMP palit RDP.F i--ang~ moN- +SDL: i--a
LAU palipalit
TIA pàpalit E
DON pàpalit E nete-~ nomalit~
TOL pallit maN- pàpallit ~ BNT: pàpalit
BOA pàpait

place 12.110
tempat →12.160

BAL pomayanong
DAM nontong
TJP pemereo
PEN pomoiaong ~ +OKS
TAJ pombere'ong
AMP pomoiaang [pomoyaang] +SDL
LAU pomoyaang +JJA, pongembeang =12.120
TIA pomoyaan E
DON pomoyaan E =12.160
TOL pemmeaan ~
BOA patug

put, place 12.120

taruh menaruh

BAL kabasa ni-
DAM 'embes -a'o
TJP di'o ni- moN- -a'o~ ni--i poN--o (tempat)
PEN STD: basa' a- -omo ~ 'simpan'
TAJ embet ni- moN- +MLI
AMP 'abasa -a~ ni/i--a' moN- ~ SDL: abas poN--ang, embe -a' peN--ang +SDL, angkang moN- -a' ~ SDL: paN--ang 'simpan'
LAU 'embe moN- -a~ -in--a' me-RDP--an 'simpan' +JJA: peN--angE, talau moN- -in- no- 'titip, simpan' te- 'ketingalan' poN-
TOL tau -i maN--an~ RDP1~ -an~ RDP--an 'simpanan'

sit 12.130
duduk →07.432

BAL ngodung RDP.F me- pe--i ~
DAM potundo' mo- +DMB DMO: tundo -mo ~
TJP odu moN- poN-~ nipoN--i nipopoN- 'dikasi duduk'
TJT odung moN- ni~ pongodunong (tempat) +SGA
PEN potundo M- -mo +BGL~
TAJ odung N- mo-~ nipopoN- -i nipoN--i ni--a'o~

AMP odung moN- mongodungngodung nipoN--ang +SDL

LAU dungko' mo- pino--ang 'diduduki' mongo- (banyak org) pongo- +SBG TIA dungko' podungko' E RDP1~ DON podungko' E RDP1-E -omo +SLG, posunsul po-E mo-E pongonsulan (!) (H)

TOL sugo ['] mo- ni- ni--an~ mossugo~ 'terduduk' possugo~ (cara) possugoan~ (tempat) gi--an~ (mo-)um-~ RDP
BOA sugo' mopo- -mo RDP1~ ni--an~

sit with knees bent and folded back to one side 12.131

simpuh bersimpuh

DAM popi'u -ong~ 'tempat besimpuh'
TJT umpiu moN-
PEN BGL: tolompiu -mo ~, BGI: mopodung sunsuid ~
TAJ lompi'u mo-
AMP empel mangu- RDP2 +SDL
LAU tolompidu' tòtompidu'E
TIA tolompidu' E mo-E
DON tolumpidu' mo-E -á~ -omo
TOL deo! -an~ mepe- me-RDP~ 'tersimpuh' ni-~ nippe-~
BOA tampeko' -mo RDP1 [tata:mpeko'] po-~

sit with legs crossed 12.133
sila bersila

BAL posalo mo- ~
DAM posalemad, DMO: talempang mV- ~
TJP pomiku M- po- -mo
TJT pomiku M-
PEN BGL: pompelang ~, BGI: palempang ~
TAJ ndulago po-i nipo-i mo- -a'o ni-a'o~
AMP mpelang mangu- +SDL
LAU tikoja RDP1 BOU: tokojaa mo-, BOU: talempang E mo-E
TIA tikojala mo-
DON tampelan me- RDP1~
TOL sele mepe- (susugo sele 'sedang bersila')
BOA tampelang RDP1 [tata:mpelang] po-~

sit with legs spread apart 12.134**duduk mengkangkang**

- TAJ deek moN- -a'o ni--a'o~ nipo-, delag moN- ni--a'o poN--i
 AMP ngkaang ngkangkaang mangu- +SDL
 LAU BOU: kàngkaang ~ 'duduk buka paha'
 DON sogan RDP1 mopo- -á~, bengkang RDP1 mopo- -in--á~ (leaning back)
 TOL lakak -an~ -i~ ma~ ma-RDP~ ni~ ni--an~ papa-

sit with legs stretched out 12.136**duduk berselonjor**

- TJP ojo moN- niojo paanya 'dikasi lurus kakinya'
 TAJ onjo mangu- ni--i moN--i -a'o~
 AMP onjo mangi- RDP2~ +SDL
 DON 'onjo 'onjo'onjo -mo mopo- RDP1~
 TOL podo mopopodo -an~ -i~ ni~ ni--an~

squat 12.139**jongkok berjongkok**

- BAL porenggek mo-~
 DAM podengke, podongko -mo mV- +DMO
 TJP pangitundu M- ropo-~
 TJT dinggeng mo-RDP-
 PEN BGL: dengke mopo- -mo ~ BGI: RDP~
 TAJ dingge RDP mo- ni--a'o
 AMP lengke mangu- RDP2~ +SDL: mongu-
 LAU dangka RDP1 po-
 TIA dangka mopo- po- -mo RDP1~
 DON dangka RDP1 -mo mopo-~
 TOL sogang mo~ ni~ ni--an~ -i~ mossogang 'terjongkok' moN--an~ moN--i~ -um-~ RDP
 BOA sogang RDP1 po~ moN--an~

lie down 12.140**baring berbaring**

- BAL duling RDP me-RDP mo- 'guling' ~
 DAM duling po- mpoduling te- tingka- +DMB

lie supine 12.142

- TJT kagole mo-
 PEN BGL: poduling ~ +BGI
 TAJ nggalerang mo- mete-
 AMP lantung megeantung~ geageantung~ ilantuna~ +SDL: megilantung [1. megiatung] megilagilantung pegilantunang
 LAU ngkelung RDP1 [ngke:ngkélung] RDP2 [ngkelungkélung] mo- 'berbaring' -in--a'=pinopo-~ no--a' mopo- popo- po- mongo- (banyak org) +SBG +KAL, duling RDP~ (binatang)
 TIA ngkeung mo-E [2. mokéunge] RDP.F~
 DON ngkelung pe-E 'epe-E RDP1~ ngkinelungá~ mopo-~ nete-~ (tak sengaja) metitingkelungE +SLG
 TOL duling RDP -an~ -i~ modduling~ ni~ ni--an~ -um-~
 BOA linggin RDP1 [l.] mopo- 'berbaring' -an~ 'baringkan'

lie prone 12.141

- TIA tiarap
- BAL porabak mo-~
 DAM poraba' mporaba'A, DMO: mengabar ~
- TJP pangilaubi M-~
 TJT lagab te- mangu- -mo/-imo
 PEN BGL: poragab ~ +BGI
 TAJ ragab ti-RDP moti-RDP ni--a'o~ mangu- -i mo--a'o
 AMP lagab mangu- +SDL [1: mangulágabe]
 LAU lagab po-/E mo-E mongo- (banyak org)
 TIA lagab po-E mopo-E
 DON lagab po-E [1. mpolágabe] mopo- RDP1~ i--á~
 TOL langgob RDP mapa-~ -an~ -i~ ni~ ni--an~ mallanggob~ moni-
 BOA lapad RDP1 po~ mopo-~, lagab RDP1 (rapat sekali di tanah)

lie supine 12.142

- TJT telentang
- BAL tebulengang
 DAM lege po- mpo-/mopo-~ RDP~ +DMO
 TJP pangusanda M-
 TJT lengang mongu-
 PEN BGL: lengang po- ~ BGI: RDP ~
 TAJ lengang ti-RDP moti-RDP mo--a'o ni--a'o
 AMP lengang mangu- +SDL
 LAU lengang/lengan po- mopo-/E RDP1 mo- mo--a' 'kasi balik' i--a~ no--a'
 TIA lengan po-E mopo-E RDP1~ mo-E
 DON lengan po-E 'opo-E mopo-~ i--á~
 TOL lengang ni- mellengang~ mepe-~ -um-~
 BOA le'eng RDP1 mopo-~

lie supine (of a dead person) 12.143**telentang (orang mati)**

- TAJ batar RDP2 ni--a'o moN--a'o
 AMP batal RDP2~ SDL: mbatambata
 LAU banteg E RDP1/E
 DON batal mopo-E -in--á~

lie on one's side 12.144

- baring sebelah badan
- TAJ tili' moti- -a'o moN%t--a'o~
 AMP ilig mangu- +SDL
 DON lumpig po-E 'opo-E i--á~

stand 12.150**diri berdiri**

- BAL tido mangun- -ao moN%t--ao ro- ni~
- DAM 'oro po- RDP mpo-~ +DMB
 TJP 'oro me- pepe- ni~ nipepe-
 TJT 'oro me- +SGA →09.440
 PEN 'oro nempo- -mo +BGL po- ~ +BGI: mopo-~
 TAJ 'oro me- moN- ni--a'o nipepe- nipe-i~ ni--i +MLI: 'oro me- popo-/pepe-
 AMP 'olo me- RDP2 nipepe- ni--a~' SDL: olo
 LAU 'olo po- +SBG

- TIA ngkoog po-E mopo-~ RDP1
 DON ngkolog te-E menge-E RDP1 sio- meningkologi urusan 'memimpin urusan' tiningkologan~ →09.440 +SLG

- TOL todok mountodok/monintodok~ mottodok~ -an~ -i~ moN-an~ ni~ ni--an~ mopo-~ moko-~
 BOA tindog RDP1 mopo-~

stand (one leg half-raised) 12.151**berdiri angkat kaki sebelah**

- TAJ tanggiinggaing mo- -a'o
 DON kingkiing E

learn to stand up (baby) 12.155**belajar berdiri (anak kecil)**

- TAJ tido manguntido -a'o -i
 AMP lempadungga RDP2 mo- +SDL
 LAU dido mopo- -um-~ -me

remain, live, stay 12.160**tinggal** →12.110

- BAL moyo mo- ~, Biling i- 'ditinggalkan' mompangu- 'meninggalkan'

- DAM móia mo- [moomia] pomiyaong/pomoyaong (tempat) nipomoyai [nipomuyai] 'ditinggali' +DMB, odung moN- ni--i, handat 'tinggal terus, sudah tetap', abiling ni- moN- 'tinggalkan'

- TJP pemere M- -o, boli ro- 'ditinggalkan' pombere M-, odung~ =12.230, nipa lainimo 'ditinggalkan' →10.460

- PEN moia mo- ~ +BGL~ +BGI~ TAJ mbere' mo- nipo- po- ong =19.165, talau mete- -a'o -i ni- moN%t-

- AMP moia mo- -i LAU poia moN- [momoíya] +SBG TIA poia moN- [momoíá]
 DON poia moN- M- [moya] nopolomyai 'ditempati' pinomoyaanE 'ditinggali' poN--i~ +SLG +KPG

- TOL mea me- nipe--an~ pemmeaan~
moli--an~
- BOA london RDP1 moondoni
'meninggali' mopoondon
'meninggal' nipo--an~ 'ditinggali'
- wait** 12.180
- tunggu menunggu**
- BAL pentorong/pontorong moN- po--ao
me- ni~, montangao
- DAM dohong moN- -i, DMB: mentorong
- TJP petaa ro- ~ -si moN%p- ~ ro--si~
- TJT petaang me- ni- mosi- →14.280
- PEN STD: petaang M- -i~
- TAJ taang me- -a'o 'tahankan' nipe- ~
- AMP petaang M- ni- -i ni--ang~ +SDL
[peta'ang]
- LAU daang me- pe- ~ pe--i~ pine--ang
RDP1 me-RDP--ang +BBG +SBG
- TIA pedoong/pedaang medoongi
pinedaanganE medaang~
- DON daang/doong me- me--i~ pe--i -in--á
'ditunggukan' nepe--i~ 'ditunggu'
RDP1~ +SLG
- TOL olat -i mog- ~ ni--an~
- BOA oat mog- -i ni--an~
- gather, meet** 12.210
- kumpul berkumpul**
- BAL rimung mosi-
- DAM pohimung/porimung mo-
- TJT pasiromu ma- +SGA
- PEN STD: linsong -a' mo- ~
- TAJ isong me- -i mete-
- AMP insong me- moN-RDP2~ SDL:
meinsongsong/meinsonginsong, SDL:
masiromu
- LAU linsong RDP--ang me-RDP--ang me- te- ~
- TIA linson mo-E
- DON linson me- i- te- ~ me--an~
- TOL linjon mollinjon -um- ~ 'terkumpul'
- BOA lionson mo- ni-

- collect** 12.211
- kumpul mengumpulkan**
- BAL rimung ro--ao
- DAM pohimung/porimung ho- mo- po--ong
- TJT pasiromu moN%p- [2. mopasiromu]
ni- ~
- PEN STD: sorea ~ (?)
- TAJ isong pal--i paN--i -a'o~ ni--a'o~
meN~
- AMP insong ni/i---a' moN--a' +SDL
- LAU linsong mo--a'~ i--a'~
- TIA linson mo--a'a~ i--a'
- DON linson -á -i i--á me--á~, sonson
moN%n- 'kumpul barang'
- TOL linjon mo--an ni- ~
- BOA molionsonan~
- separate** 12.230
- pisah memisahkan** →02.341, 17.920
- BAL tubai te- -ao moN%t--ao ni--ao
ro--ao~, gaat mo- ro-
- DAM tataq moN- ~ -a'o ho- ni-, OU: gaat
-a'o ni--a'o mo--a'o ~
- TJP segii 'sebelah'
- TJT pogaat ni- mosiN%p- moN%p- -mo
- PEN STD: gaat moN--a'rV--a"
- TAJ tani -a'o ni--a'o moN--a'o
- AMP gaat mo- ni--a' metepo- moN- ~ +SDL
[igaáta], sisara mo- ni--a'~
- LAU 'anta popo- -in--a'~ moN--a'
me-RDP--an, BOU: gaat mo- -a' -in--a'
no--a' ~
- TIA gaat moN-E ne--a'a~
- DON gaat E popo-E mopopo- ~ popo-á~
pinopo- ~ me--an~ +GIO +BBA~,
tátani/tetani ~ 'terpisah'
- TOL gii po- poli--an 'dikasi lain' -an
'lainkan'
- BOA tani' moN--an ni--an~
- open, uncover** 12.240
- buka membuka** →09.161
- BAL tomba moN- [1. monombá'] -i~ ni--i~
ro--i~

- DAM bu'a moN- mV- -mo i--i +DMB,
bongkat moN%0-/mongkat -i i--i
ho--i
- TJP 'unggara'o ni- moN- ma- 'terbuka'
- TJT buka ro-
- PEN STD: buas no--i rV--i ~, STD:
mombuka
- TAJ umbe -a'o~ moN- ni- -i (pintu), MLI:
Bu'ai/Buai moN- ni-
- AMP buka moN- [b] (piring dsb)
- LAU bo'a moN- -me -a'/E -in--a'/E -i~ te- ~,
BOU: bu'as meN- -i -in--ang no--i ~
- TIA bo'a moN- moN--a'a bino'aa'a,
molenganE (buka piring/kelapa
muda) =12.142
- DON buas E moN-/E -i -in--an~ mV- ~
+OYM~ BGI: bu'as moN-E, KPG: bo'a
-a'o -i~ moN- ~ +BGI~
- TOL kekes meN- [2. mengkes] moN--an~
moN-i~ ni- ~ ni--an~ -um- ~ 'terbuka
banyak'
- BOA boka' moN--an ni--an~ -i~ -an~
- open, uncover (2)** 12.241
- buka membuka (2)**
- TAJ unggeb moN- ni- -i (buka belanga
dsb.), sunggeb moN- ni- (hewan yg
membuka)
- AMP umbet moN- -a' ni--a' (pintu)
- DON lele' mo-/E i~ te- ~ (pintu, cangkir)
+SLG
- TOL bokag moN%0- -an~ -i~ moN%0--an~
moN%0--i~ ni- ~ ni--an~
- open (shirt)** 12.244
- buka baju**
- BAL umbat -ao~ moN-ao ni--ao~ ro--ao~
- DON luat me-E i~ te- ~
- BOA luat mo--an~
- close** 12.250
- tutup menutup**
- BAL bombong -ao moN--ao ni--ao (pintu)
- DAM impon meN- -a'o [impono'o]
impeimpon 'sementara tertutup' ni--i
he--i, sonob -i →07.423

- TJP tutubi ni- mete- 'tertutup' -mo
- TJT tutubao, vombonao (khusus pintu)
- PEN taub -a' (pintu), STD: monutupi
- TAJ taub -i moN- ni- ni--i
- AMP saub -a' ni- moN--a', bombong -a' ni-
moN-
- LAU taub -a' [táuba'] moN- ~ -in--ang~
RDP1~ 'tertutup', +07.270, BOU:
impot -a' meN--a'
- TIA soob moN-E -in--anE -i~
- DON taab -i -in--an moN--i~ RDP1~
- TOL kiput -an moN--an moN- ~ moN--i~
ni--an~ -um- ~, kiit lo- 'tutup kancing'
- BOA tapod maN--an notitapodmo
'tertutup' ni--an~ -i~
- shut (mouth, shell)** 12.252
- tutup menutup (mulut, kerang)**
- BAL raup -ao moma--ao ro--ao~ ni--ao~
- TOL kintum -an -i~ mopo- ~ ni- ~ ni--an~
-um- ~
- cover (cup, pot) with a lid** 12.260
- tutup menutup (cangkir)**
- BAL tapod RDP~ RDP2~ 'tertutup'
moN%t--i ro--i~ ni--i~
- DAM tapod moN%t- RDP -a'o [tapodo'o]
ho- ~ i--i~ (yg kecil saja, spt gelas,
mata, botol)
- TJP sauni moN- ni-
- TJT lodui ro- mo- ni-
- AMP saung -i moN--i ni--ang
- LAU tapod RDP-E
- DON talob -i -in--an moN--i~, sunsun E
(panci)
- TOL talob maN--i maN--an~ ni- ~ ni--an~,
unjun ~ 'penutup balanga'
- cover (an area, food)** 12.262
- tutup menutupi (makanan)**
- PEN STD: soobi rV- ~
- LAU so'op E RDP1 pe--ang (alat) moN- ~,
lolop mV-E 'tutup dgn air (sprt
nasi)'
- DON soob E -i -in--an moN--i~ RDP1~

hide 12.270**sembunyi bersembunyi**

- BAL sambuni me-
 DAM peincoyo' M- [2. maincoyo'] -ong
 -omo DMB: mencoyo'
 TJP tambuni me-
 TJT soyo
 menginjoyo/manginjoyo/mominjoyo
 manginjoyongmo (!) +SGA: menjoyo'
 PEN STD: soyo' meN%
 TAJ soyo' menjoyo' (!) menjonjoyo'ong
 'main umpet-umpet'
 AMP soyo' meN%
 LAU soyo' meN%
 -ome mensonsoyo'an
 'main umpet-umpet' +BBG +SBG
 +KAL
 TIA sambuni me-
 DON buni mesam- te- RDP1 nete- ~ +SLG
 +BGI: mosam- ~
 TOL buni masambuni massambunian
 'main sambuni-sem bunian' RDP
 [buBuni] mobbuni 'tersembuni'
 passambunian (tempat)
 BOA sambuni mongki-

hide (something) 12.271

- BAL buni moN-ao ni--ao
 DAM soyo' moN%c-O moN%c--a'o ni--a'o
 TJP soyo'a'o ni- moN-, tambunia'o
 TJT soyo ni--ao moN--ao
 PEN STD: soyo' -a'i--a' ~
 TAJ soyo' ni--a'o monyoya'o/monjoyoa'o
 AMP soyo' -a'i ni--a' moN--a'
 LAU soyo' moN--a' -in--a'
 TIA sambuni moN--a' -in--a'
 DON buni moN--á -in--á~ poN--an~
 mebungaan~ 'baku sembunyi'
 TOL buni moN%0--an ni--an bubunian
 'yg disembunyikan'
 BOA sambuni moN--an ni--an~

high (height) 12.310**tinggi**

- BAL panggat mV-

- DAM tinting 'a-RDP 'etintinong
 'ketinggian'
 TJP langgati mV- pa'a-
 TJT tanggar mV- -nya
 TAJ tanjar mV-, layur mV- (pohon tinggi
 sekali)
 AMP tanjal mV- 'a--ang~
 DON GIO: alibaang E +DLU~ +BBA~

low, short (height) 12.320

- rendah
- BAL empeng mV- [2. mempeng]
 mV-RDP2 peke- 'kasi rendah'
 ropeke-
 DAM empeng mV-, DMB: =12.590
 TJP =12.590
 PEN OKS: empeng mV- +STD
 TAJ =12.590
 LAU alolob E mV- ma'alolobE 'rendah
 sekali' mV-RDP2 [1. ma:lo:lólob]
 +IPG
 TIA iloop E/ilolob E
 DON alioob E +SLG LBH: loobE/iloobE
 TOL amak mV-
 BOA =12.590

edge 12.353

- pinggir
- BAL biBi -na
 DAM bibi -nya →04.250 +DMB, DMB:
 pipitinya
 TJP gigisinya
 TJT gigis -nya/-inya
 PEN OKS: igi -nyo +BGI~
 TAJ gigis, puyo ~ (gunung), tinggil ~
 'tebing'
 AMP pipit -onyo
 LAU pipit -onye, tampa' -onye
 TIA pipitonyo
 DON pipit -onyo +SLG +BGI
 TOL bibi -na
 BOA pitna

middle, centre 12.370**pertengahan, pusat**

- BAL tetanga/tatanga

- DAM tangánya tátanganya
 TJP tatanga santongo 'setengah'
 TJT tatanga
 PEN OKS: puse
 TAJ tatanga -nya/potentangaong
 AMP tatanga -nyo
 LAU tanga tátangáy 'alintangaang, puse ~
 TIA tátanganyo
 DON tátanga, polintangan/E (batasan)
 TOL tonga -na RDP~
 BOA tonga', puso'

right (hand/side) 12.410**kanan**

- BAL koanong
 DAM 'oanong ['uanong] po- +DMB
 TJP nggana
 TJT umanong
 PEN 'oanong ~ +OKS
 TAJ uanong
 AMP moanong
 LAU moanong +KAL +SBG: moano~
 TIA muanon E
 DON muanon E me- ~ +BGI BBA:
 moanon/E +SLG +OYM~
 TOL koloanan
 BOA koanon

left (hand/side) 12.420**kiri**

- BAL koígi
 DAM 'oigi ['uwigi] po- +DMB
 TJP njidi
 TJT oi/oig [h] -nya
 PEN 'oigi ~ +OKS
 TAJ uis
 AMP 'oig
 LAU 'oig 'V- +SBG +KAL
 TIA 'oig E
 DON 'oig E mengkoig ~ +BGI +BBA +SLG
 +OYM~
 TOL koig
 BOA ko'ig

near 12.430**dekat**

- BAL osip mV- [mosip]
 DAM duut mV- +DMB
 TJP 'osu mV-
 TJT osu mo-
 PEN anta' mV- -omo +BGI +KNI ~ +OKS
 +STD
 TAJ kosu' mV- po'o-/poo-/po- 'dekatkan'
 AMP susul ma- -omo ni--ang ~ 'dekti'
 LAU ense' [h] mV-/E mV-RDP2
 'dekat-dekat' me-RDP2--an 'baku
 dekat' +SBG
 TIA ense' mV-E
 DON ense' mV-E -omo mV-RDP2 ~ -i~
 +SLG +LBH~
 TOL susu' mV- [mossu]:], impid mV-
 (terlalu dekat)
 BOA moddu' -mo

nearby 12.432**di dekat**

- BAL ri osip ~
 DAM i duut/moduut
 TJP =12.430
 TJT =12.430
 PEN OKS: =12.430
 TAJ ri kosu'
 LAU ense' mV-, BOU: li jeinye ~
 TIA meense' E
 DON i jei -nyo
 TOL dei impid
 BOA moddu'

far 12.440**jauh**

- BAL aßar mV-
 DAM gaar mo- DMB: magaar, belang
 TJP 'aßari mV- -mo
 TJT avar mV- mavavar (!) SGA: aßar~
 PEN gaar mV- +BGI +KNI ~ +OKS
 TAJ afar mV- -a'o~
 AMP gaal mV- mV--ang~ 'berjauhan'
 ni--ang me-RDP--ang
 LAU agaal mV-E RDP2 mV-RDP2 +BBG
 +SBG: agaar~

TIA	agaal E	
DON	agaal E RDP1-E +GIO +SLG +BBA~ +LBH~ +SKT~	
TOL	baang mV-	
BOA	ta'ang mV-	
east		12.450
timur		
BAL	pembutueng sekat	
DAM	timbor DMB: timor	
TJP	timboro	
TJT	ebeteong	
PEN	BGI: timur ~ +OKS~	
TAJ	aminyau +MLI: 'ke bawah', minyamai 'dari barat'	
AMP	timur, 'obongkalang 'tempat terbit matahari'	
LAU	'obongkalang +JJA +KAL +SBG: 'obongkala~, BBG: timur	
TIA	'obongkaan E	
DON	'obongkalan, mata nu oloyo +SLG	
TOL	timbu!	
BOA	mata ondo =01.520, timbur ~	
west		12.460
barat		
BAL	kosondokong	
DAM	barat +DMB	
TJP	bara	
TJT	asoloong/osoloong	
PEN	BGI: barat ~ +OKS~	
TAJ	amene', mina'i 'dari timur'	
AMP	barat, 'eseepang 'tempat terbenam matahari'	
LAU	'eseepang +KAL +JJA +SBG: seepang~, BBG: barat	
TIA	'eseepan E	
DON	selepan +SLG: 'e-E, 'osolopan/E +SLG~	
TOL	sosolopan ~, balat	
BOA	silopan, kosoopan ~, barat	
north		12.470
utara		
BAL	tara ~	

DAM	tara, mencau 'ke utara' mencau i lalong 'ke bawah/utara'	
TJP	utara ~	
PEN	OKS: utara ~	
TAJ	aminjau, minjamai 'dari selatan'	
AMP	utara ~	
LAU	ataatang +JJA, ba'iang 'paling atas' =04.200, BOU: tara ~	
TIA	bàbaang E	
DON	ampi alung E 'ke bawah' LAI: alunga'a~	
TOL	tara	
BOA	penek	
south		12.480
selatan		
BAL	salatan ~	
DAM	salatan, mbure 'ke selatan' mombure yatang 'ke atas/selatan'	
TJP	salatan ~	
PEN	OKS: selatan ~	
TAJ	ambure', mbura'i 'dari utara'	
AMP	salatan ~	
LAU	alualung [h] +JJA	
TIA	alualung E	
DON	bàbaang 'ke atas' LAI: banga'a~	
TOL	salatan	
BOA	sau', sepan ~	
grow		12.530
tumbuh	→04.740	
BAL	ntubu me-	
DAM	ntubu me- +DMB	
TJP	tuþu me- pepe-~ =04.740	
TJT	tuvu me-	
PEN	OU: tubu me- -mo ~	
TAJ	tufu me- =04.740	
AMP	tubu me- [b], sombag mV- 'tanaman subur'	
LAU	tubu -um- pine-~ +SBG +BBG [']	
TIA	tubu -mo -um- monubu 'menapis, membersihkan'	
DON	tubu -um- -mo RDP~ +SLG +OYM~ +BGI~	

TOL	sumbo ^l mV- =04.740, polumpung RDP moN-~ nipo- 'grow anew from a cut tree'	
BOA	lotu' moumotu' RDP pokoumotu' nikoumotu'an 'ditumbuhi'	
measure		12.540
ukur mengukur		
DAM	samaturu' -umo mo-~	
PEN	BGL: merundinong ~	
TAJ	suka' moN- ni- -a'o	
AMP	ukur meN- ni- -i- me--ang~ +TPD	
LAU	su'ul no-E poN-an	
TOL	sukat moN- ni-~	
BOA	sukat 'ukuran'	
span (eight inches)		12.541
jengkal		
BAL	handangang	
DAM	ncaang se- +DMB	
TJP	sanjangga	
TJT	ninjangani	
PEN	senjangang STD: sanjangan	
TAJ	sanjangan	
AMP	sanjangan	
LAU	jangan sanjangan/senjangan +SBG	
TIA	jangan E sa-	
DON	sajangan/E +DLU +BGI: jangan~	
TOL	dangon sa-	
BOA	dangon sa-	
big, large		12.550
besar		
BAL	oge mV- mV-RDP2~ too togooge, pore mV-	
DAM	oge mV- [moge] RDP2 -mo +DMB	
TJP	oge mV- po'o- po'o'gea'o~-mo	
TJT	oge mV- +SGA	
PEN	oge mV- -mo +OKS +BGI	
TAJ	oge mV- po'o-	
AMP	indi' mV- -omo pe-~ nipe-	
LAU	basag mV- +BBG mo-, giombang +BBG +SBG, mbangul mV-	
TIA	basag mV-, giombang E mo-~	
DON	basag mV-E +GIO +LBH +SLG +KPG +BBA~, déide'/déije~-omo ma'a-	

	+GIO +SLG +OYM~ +BBA~, DLU: gulang E tuutuu~ 'besar sekali'	
TOL	dako ['] mV-	
BOA	dako/dako' mV- -mo	
small (object)		12.560
kecil		
BAL	idek mV- to deidek	
DAM	idek mV- RDP2 mV-RDP2 'a'aidek +DMB, tedeide'E to deide'	
TJP	do'i mV- po'o-	
TJT	doi mV- RDP mV-RDP sodoi sodosodoi~	
PEN	ide mV- -mo +KNI~ +OKS, BGI: kaasi -mo ~ OKS: kakaasi -mo	
TAJ	de'i mV- pe'e-/pee-/pe- 'kecilkan' -mo	
AMP	de'i mV- pe-~, déide' -omo	
LAU	loos mV-E +BBG, dedee'i +BBG +SBG: dedeeki~, tetee'i	
TIA	dedee'i	
DON	dee'i/deek dedee'i~ me'e- +SLG +OYM~, GIO: kee'i +KPG +DLU~ +LBH +BBA	
TOL	dedek ma- [maddek] ma-RDP ka-RDP--na, dedeng ma- [1. maddeng] ma-RDP ka-RDP--na	
BOA	dede' mV- -mo	
very small (object)		12.563
kecil sekali		
TAJ	yufu' mo-~, medei' pia	
LAU	kikoy mV-	
DON	lubo' mV-E mongo-RDP1-E 'masih kecil-kecil' +SLG +OYM~	
TOL	mentik mV-	
long (object)		12.570
panjang		
BAL	langgas/langgah~ mV-, layak mV-	
DAM	laya' -anya DMB: layar mV-	
TJP	lenggati mV- pe'e- -mo	
TJT	lenggat mV- -mo-imo	
PEN	OKS: dantang mV- ~ +KNI~ +BGI~ +STD: madandang	
TAJ	lenggat mV-	

AMP	genda' mV- pe- -omo	
LAU	alenda -me mV-RDP2 ma'alenda 'panjang sekali' +JJA, BOU: daudu' mV- ~	
TIA	alenta' E	
DON	alenta' E -omo +SLG +LBH	
TOL	langgat mV-	
BOA	angkat mV-	
short (length)	12.590	
pendek		
BAL	puduk mV-~ RDP mV--RDP2 'pendek-pendek'	
DAM	pudu' U mV-~ +DMB	
TJP	rido mV- mV-RDP2	
TJT	rido mV-	
PEN	OKS: mampudu' -omo ~ +KNI +BGI +STD: maumpudu'	
TAJ	pudu' mV-	
AMP	kudu' ma- -omo	
LAU	akodo' -ome mV-~ mV-RDP2 [ma:koko:kodo'] ma'akodo'E 'pendek sekali' +JJA	
TIA	akodo' E	
DON	akodo' E -omo +GIO +SLG +BBA~ +DLU: kodo' ~ +LBH	
TOL	podong mV- ko-RDP--na 'makin pendek'	
BOA	podo' mV- -mo	
wide, extensive	12.610	
luas		
TJP	luo ma- -mo, loga ma- -mo	
TJT	=12.550	
PEN	bila' mV- -omo, OKS: laya mV-	
TAJ	loga ma-	
AMP	loga ma-, luas mV-	
LAU	bilay mV-/E +BBG [mebilaya]	
TIA	luas ma-E	
DON	laya mV- -mo, luas mV-E,	
TOL	lea ['] mV-	
BOA	loas mV-	
broad	12.611	
lebar		
BAL	bila mV- [mebilá']	

DAM	bila mV- -mo +DMB	
TAJ	bila'/bilai mV- pe'e-/pee-/pe- 'lebarkan'	
AMP	bilay mV-	
LAU	ilua mV-, loga mV- -me mV-RDP1~ pa'a-~ 'renggang, longgar'	
TIA	bilay mV-E	
DON	bilay mV-E -omo +SLG +LBH	
TOL	tampa' mV- ~	
BOA	ampa' mV-	
narrow	12.620	
sempit		
BAL	sipit mV-, ipit mV- (pakaian)	
DAM	gipit mV- +DMB	
TJP	pii mV- -mo	
TJT	pii mV-	
PEN	gipit mV- +OKS	
TAJ	impot mV-	
AMP	ipit mV- me-ang	
LAU	ipit [h] mV-E [meípite] me-RDP2--an 'baku sempit' +BBG	
TIA	ipit mV-E	
DON	ipit mV-E +LBH +SLG (pakaian), SLG: sipot mV-E (pintu, lubang) +LBH	
TOL	sipot mV-, tipo' mV-	
BOA	insok mV-	
thick (object)	12.630	
tebal		
BAL	kapal mV-	
DAM	'apal mo-/ma- +DMB	
TJP	'umba mo-	
TJT	umbang mV-	
PEN	OKS: 'apal mo- (!)	
TAJ	apal mV-	
AMP	'apal mV-	
LAU	'apal mV-E +SBG	
TIA	'apal mV-E	
DON	apal/'apal mV-E pa'a-~ +LBH +GIO +SLG +DLU~ +BBA~	
TOL	kabe' mV-	
BOA	kapa' mV- -mo	

fat (adj.)	12.640	
gemuk		
BAL	longu mV- [l. moongu], rombu mV- (anak kecil)	
DAM	longu mV- -mo, lumbebe mV- -mo 'sagging skin', DMB: bogong mV-	
TJP	boya ma- -mo	
TJT	lomu mV-~, lotug mV- -mo	
PEN	OKS/STD: bogol mV-, OKS: longu mV- ~	
TAJ	rodo mV- ~	
AMP	lotug mV-	
LAU	bogol mV-/E	
TIA	bogol mV-E	
DON	bogol mV-E +LBH, SLG: lomud mV-E	
TOL	longgi ['] mV- ~	
BOA	ompo' mV- -mo	
thin (object)	12.650	
tipis		
BAL	nimpis mV-	
DAM	nimpis mV- +DMB	
TJP	nimpis/nimpisi mV- -mo	
TJT	nimpis mV- -mo	
PEN	OKS: nimpis mV-	
TAJ	nimpis mV-	
AMP	nimpis mV- +TPD	
LAU	nimpis mV-E mV-RDP1/mV-RDP +BBG	
TIA	nimpis mV-E	
DON	nimpis mV-/E mV-RDP1-E pepe'e- pe'e- +SLG +LBH	
TOL	nipis mV- mo-RDP	
BOA	nipis mV-	
skinny, thin	12.660	
kurus		
BAL	rusuk mV-	
DAM	gasa RDP -mo mV- +DMB	
TJP	rusu mV-	
TJT	denggeng mV-	
PEN	OKS: gasa mV- -mo	
TAJ	denggeng mV-	
AMP	dengkeng mV-	
LAU	dengkeng me-/mo-E, BOU: gasa mV- -me	
straight	12.730	
lurus		
BAL	ntonok mV- mo--ao~ ni--ao~ ro--ao~	
DAM	ndolong me- +DMB	
TJP	ndolo mV- po'o- mompo'o- nipo'o-	
TJT	ndolong mV- popo-	
PEN	OKS: ndolong mV-	
TAJ	ndolong mV- -a'o po'o- ni--a'o mo--a'o	
AMP	ndolong mV- po-/po'o-	
LAU	ndolong mV- mV-RDP1~	
TIA	ndoong mV-E	
DON	ndolong mV-E mV-RDP1-E +SLG +LBH	
TOL	nonto' mV- mV-RDP mo--an~ mo--i~ ni--an~ nipopo-	
BOA	ndoong mV-	
crooked, bent	12.740	
bengkok		
BAL	keduk RDP mV-	
DAM	bengkong	
TJP	denggo ma-	
TJT	denggol mV-	

TAJ	denggol mV-	
AMP	bengko' mV-	
LAU	lengko' -onye ~	
TOL	kelung RDP mV-	
aslant, sideways	12.745	
miring		
LAU	'ilig te- moN--a' -in--a~ me'e-	
round (flat, like circle)	12.822	
bundar (spt piring)		
BAL	limbung RDP mV-	
DAM	limbung mV-, DMB: lioung mV-	
TJT	limbung mV-	
PEN	OKS: limbung mV- +BGI~	
TAJ	bila' mV- =12.611	
AMP	pipi mV- -mo	
LAU	limbung mV-/E +BBG +JJA	
TIA	limbung mV-E	
DON	limbo' mV-E -omo +SLG +LBH +SKT~	
TOL	limbu mV- [molímbu'u]	
BOA	imbung mV- [moímbung]	
round (spherical)	12.832	
bulat (spt bola)		
BAL	=12.822	
DAM	DMB: limbung mV-	
TJP	liongu ma-	
TJT	loli mV-	
PEN	OKS: lonsing mV-	
TAJ	loli mV-	
AMP	loli mV-	
LAU	lonsing mV-/E +BBG +JJA RDP2,	
BOU:	loli mV- -me	
TIA	oling mV-E	
DON	lonsing mV-E, oling mV-E (H) +SLG +LBH~	
TOL	lenggo RDP1	
BOA	=12.822	
hole	12.850	
lubang	→01.280	
BAL	bolok, lulu	
DAM	lulu, lembong	
TJP	bolo	
PEN	bolo' -onyo, STD: lobu	

TAJ	lulu -nya	
AMP	lulu, kolombong ~	
LAU	bolo moN- +JJA, mboang mbomboang mombomboang +JJA: mboamboangE 'kosong', lulu 'V-, BOU: liang E	
TIA	bolo -nyo, luug~	
DON	lulug E me-E i--an~ -i (lubang kecil, bulat)	
TOL	lobong mo- motingga-/moningga-	
BOA	boang RDP1 (di lantai), boo ~ (di tanah)	
change	12.930	
ubah merubah mengubah		
BAL	balik moN- ro- ni-~	
DAM	bali' moN-I -imo RDP1 'berubah' i-a'o~ ho-i~	
TJP	balia'o mo-	
TJT	romba ni- mo-	
PEN	STD: gual mo-	
TAJ	bali' -mo mV- moN- ni- -i	
AMP	bali' mV- -omo ni- moN--a'	
	'pindahkan' ni--a'	
LAU	bali' mV- -ome moN-/E 'pindah', romba mo-~ (hujan), tobog mo-~ (hujan)	
TIA	bali' moN-E binalia'a	
DON	bali' moN-E -i -á -in-~ -mo pinepe- 'dikasi jadi'	
TOL	balik maN%0- maN%0--an ni~, bali ni--an maN%0--i ~ 'ganti'	
BOA	bai' moN-/maN- maN--i ni--an	
happen, become, be	12.950	
jadi menjadi		
BAL	jari mV- [majarih] moma-~ mompaka- 'kasi jadi'	
TJT	jadi mV-	
TAJ	jari me- mV- moN--a'o ni--a'o~	
AMP	bali me- -mo pepe- nopepe-	
LAU	bali me- 'terjadi' RDP--an [mbambalán babalán]/me--an [membalán]/membambalian 'baku jadi' RDP1--a 'lain kali'	
DON	bali pinepebali 'dijadikan' inabalian ~	

TOL	bali ma-~	
BOA	bai ma-~	
count	13.107	
hitung menghitung		
BAL	rekeng ro-~ mome-	
DAM	rekeng, bilang meN- -a'o +DMB	
TJP	bila mo- ni- -mo	
TJT	rekeng ni-	
PEN	STD: rekeng me-~	
TAJ	bilang moN- ni- -a'o~	
LAU	bilang moN- -in-~, rekeng mo- i~, ibal [h] moN- -in-~ -a~ me-RDP2--an (K), insa no- 'kali'	
TIA	rekeng mo-E i-~	
DON	rekeng mo-~ +SLG, bilang moN-~ +BGI	
TOL	bilang -an~ moN%0- ni-~	
BOA	rekeng mo-	
all	13.140	
semua		
BAL	heiβi heiβibina/heißina [heiβiná'] 'semuanya'	
DAM	seséibi +DMB	
TJP	jojoo joojoo jojojojoo	
TJT	jojoo	
PEN	OKS: joojoo +KNI~ +BGI~	
TAJ	jijoo	
AMP	jojoo	
LAU	joojoo [2. jojoo] +BBG +SBG	
TIA	joojoo	
DON	joojoo +LBH +SLG +OYM~	
TOL	sasaakan	
BOA	siddaana	
many	13.150	
banyak		
BAL	dea ma- ka-	
DAM	dea [de:a] -mo ma- +DMB	
TJP	bari mV- pa'a-	
TJT	bari/vari mV-	
PEN	OKS: medea +STD~ +KNI~ +BGI~	
TAJ	bari mV- +MLI	
AMP	goot mV-	
LAU	goot E mV-E	
some, a few	13.181	
beberapa		
DAM	soso'ia	
TAJ	soía-soía	

LAU	sòsogá BOU: sogaung E, sasa'aigá
TIA	bai sogau
DON	sogau /sòsogau
TOL	sòsoggula

swarm, crowd 13.195**kerumun berkerumun**

TAJ	romu masi- (!) +MLI nipozi- nipozi--i +MLI: pasi--a'o -mo 'kumpul'
BOA	dunu' ni- moN--~

multiply, add, increase 13.200**tambah menambah, banyak
memperbanyak**

DAM	tiang meN%t- meN%t--i RDP--i ho--i i--i ntintiang 'tertambah'
TJT	tambai ni-
PEN	STD: tamba -i
TAJ	tiang -i ni--i moN--~ mosi--i me--ong
LAU	tiang -i moN--~ -in--ang~ +JJA +BBG: no--i
TIA	tiang -i moN-E -in--an~
DON	tiang -i -an~ moN--i
TOL	tiang moN- -i~ moN--i~ ni--an~
BOA	tiang -i moN--i ni--an~

full (container) 13.210**penuh**

BAL	sue mV- [mosue']
DAM	ponu mV- -mo +DMB
TJP	ponu mV- -mo
TJT	ponu mV-
PEN	OKS: ponu -mo mV- +BGI +KNI +STD: poponu
TAJ	bu'e mV-, ponu mV-
LAU	bu'e mV- [ɸ] -me +JJA, BOU: lepas mV- -ome (water flowing over)
TIA	bu'e mV- -mo
DON	bue mV- -mo +SLG +DLU~ GIO: bubu'e +LBH +BBA~
TOL	puling mV-
BOA	ponu mV- -mo

fill 13.215**isi mengisi**

BAL	isi moN-/meN- ni--i ro--i me--ong
-----	-----------------------------------

DAM	isi meN- ho- ho--a'o 'V [1. 'eisi 2. 'aisi]
TJP	isi ro--a'o -ni~ ro--ni mba--ni isisia'o
TJT	isi meN- ni--ao
PEN	STD: isi moN- rV-~
TAJ	isi ni- moN- -i~
LAU	isi moN- -a~ -in--a' -in--ang~ me-RDP2--an
TIA	isi moN--a'a in--an~
DON	isi meN--á isiiimo in--á~ 'V-
TOL	suang moN--~ moN--an~ moN--i~ -i~ ni--~ ni--an~
BOA	suang moN--i -i~ -an~ ni--an~

empty 13.220**kosong** →08.829

BAL	pasong mV-
DAM	gagalentang 'kurang isi (kendaraan)'
TJT	boa mV-
PEN	OKS: ndau diang 'tidak ada isi'
TAJ	boa mV-~, ajoanya < a-jio-aanya
LAU	laba 'eisi' +JJA, boa mV-~, bòbongol/E 'nol, kosong'
TIA	taje 'eisi'
DON	bòbongol E 'tak ada apa apa, kosong'
TOL	ingga kosuang ~
BOA	nopusmo 'habis'

half 13.240**setengah**

DAM	satanga
TAJ	santanga
LAU	satanga, setilalang/E 'sebagian'
TIA	so'ologE =09.220
DON	satanga
TOL	satanga
BOA	setenga

only, merely 13.330**hanya, cuma**

BAL	boi
DAM	jamo
TJP	boi
TJT	boi
TAJ	boi
AMP	bei

LAU	boi injáan, boi ayoo'e
TIA	boi
DON	boi
TOL	kode [']
BOA	pabbu

first (in space) 13.340
pertama

DAM	=14.390
TAJ	pamulanya ~
LAU	=14.390, 'oluanangonye
TIA	=14.390
DON	mopamura
TOL	ponimpunan
BOA	=14.390

second (in space) 13.341
kedua

DAM	pehuambesang
TAJ	orua/ororua'onya
LAU	=14.391 BOU: 'odoluonye
TIA	=14.391
DON	'odolua'onyo
TOL	kodóua [']
BOA	=14.391

third (in space) 13.342
ketiga

DAM	petotolu
TAJ	otolu/ototolu'a'onya
LAU	=14.392 BOU: 'otolunye
TIA	=14.392
DON	'otolunyo/totolunyo~
TOL	kotolu
BOA	=14.392

age 14.120
umur

DAM	umur
PEN	OKS: umur ~
TAJ	umur
LAU	umur, tutubuang [ɸ]
TIA	umur E~
DON	umur ~
TOL	umur ~
BOA	umur

new (objects) 14.130**baru**

BAL	buou mV-
DAM	buou mV- -mo +DMB
TJP	buou mV-, salisalipo
TJT	salipo salialipo
PEN	buou mV- -mo, BGI: bobou +KNI ~ +OKS
TAJ	fou/fouou mV-
AMP	baru ma-
LAU	bou mV- RDP2 +SBG
TIA	bou
DON	bòbou -mo +SLG +LBH +OYM~ GIO: boubou +DLU~ +BBA~
TOL	bobou [']
BOA	bo'ou -mo

young 14.140**muda**

BAL	luþi mV-
DAM	máubag A
TAJ	lubag mV- (benda)
TIA	lumba mV-
DON	lumba mV- LAI: umba~

old 14.150**tua** →04.141

BAL	isi mV- (buah)
DAM	isi mV- -mo +DMB
TJP	gura mV- -mo
TJT	gurang mV-
PEN	gurang mV- +OKS
TAJ	gurang mV-
LAU	isi mV- [meísi] -me mV-RDP2, SBG: gulang mV- ~ +KAL
TIA	isi mV-
DON	isi mV- mV-RDP2 -mo +LBH, GIO: gulang mV- +SLG +DLU~ +OYM~
TOL	iso ^l mV- niko--an~, gulang mV- (daun)
BOA	isi mV- -mo

**long (of duration), old
(objects)** 14.155**lama**

BAL	sae mV-
-----	---------

DAM	sae mV- +DMB
TJP	ende mV-
TJT	ende mV- -mo
PEN	sae mV- -mo +OKS
TAJ	ende mV-
AMP	ende mV- -mo +SDL
LAU	ende mV- -me mV-RDP2 +SBG, atu mV- mV-RDP2 'agak lama' →15.531
TIA	tiu mV-
DON	tiu mV- -mo +SLG +LBH +OYM~
TOL	usa mV- [']
BOA	osa mV-

late 14.170**lambat terlambat**

DAM	=14.175
TAJ	ende mV~, saleo mV~ (?) , liu na--mo 'sudah lalu'
LAU	laat mV-, ende =14.155, BOU: teanimpuli ~ 'di belakang'
TIA	teipuli mV- 'di belakang betul'
DON	laat mV-E
TOL	amet mV- mV-RDP2, ales mV- mV-RDP2
BOA	osa mV-

late, slow 14.175

BAL	luale mV-
DAM	sae mV- -mo, 'ulug mV- mV-RDP~
TJP	lembé ma-
TJT	sabo mV-, saleo mV-
PEN	OKS: sae mV-, OKS: rungku mV- (H?)
TAJ	saleo mV-, amel mV- (H)
LAU	lu'ug mV-E mV-RDP1~, palaas E RDP1-E 'lambat-lambat, pelan-pelan', ale mV- mV-RDP2 ~, BOU: ales mV-E, BOU: galing mV-E
TIA	elal mV-E
DON	ales mV-E mV-RDP2-E, amet mV-E mV-RDP2-E
TOL	amet mV- =14.170, uta ^l (lambat sekali)
BOA	uta ^l mV-

now 14.180

DAM	toto niani
PEN	OKS: momo nao
TAJ	ini'iniee
LAU	inje'injéin
TIA	niinio
DON	nini n~/nínimo ní/nínimo ní/nínimo nio, tètempo naanaa
TOL	tempo naana/anaana
BOA	iáiamo [yaiyamo], tookaya

quick, fast, at once 14.210

	cepat, lekas
BAL	solok mV- (kendaraan, lari), kaliang mV- (sampai), dolia mV-
DAM	sita' A mV- -amo 'a-RDP (sekali) +DMB, lelong 'a-RDP (sekali), linta 'a-RDP (sekali) ~, jojo (banyak kali, pukul genderang), DMB: agor mV- 'agori pa- mV-, 'onji mV- mV-RDP2 po-RDP
TJP	agor mV- magagor -nya, onji mV-
PEN	OKS: osia (?)
TAJ	agor mV- +MLI
AMP	agol mV-
LAU	rapas mV-/E, papari'/E, ingkas mV-E mV-RDP2 +JJA +SBG, 'osi mV- pino- 'laju' +JJA, agol mV-
TIA	rapas mV-E -a'a~, ingkas mV-E 'cepat sekali', pàpari' E
DON	ingkas mV-E +SLG +KPG, pàpari' E -omo +LBH +SLG +OYM~, SLG: agol mV-E, KPG: kaliang pa'a- ma-~ (cepat jalan)
TOL	gaan mV- mV-RDP, inggas mV-RDP2 pokō-, lamit mV- [malammit], pari mV- RDP
BOA	ago mV- paka-, ingkas mV- pokō-

slow 14.220

	pelan
TJT	sosodoi →12.560
TAJ	udu mV- mV-RDP2

LAU ubeg [h] mV- mV-RDP2

'pelan-pelan' (jalan pelan)
TOL amo^l -i -an mV-, etok mV- 'susah dikerja'

begin (intr/tr) 14.250**mulai**

BAL	pamula moN%p- ni-~ ro-
DAM	timpuan meN-~ nimpuan ho-, pamula~
TJP	pamula moN%p- ni- -mo
TJT	pamula moN%p- ni-
PEN	STD: pomulai M-
TAJ	pamula mo- ni- nipo-i po--ong
LAU	pamula M%p- [mpamula] -in- no--i~ moN~, ta'al moN- -in--ang~ -in--a~
TIA	ta'al moN-E -in--anE
DON	timpuan -i meN-E -in-~ -in--an~
TOL	timpuan moN- -i-~ -an~ moN--i~
BOA	timpu'un moN- ni-~

repeat 14.255**ulang mengulangi**

BAL	ulit -ao~ moN- ro-~ ni-~
DAM	ulit ho- [1. hulit] moN- moN--i mo- +DMB
TJP	'usili, baliggango moN-~ ni-~
TJT	tenjile mositenjileao →10.482
PEN	STD: 'ulang rV--i + +BGI
TAJ	tenjilei moN- ni-, ulente mete- 'kembali (sakit)'
LAU	ulel [h] no--a' 'V-RDP2 RDP2~ -in--a~, BOU: teule me--i pe--i ~, BBG: babalii, enye' me- -ome 'berulang-ulang (bicara)'
TIA	teule me--i =10.482
DON	teule pe--i me--i-~ 'kembalikan' pine-á~, SLG: bábalii, BGI: ulit moN--a'a
TOL	ulit -i-~ mo- mo--an~ ni--an~
BOA	komiinsampo 'satu lagi'

finish (tr/intr) 14.270**selesai menyelesaikan** →14.290

DAM	poro -mo mo'o-
TJP	po'otou moN%p- ni-~

TJT potou M- potouamo 'kasi selesai'

PEN	BGL: toa' -omo 'habiskan' ~
TAJ	pootou'/po'otou' moN%p- ni-
LAU	opus moN- -a~ 'V--ang~ 'kehabisan'
TIA	opus moN--a'a
DON	tou' mo- moN--á -in--á RDP1
TOL	usik mV- lo- molo- nilo-~ napolos [napolos] 'habis sama sekali'
BOA	opus mog--an ni--an mV-~ nokkoopusan~ 'baku janji'

stop 14.280**henti berhenti**

BAL	osa me- -mo ni--ao [niosao] ro-
DAM	ondo' me- ho--a'o [hondoa'o] -omo
TJP	petaa M-
TJT	petaang M-
PEN	STD: soro' mo- -omo
TAJ	ondo' -mo me- moN- (khusus luka) nipe-i pepe-~ pe--ong~ (tempat)
LAU	ondo' [h] moN- meN- -ome -a~ moN--a~ -in--a~ 'V-RDP2 'ongóngondo~ mengongondo'an~, taal moN- -i 'menahan (darah), berhenti yg alir', BOU: doong me- -in--a' ~ ondo' moN-E no--a~
TIA	ondo' moN-E no--a~
DON	ondo' -omo -i [ondoi] poN-E moN-E in--á te--~ mopopo'o-~ +BGI~
TOL	gagali moggali/maggali -i-~ -an mo--an~ ni- ni--an
BOA	ongkod gongkod/mogongkod ni--an

ready, finished 14.290**siap, selesai** →14.270

BAL	poromo [poromó'] mV-
DAM	poro/poho -mo DMB: poromo, pangata -mo
TJP	notoumo
TJT	tou mo- -mo SGA: tou'/touk -mo ~, anjemo 'tak lagi'
PEN	tou' ~ OKS: notou'omo, OKS: jaga mV- (?)
TAJ	tou' mV- -mo, sadia mV-
AMP	tou' mV- -omo
LAU	opus [h] mV- mV-RDP2 pongo--ang~, tou' mV- -ome 'habis', BOU: sadia mV- -me

TIA	opus mV-omo, uyun mV-E, sadia
RDP1	
DON	sadia RDP~, lande mV- -mo ~, toúo -mo mV- +SLG, BGI: noopusomo
TOL	tooka mV- -mo ntookamo RDP, opus mV- -mo ~
BOA	opus mV- ~

prepare, make ready 14.295

sedia	menyediakan, siap menyiapkan
BAL	pasadia moN%p- ro- ~ ni- ~
DAM	pokangka -mo mo- i-/ni-, OU: sadia mo--a'o ~
PEN	STD: sadia moN--i
TAJ	pasadia moN%p- ni-, palisong moN%p-- ni- -i 'mengatur kembali yg sudah diatur'
LAU	sadia' no- moN--a'E
TIA	sadia ma--a'
DON	sadia moN- -in--á~, dadaan te- moN-E moN--á~ -in- ~ =17.570
TOL	sadia -i~ mV- ni~ ni--an~
BOA	sadia' moN--an ni--an~

always 14.310

selalu	
DAM	bi 'u'amo 'ua
PEN	OKS: masaromo
TAJ	tunggai
LAU	móutu 'berulang kali', saampa'u, BOU: boi ayoo' ~
TIA	saampa'u
DON	niimpú, naampau
TOL	metetek/mettek
BOA	sòsona

often 14.320

sering	
DAM	sembiti-sembiti
TAJ	=14.310
LAU	mewatu, BOU: moutu' ~, BOU: mojoojoo ~
TOL	=14.310
BOA	sedde'-sedde'

now and then, occasionally, 14.330**sometimes****kadang-kadang**

DAM	watu-watu, sembiti-sembiti
PEN	STD: me'itaong (?), OKS: simata-mata ~
TAJ	sangganing-sangganing
LAU	teseinsaínsang sèseinsang, BOU: 'eli'eliane ~, BOU: moduadua' ~
TIA	=14.320 (?)
DON	aliali má
TOL	mimiinjan ~, BNT: komaumana
BOA	titikoniinsan [2. titikomiinsan]

never 14.340**tak pernah**

DAM	ndóupo biasa
TAJ	jo nabiasa ~
AMP	paga'unyo 'belum pernah' →17.570
LAU	labai seinsaínsang BOU: laupe 'eliane~
TIA	tiaaje sepípisa
DON	tapo sesepisa' LAI: tapo dei'amá
TOL	ingga daan laus

again 14.350**lagi, kembali**

DAM	moje, báipo
PEN	OKS: ediang (?)
TAJ	monje
LAU	'o'ope'/ope, bábalia', BOU: ulenge ~
TIA	teule =14.255
DON	poje
TOL	kodoongpo
BOA	náipo

not again 14.352**tidak lagi**

DAM	ndóumo
TJT	anjemo
TAJ	jo monje
AMP	aga/maga
LAU	lálaumomá' BOU: laume 'eliane ~
TIA	tiaamo dedee'i ma'a
DON	tialomo
TOL	géimo laus

not yet 14.365**belum**

BAL	podiang, mono 'masih'
DAM	ndóupo
TJT	anjepo/njepo
PEN	OKS: ndaupo
TAJ	jiopo ~
AMP	láupo, TPD: paga 'baru, belum' →14.340
LAU	láupe
TIA	tiaapo
DON	taalo/taalopo/tialopo~
TOL	géipo
BOA	jiipo

later 14.370**kelak**

DAM	bi 'ua, bi mendoung 'nanti sore'
PEN	OKS: nyapo
LAU	mo'uma'óp/mo'uma'opa
TIA	inyaa po
DON	bia
TOL	kodoong~, BNT: pilan
BOA	sedde' po kobongi

shortly 14.371**sebentar lagi**

DAM	seide'po, sampaléipo
TAJ	paamepo
AMP	goagol 'sebentar'
LAU	dede'ima'óp, BOU: timolos ~ 'sebentar', BOU: sampalai ~
TIA	dee'i ma'a
TOL	geimosa [gemosa], saddek po
BOA	sedde'po ko

a moment ago 14.372**tadi**

BAL	retuani
DAM	tuana DMB: itu'ana
TJP	pangane
TJT	pangane
TAJ	kukua +MLI
AMP	paimana
LAU	paneán
TIA	'engenaa

DON enge ná**TOL** kalangena**BOA** kengena' ~

14.373

once**sekali****DAM** sembti**TAJ** sangganing**LAU** séinsang meinsáinsang 'berulang kali'**TIA** sepisa**DON** sepisa, dopisa ~ 'dua kali', metete' E
'banyak kali'**TOL** koniinjan**BOA** koniinsan ~

14.380

after**kemudian, sesudah itu****DAM** i puhi/puhipo, pohomo**PEN** OKS: waktu uo ~**TAJ** tou' mV-**LAU** moopusoma'e ó', pùpuli '(jalan) di belakang', BOU: 'alapasonye ~**TIA** noopusa'a mai 'after that'**DON** tóuo má**TOL** pombulina**BOA** moopus =14.270

14.382

before (time)**sebelum****DAM** ndóupo**PEN** OKS: ndaupo ~**TAJ** jiopo**LAU** láupe**TIA** tiaapo ma'a~**DON** tialopo ~ =14.365**TOL** géipo daan [gepo]**BOA** jiipo ~

14.385

from ... to (time)**dari ... hingga (waktu)** =12.096**DAM** ala ... sidungku**TAJ** la'o ri ... jao' ri/tanda' ri**LAU** la'e ... duut/E**TIA** la'e ... dua' E**DON** gaati ... duut E

TOL uliae ... anggad ~, BNT: ole ... sampe
BOA nangay ... gingkad/ningkad

first time 14.390
pertama kali

DAM pamulanya laus
PEN OKS: pabibia
TAJ pamulanya
LAU pamulaangóny/pompamulaangóny
TIA 'oluanonyo
DON pàpamura laus E, LAI: sepisa nio~
TOL dantu
BOA kokkóuna tu'u

second time 14.391

kedua kali

DAM 'agananya huambiti →13.180,
pehumbitinya
PEN OKS: 'oroinsangonyo~ STD:
roinsana'onyo roinsangomo
TAJ roongganina'onya, gana'nya
roongganing 'cukupnya dua kali'
LAU 'odoinsana'óny +BOU, 'odoluona'óny
TIA 'odoopisanyo
DON monoopisa'anyo/'odoopisa'anyo~
TOL kumodoanna BNT: komodoanna
BOA kodoa'na

third time 14.392

ketiga kali

DAM 'agananya totolu/tolumbiti
PEN OKS: 'otoluinsangonyo~ STD:
toluinsang E
TAJ katotolungganina'onya / kotolung-
ganina'onya~, gana'nya tolungganing
'cukupnya tiga kali'
LAU 'otoluinsana'óny [1. 'otolinsana'óny],
'ototoluana'óny
TIA 'otolupisanyo
DON 'otolupisa'anyo/motolupisa'anyo~
TOL kumotoloanna
BOA kotóuna

day 14.410
hari

BAL sekat, eleo (as in: eleo njaa 'hari
apa')
DAM eleo seeleo-eleo 'sehari-hari' +DMB
TJP rega
TJT eleo
PEN eleo +OKS
TAJ eleo
LAU eleo [h] +BBG ['] +SBG: eleeleo ~
+KAL
TIA oloyo
DON oloyo 'V- so- +SLG +BGI
TOL ondo nikoondoan 'semalam suntuk'
BOA ondo -na

night 14.420
malam

BAL bengieng
DAM bengi DMB: nubengi
TJP ndou -nya mo- -mo
TJT ndoung mo-
PEN ndoung mo- +BGI +OKS +KNI: me-
TAJ ndoung mo- +MLI
AMP bengomolom 'kemarin malam'
LAU libéng +BBG +KAL +SBG: li bé~
TIA bengi
DON bengi/ibengi +SLG +OYM~ +BGI
TOL bongi
BOA bongi -na bòbongi

dawn 14.430
subuh, fajar

PEN OKS: manti eleo ~
TAJ subu
LAU titi eleo, subu
TIA subu~, titi oloyo
DON titi oloyo
TOL subu
BOA subu [h]

morning 14.440
pagi

BAL laponong RDP
DAM nyambat RDP DMB: manyambat
TJP somunondo -mo

TJT sobunondong, somunondo~
PEN OKS: sasambat ~
TAJ titieleo
LAU sàsambat +BBG: sasambat +SBG
+KAL, dòdondom +JJA +BBG:
dondom
TIA sàsambat E, dòdondom E
DON sàsambat E +SLG +OYM~ +BGI
TOL nànambat BNT: nambat
BOA mogùguop mogguopan 'pagi sekali'

this morning 14.441
tadi pagi

BAL retuani laponong
DAM tu'ana nyanyambat
PEN OKS: ngeno sasambat ~
TAJ kukua titieleo
LAU sàsambat E ó'
TIA sàsambat E mai
DON sàsambat E mai
TOL nànambat itu BNT: nambat itu
BOA mogùguop kengena'

midday 14.450
siang

BAL tumotokmo sekat
DAM nueleo +DMB, timontong se'at
TJP leo -nya me- ~ -mo
TJT neleo [']
PEN OKS: tanga nu eleo ~
TAJ neeleo
AMP meeleo
LAU eleeleo [h] +BBG +SBG BOU: eleeo
-me ~, panas eleo BOU: panisE eleo
TIA li oloyo/oloooloyo/looloyo
DON looloyo +SLG
TOL ondomo/ondoondo~

afternoon 14.455
sore

BAL kenebiang [1. kenefiang]
DAM ndoung monondoung se'at DMB:
monoudung
TJP so'onoßia/sonoßia [ɸ]
TJT neneviang/nenuviang~
PEN OKS: bembengi

TAJ beimbengi
LAU beimbengi má' ~ BOU: beimbenge
BBG: beimbéng
TIA beimbengi
DON bèmbengi +SLG +OYM~ BGI:
beimbengi
TOL libibii ~ BNT: libii -mo
BOA loobi'i

today 14.470
hari ini

DAM eleo niani DMB: elee nani
TJP rega nee
TJT eleo/leo nee
PEN OKS: eleo moo ~
TAJ te eleo eini'ee
LAU eleo injein, paatu ín +JJA +KAL
TIA oloyo nio
DON paatu ini +SLG +KPG: paat ini, OYM:
oloy olio +BGI +KPG: oloyo ní [h]
TOL neya/neneya ia ~ BNT: naya
BOA ondo ia

tomorrow 14.480
besok

BAL lapong
DAM hieleo DMB: rieleo
TJP maingolu
TJT mingolu SGA: mengolu~
PEN OKS: sinsangana ~
TAJ boang +MLI
AMP boang
LAU modondom +JJA +KAL +SBG:
modondo~, sàsambatomá'
TIA moodondom E
DON ioloyo +SLG +OYM~ +BGI
TOL bunaas
BOA moolop/moop

day after tomorrow 14.481
lusa

BAL ruambengi/ruambengia
DAM huambengi
PEN OKS: rombengi nao
TAJ sembengi mai
LAU sembenginye +JJA: sombengí

TIA	meipuan E	
DON	meipuan +SLG	
TOL	ipuon BNT: puon	
BOA	sobongina	
three days from now	14.482	
tulat		
TAJ	tolumbengi po/te tolu eleo po	
LAU	mbauna'óny 'tiga hari lagi' +JJA	
TIA	meitoun E 'tiga hari lagi'	
DON	meitoun +SLG	
TOL	itolom	
BOA	sobongina tou	
four days from now	14.483	
tubin		
LAU	JJA: apat eleo pe	
DON	meipaton +SLG~, meisagon (5), meipanos E (6), meimopusE 'minggu depan'	
TOL	ipaton	
yesterday	14.490	
kemarin		
BAL	ribengi, renuu 'tadi malam'	
DAM	bengi/bengimo DMB: ibengi	
TJP	rißengi	
TJT	rivengi	
PEN	OKS: noporongomo	
TAJ	rifengi, MLI: ri mondoung 'tadi malam'	
AMP	bengana	
LAU	benge ó' +SBG	
TIA	ebinaa	
DON	ibinaa +SLG BGI: ebinaa	
TOL	kolobii	
BOA	koobi'i	
day before yesterday	14.491	
kemarin dulu		
BAL	ri goling mabenge	
DAM	huambengimo 'sudah dua malam'	
TJP	ipua	
TJT	riulu	
PEN	OKS: i rombengimo ~	
TAJ	rifenginya	

AMP	ibengi	
LAU	benge 'ebenge, BOU: olotonye benge ~	
TIA	ipuanaa	
DON	ipuanaa	
TOL	koipuon itu ~ BNT: kopoion itu [1. kopuontu]	
BOA	bingkoobi'i	
three days ago	14.492	
tiga hari yg lalu		
TAJ	tolu eleo nalabat ~	
LAU	olotonye bengi 'ebéng [h]	
TIA	itounaa	
DON	itounaa	
TOL	koitolom ~	
BOA	bingkoobi'i tou	
four days ago	14.493	
empat hari yg lalu		
TOL	koipaton ~	
hour	14.510	
jam		
DAM	jaang, tete' E 'pukul'	
PEN	OKS: jam ~	
TAJ	jaang sa-	
AMP	jaang	
LAU	sajaang BOU: jaam ~	
TIA	jaang sa-E	
DON	jaam ~	
TOL	sajaam	
BOA	sajaam	
week	14.610	
minggu		
DAM	pitum bengi, pitu eleo	
TJT	minggu	
PEN	OKS: minggu ~	
TAJ	minggu	
AMP	minggu	
LAU	seminggu, sounsuE pasar, BOU: sojumaa'ome ~	
TIA	minggu so- ~, pitu oloyo	
DON	minggu se-~	
TOL	sominggu	
BOA	minggu	

Sunday	14.620	
hari Minggu		
BAL	ahad	
DAM	aha	
TAJ	aha'	
LAU	aha	
TIA	aha	
DON	ahad E	
TOL	ahad	
BOA	ahad	
Monday	14.630	
hari Senin		
BAL	sineen [sinén]	
DAM	sineen	
TAJ	seneing	
LAU	seniing E [siní:nge] BOU: seneen ~	
TIA	seniin	
DON	seniin ~/seneen E	
TOL	seneen ~ BNT: sineen	
BOA	siniin	
Tuesday	14.640	
hari Selasa		
BAL	salasa [']	
DAM	salasa ~	
TAJ	salasa	
LAU	salaasa	
TIA	salaasa	
DON	salaasa	
TOL	salaasa	
BOA	salaasa	
Wednesday	14.650	
hari Rabu		
BAL	arbaa [arbá]	
DAM	arabaa [1. arbaa]	
TAJ	arabaa'	
LAU	arabaa	
TIA	arabaa [arabaa'e]	
DON	arabaa [arbaa]	
TOL	arabaa	
BOA	arabaa	

Thursday	14.660	
hari Kamis		
BAL	kamis	
DAM	kamis ~	
TAJ	kamis	
LAU	kamis	
TIA	kamis E	
DON	hamiis E	
TOL	hamiis	
BOA	kammis	
Friday	14.670	
hari Jumat		
BAL	jumaat	
DAM	jumaat ~	
TAJ	jumaa'	
LAU	jumaa'	
TIA	jumaa' E	
DON	jumaat E	
TOL	jumaat BNT: jimaat	
BOA	juma'at	
Saturday	14.680	
hari Sabtu		
BAL	saatu [']	
DAM	saatu	
TAJ	satu	
LAU	satu	
TIA	satu	
DON	satuu ~/satutuu	
TOL	sattuu ~ BNT: sabtuu	
BOA	sattu	
month	14.710	
bulan	=01.530	
DAM	bulang	
PEN	OKS: bulang ~	
TAJ	fulang ~ sombulang	
LAU	bulang [ɸ] sombulang	
TIA	bulan so-E	
DON	bulan E	
TOL	sobulan	
BOA	sobuan [h]	

year 14.730
tahun

- DAM DMB: taun
 TAJ toun
 LAU toun +BBG
 TIA toun E
 DON toun E +BGI +SLG +OYM~
 TOL taon
 BOA to'ung so-

year (native cycles) 14.731
tahun menurut masyarakat setempat

- DAM sampae, puriama (nama bintang)
 TJP sampae
 TJT sampae/sampaeng
 PEN OKS: pariama ~
 TAJ sapariama (satu panen), sampariolo ~ (satu masa)
 AMP pariama
 LAU BOU: sapariama ~, BOU: sotou pae ~ (six months), BOU: sotou binte ~ (three months)

season, monsoon 14.782
musim

- DAM water
 PEN OKS: waktu ~
 TAJ watunya
 LAU water 'V- ['owatúnye]
 TIA water ~
 DON water
 TOL waktu
 BOA wattu

rainy season, wet season 14.783
musim hujan

- DAM water ujang
 PEN OKS: waktu ujang ~
 TAJ water nu ujang
 LAU water ujang [hatu újang], BOU: palomba ~ 'banyak hujan'
 TIA water ujan E
 DON water nu ujan
 TOL waktu udan [1. waktudan]
 BOA wattu udan [wattuudan]

dry season 14.784
musim kemarau, musim kering

- DAM water se'at
 PEN OKS: waktu moonda' eleo ~
 TAJ water nu se'at/onda'
 LAU water mesilo [hatu]
 TIA water moonda' E
 DON silo mV- +SKT 'panas matahari'
 TOL waktu longat, betoan ~ (kemarau panjang)
 BOA silo

sniff (intr) 15.212

- endus mengendus**
- BAL sorobut moN%j- ni~
 DAM cecengut, ore' moN- ho- ni~ -emo
 TJT suvung me- moN%j--ao [monjunao] 'meluarkan', sonde mo--ao ~ →05.160
 PEN SRU: surunsurut me- ~
 TAJ sonde' moN- -a'o mete~ me--a'o~
 LAU nsungut RDP1 [su:nsúngut] me-
 TIA nsirut -a'a -in--a'a~
 DON nsungut me- -um~
 TOL siuk moN- moN--an~ mossiuk~ 'terendus' ni~
 BOA kobo moN-

smell at 15.220
cium mencium

- BAL iki ni--i moN- ~
 DAM boo moN-/N- RDP--i mV- -mo, DMB: mongorung
 TJP mbongii mo- ni- [2. nimongii]
 TJT mbongi mo--i →15.250
 PEN BGL: 'ayo maN- ni~
 TAJ kundu -i me-RDP--ong me~ nipopo~, sisiru' ma- ni- 'mengendus yg harum'
 LAU kundu mo- 'smell at, taste', ayo' E [h] me-RDP2--an moN- ~ 'smell s.th. in the air', sunsum moN-/moN%n- -i poN%n- ~ 'cium bau yg bagus', mpayo monsali-/mensali- ~ me~/mo- 'berbau' mpàmpayo~, BBG: 'ayo makundu me-

- DON kundu/'undu 'ù'undu me'undu'unduan mekunduan moN- -mo no-i -in--an~ popo~, ayo' moN-E -in--an~ mV-RDP2 -omo ~ (also metaphorically 'learn about, find out') +SLG BGI: 'ayo' mV-E -in- TOL odo ['] mog- ni~ moli--an~ 'berciuman' moki~ BOA kobo moN- ni--an

fragrant 15.250
harum, wangi

- BAL Bongi mV-
 DAM orung mV- [morung] +DMB [moorung]
 TJP mbongi mV-
 TJT mbongi mV-
 PEN OKS: mbongi mV-
 TAJ mbongi mV-
 LAU mbongi mV- mV-RDP1
 TIA mbongi mombongi
 DON mbongi mV- -mo mV-RDP1 +SLG +LBH
 TOL omut mV-
 BOA omut moomut [2. mo'umut]

stink, smell 15.260
bau berbau busuk

- DAM noboomo =15.220
 TJP njoa me-
 TJT =05.125
 PEN BGL: boo mV- 'o- 'busuk' ~
 TAJ tomo' mV- -i moN- ni- mV--ong
 LAU boo booboo meN~, buuk [Φ] mV-E =05.125
 TIA memboo
 DON boo meN- mV- -in--anE no--i mV--an 'dapat membau'
 TOL kobo ['] moN- -i ~ mokkobo
 BOA mombou' -mo

taste, nibble at 15.310
cicip mencicipi

- BAL epei moN- ni~

- DAM epe he--i meN--i (take a bit with fingers) =15.410, ntoyomi montontoyomi ni- (taste with tongue) ntamis me- ni--i =16.290
 PEN BGL: epe in--i ~ =15.410
 TAJ epei ni- moN- →15.410
 LAU epe -i [h] moN-i me-RDP2--an, nyama -a' mo--i~ RDP1-i, mimis -i mo- ~ -in--ang (gula-gula)
 TIA epe moN- =15.720
 DON mimis E mo- ~ -i ne--i~
 TOL kinam moN--i ni--an~
 BOA namit ma- ni--an

spicy, hot 15.320
pedis

- BAL rarah mV-
 TJP lala mV-
 TJT lala mV-, nanas mV-
 PEN OU: lees mV-
 TAJ lala mV-, nanas mV- 'pedis luka'
 LAU nanas me-/ma-
 TOL nanas mV-

sweet 15.350
manis

- BAL osing mV- [mosing] mV-RDP2, emis mV- 'tak terlalu pahit (mis. kacang tanah)'
 DAM osing mV- [mosing] +DMB [moosing]
 TJP emisi mV- -mo
 TJT emis mV- -mo/-imo
 PEN OKS: emis mV-
 TAJ emis mV-
 AMP emis mV- -omo +TPD +SDL [me'emisomo]
 LAU emis mV-E mV-RDP2 me'e- 'maniskan' +BBG
 TIA emis mV-E
 DON emis mV-/E +SLG +LBH
 TOL teling mV-
 BOA mi's mV-

salty 15.360

asin

BAL =15.370

DAM nanas RDP mV- 'V-

TJP osi mV-

TJT osing mV-

TAJ osing mV-

LAU osing [h] mV- mV-RDP2

TOL payok mV-

bitter 15.370

pahit

BAL peit mV-

DAM peit mV- +DMB

TJP peiti mV-

TJT peit mV- -mo/-imo

PEN OKS: peit mV-

TAJ peit mV-

LAU peit mV-/E +BBG [mepéiti]

TIA peit mV-E

DON peit mV- +KPG +SLG +LBH

TOL pait mV-

BOA pa'it mV-

sour 15.380

masam, asam

BAL podi mV-

DAM pakasi -mo, ngilu mV- ~ +DMB

TJP podi mV-

TJT podi mV-

PEN OKS: ngilu mV-

TAJ podi mV-

LAU ngilu mV- -me +BBG

TIA ngilu mV-

DON doton mV-E +SLG (makanan), LBH:

ngilu mV-

TOL doton mV-

BOA ngilu mV-

rheumatism 15.385

sengal, encok

BAL ngilu me- ~

DAM ngilu -mo me-

TJP ngilu ~

TAJ ngilu me-

LAU ngilu RDP--an me-RDP--an =15.380

TIA gogo bu'u

DON ngilu me- -mo me-RDP--an +SLG
+OYM~TOL ngilu ['] mo- panggilu (!) (seluruh
badan) mapanggiluan

BOA =15.380

hear 15.410

dengar mendengar

BAL epe mosi- ni- ni--ao mekekepe

DAM epe me'e- ni- -mo me'e--ang +DMB,
tiing RDP--a'oTJP epe moN-/meN- ni- ro- -mo,
perongoi M- M--a'o ni-

TJT epe meN- ni--ao ~

PEN epe in- ne'in- (!) meN- ~ +BGL +BGI

TAJ epe moN- ni- ni--a'o mete- niepeepe~
'tak dihiraukan' +MLILAU longo i- no- mo'o- me'i-
me'iloi longoan~ +SBG +BBG ['], BOU:

epe me'e- -in-

TIA longo i- mo'o~, me'epe →15.310,
tiing moN-a'a ~ 'mendengarkan'DON longo mo'o- -mo i--á 'V--á me'ilongo
'mendengar sengaja' po-á

'inolongoan~ +SLG +BGI

TOL tiing moN--i moN- ~ moN--an~
ni--an~ mV- ~ 'kedengaran' moko~BOA longa mokoonga nilonga'an
'didengarkan' nikoonga'an~

sound, noise 15.440

bunyi, gaduh →18.110

DAM ngaar +DMB

PEN 'ati ne- -mo

TAJ ati me-, ntiniing me- (terlanjut),
ringong me- (ribut sekali)LAU 'ati mo- BOU: me-, galaas RDP1--ang
me-~ (spt tikus lewat), sangguung
me- (kendaraan), ongaas me-/E
gògonaasang (!) 'bunyi hujan keras',
gonoob me-~ gògonoobang 'bunyi
hujan keras'

TIA 'ati me-, suara

DON 'ati me- 'V- (things), ntolang me-E
RDP1 (animate beings)

TOL ntolang

BOA lagu'

see 15.510

lihat melihat

BAL kitamekikita mV- ~ 'terlihat' ni-/i-
mosi- rokitei

DAM 'ita me- ni- +DMB

TJP 'ita ni- ni--i meN--i tasi

TJT dandang momba- mo- ni- me-~

PEN BGL: ito +BGI: me-/ita meN- in- ~

TAJ ita mo-/me- ni- -i -a'o +MLI

AMP 'ito me- ni-
me'etaitaang/me'eitaang/me'e'etaang,
mongentaa' 'look at'LAU 'ito me- me'e- me-RDP--an +SBG
+BBG [']

TIA 'ito me'e'ito [2. mee'ito] -in-~

DON 'ito me- me-RDP--an ne- -in-~ -mo
→11.320 +SLG +BGI

TOL ita ['] mo- moko~ mog--i~

'menonton' ni--an~ -i~

BOA ita mog- moko- niita'an~

watch 15.522

tonton menonton

BAL kita monggingita 'melihat sebentar
saja' ni-~

TJT totosi ni- moN-

TAJ dandang mo- ni- moN-

LAU 'ita meN- ~ -i me-RDP--an, ontong
me-RDP2--an BOU:

mongontongtongE

DON 'ita/ita meN- ~ -in--an~
me-RDP--an/meitaitaanE ne'ita'a'anyo
'pertanda'

look out (of the window) 15.524

lihat ke luar

DAM labe RDP mopo-, pencoor mo-
mo--a'o ni--a'o 'menjenguk'

TAJ njunjut me- ni- -i mo-

LAU labe mopo- RDP1 →07.250

look around 15.525

toleh menoleh

TAJ falia' mosi--i moN- ni- ni--i~

LAU BOU: silig moN%n-E

DON siig á 'melihat ke sana'

guard, watch 15.531

jaga menjaga

DAM pangiang moN%p- -a'o
mosipapangiang papangianong ni--i~

TJT jaga ro-

PEN BGL: atu maN--a' ~

TAJ jaga moN- mosi--i ni- ~ ni--i

LAU atu [h] moN- moN-RDP1 -in-ang~,
BOU: pedaani/pedooni =12.180

TIA atu moN- -i~ in--an~

DON atu/atu moN--i na--i -mo in--á
RDPI~ me-RDP2--an~TOL jaga ['] ma- -i~ ni--an~, utun mog- -i
ni--an

BOA atu mag- o--an ni- ni--an ~

spy 15.532

intai mengintai

BAL ilok moN- ni- ~ (through a hole),
tampung moN- ni- ~DAM ilo' meN- meiloiloang 'baku intip' ni-
he- -omo +DMO, tampung mopo-
ni-i 'intip'

TJT =12.270 (?)

PEN BGL: sinsilih moN%n- ~

TAJ ilo' mosi- ni--i moN- moN--i

LAU ilo' [h] moN-RDP1 [1. ningilo']
-in-~ mengingilo'an~

TIA sinsiloy moN-E -in-~

DON sinsilo' -omo meN%n-E me--an -in-~
peN%n--an~

TOL intano ['] mog- ni--an~ moli--an

BOA sinsilok moN%n- ni-

show 15.550

lihat memperlihatkan →15.510

BAL kita mopopo- ~

DAM 'ita popo- mompopo-

TJT dandang popo- nipopopo-

PEN BGL: 'ita popo- ~

- TAJ ita mompopo- nipopopo- nipopopo--i~
mopopo--a'o
AMP pepetoa'/popo'itoa~ ni~
LAU 'ita mpo-/momo- [1. mpo'ito]
TIA 'ita mopo'itaa'a~ nopoopo'itaa'a
DON 'ita popo--a'a momo--a'a/memo--a'a
nopoopo--a'a
TOL ita mopo--an
BOA ita moppo- nipoita'an~

aim at, point, peer 15.555

bidak membidak

- TAJ lioliong ni- mo-
BOA tonto' moN- ~

colour 15.610

warna

- DAM liio
TAJ rupa, kasumba
LAU rupanye
TIA kuluur~
DON bansa ~=08.570, rupa -nyo
TOL lagian
BOA warna ~

white 15.640

putih

- BAL manjeng ma-
DAM meas mV- 'a-RDP (sekali) +DMB
TJP measi mV-
TJT meas mV- -mo
PEN meas mV- +BGL +BGI +KNI +OKS
TAJ meas mV-
AMP meas mV-
LAU meas mV-E +BBG +SBG
TIA meas E mV-~
DON meas mV-E +GIO +SLG +DLU~
+BBA~ +OYM~ +BGI~
TOL puti mV- [']
BOA puti' mV- -mo

black 15.650

hitam

- BAL buring mo- RDP
DAM itong mV- [m  itong] DMB:
itong/itom

- TJP Buri mV-
TJT vuring mV- -nya
PEN itong mV- +BGI +KNI +OKS
TAJ furing mV-
AMP itong mV-
LAU itong mV-E mV-RDP2 'agak hitam'
+BBG +KAL +SBG: itom~
TIA itom mV-E
DON itom mV- +GIO +SLG [2. m  itone]
+DLU~ +BBA~ +OYM~ BGI: itong~
TOL itom mV- moko-~ RDP2 lumitom
'serba hitam'
BOA itom mV-

red 15.660

merah

- BAL Bondak mV-~ RDP mo-RDP2
'merah-merah'
DAM reang mV- 'a-RDP (sekali) +DMB
TJP raya mV-
TJT raya mV-
PEN doda mV- -mo +BGI +KNI +OKS
TAJ doda mV-
AMP doda me- -mo
LAU egang mV-E mV-RDP2 'agak
merah' 'V--ang 'serba merah' +BBG
+SBG
TIA egang mV-E
DON egang mV- mV-RDP2 'V-E +SLG
+BGI +DLU~ +OYM~ +BBA~ +GIO: ega
mV-
TOL elam mV-
BOA enda' mV- -mo

blue 15.670

biru

- DAM gau mV- RDP~, kokia 'biru tua'
TAJ gafu' mV-
AMP gabu' mV- -omo [  ] (warna
langit/air laut)

green 15.680

hijau

- BAL manta mV-~ ma-RDP2 'hijau-hijau'
DAM gadung mV- 'biru', ijo (?), DMB:
kudara mV-

- TJP kodara ma-
TJT ijo mV-
PEN BGI: nobulung mV- ~ +KNI +OKS
TAJ kodara mV-
AMP kodara' ma- -omo (warna daun)
LAU nobulung mV-/E [  ] mV-RDP1~
+BBG +SBG
TIA ido me-, balau mV-~ 'biru muda'
DON nobulung mV-E mV-RDP1-E +SLG
+GIO +DLU~ +BBA~ BGI: ijo
TOL luno mV-
BOA ido mV- -mo

yellow 15.690

kuning

- BAL kuni RDP mo-RDP2 'agak k.' mV-~
DAM riri mV- +DMB
TJP ndiri mV- -mo, 'uni ma-
TJT ndiri mV-
PEN riri mV- -mo +OU +BGI +KNI +OKS
TAJ lili mV-
AMP lili mV- -mo
LAU lili mV- 'V--ang 'serba kuning'
+BBG +SBG
TIA lulug mV-E/moluug~
DON olug/ulug mV-E mV-RDP2-E~
'V--an~ +SLG +OYM~ GIO: lulug
mV-E +DLU~ +BBA~ BGI: luug mV-E
+LBH
TOL lili molli moko-~
BOA lili mV- -mo

orange 15.693

jingga

- DAM hohondo mV-
TAJ jingga
AMP jingga mV-

chocolate 15.694

cokelat

- DAM makamumu -mo
TAJ soklat

touch, strike 15.710

kena mengenai

- BAL kana mV- mosi- nipo- ipo- pa-
moma-
DAM 'ana mV- -mo meN%k- nikana
hokana~
TJP kono ma- pa'a- -mo →16.660
PEN STD: 'ono no- -mo
TAJ ana mV- ni- mepe- -i -mo MLI: 'ana
LAU 'ono mV- -in--a~ -me
TIA 'ono no--a'a mV-
DON 'ono/ono mV- -in- popo- moN-
'mengatur' -in- -   'dibenarkan'
moN--   'memperbaiki' +SLG
moono 'benar'
TOL kode mokkode ni~ ni--an~ -i~
nippo-~
BOA kode' moN--i nok-

pinch, squeeze 15.712

jepit menjepit, tekan menekan

- BAL upit moN- ni- ~ =10.615
DAM 'entil meN- he-
TJP 'enti ni~ me'entini, upiti mo-
entil/enting ni- meN- -mo
PEN BGL: entil meN- ~, BGL: singkomi
moN- 'grip tightly' ~
TAJ eting meN- ni- 'cubit', gipis mete-
ni--i me-RDP--ong~ (dgn tangan),
supit -i ni- moN- ~ (dgn alat)
AMP entil ni-i- +SDL/TPD, supit mete-
'terjepit'
LAU 'entil me-RDP--an, pimpil no-
no-an~ 'press', ubit RDP1, JJA: ipis
me'e--angE/me'e--an 'terjepit'
TIA 'entil moN-E -in-~
DON entil E meN- ~ in-~ me--an~, supit E
moN-E -in-~
TOL kenti' meN- ni-, piis moN-/miis miis
ni- (strong squeeze)
BOA upit moN- [monyupit] mog-~ ni--an~
=10.615

feel 15.720

rasa merasai

- DAM rasa mV- -mo

PEN	BGL: rasa ~
TAJ	=15.310
AMP	ambo' u= 'perasaan' =04.510
LAU	rasa me--i, nyama BOU: RDP1 =15.310, gama no--i moN--i =09.120 (dgn tangan), sayasap me- 'rasa tajam (sprt. raba pasir)'
TIA	epe moN--i =15.310
DON	epe 'V- -mo meN- ne'e--i~, nyanyam mV- -i~ mo--i~ (includes tasting)
TOL	nanam ma--i ninnaman
BOA	rasa mo--i
touch, feel	15.722
raba	meraba, sentuh menyentuh
BAL	gagap moN%0- ni- ~
DAM	gagap moN%k- ha- ~
TJT	rabas ma- ni- -mo
PEN	BGL: gama moN- -mo
TAJ	gaga' ni--i moN- ni- ~ mete-
LAU	dapa ['] moN-, gagap moN- 'rogoh', BOU: lanas mo-E, BOU: sindu' moN- -in- ~
TIA	gagap moN-E me-E
DON	gaanap/galanap moN-E mV-E -in- [ginaánape], dapa' RDP1 moN- nete- -omo -in- ~ mV- ~
TOL	gagap maggap ni- -i~, leges
BOA	gagap maN- ni--an

hard (substance)	15.740
keras	
BAL	karah mV-
DAM	'aras mo-/ma- +DMB
TJP	'ada mV- -mo, ngarasi mV-
TJT	adal mV- -nya, ngaras mV- -nya
PEN	OKS: 'adal mV-
TAJ	adal mV-, MLI: ogat mV-
LAU	'oas mV-E
TIA	ogas mV-E
DON	ogas mV-E +LBH +DLU +SLG +OYM~
TOL	kota mV- [']
BOA	kota mV- -mo

become hard, freeze	15.745
beku	membeku →15.740
BAL	karah mompo-
DAM	teke' E -emo mV- ~ (minyak kelapa), tumaru -mo (animal fat)
TJP	na'ada =15.740
TJT	papangaras 'kasi keras' =15.740
PEN	STD: mo'adal
TAJ	teke mV- pa'a-/paa-/pa- nipaa- mompa-a-
LAU	'oas -un--a', odos mV- ~, BOU: tekeng ma- ~
TIA	ogas un--a'a
DON	odos mV-E po'o-E moN-E moN--á
TOL	kota -um- mV- ~ popo- ~ ni--an~
BOA	mokumota -mo
rubbery, flexible	15.750
kenyal	
BAL	lunte mV-
DAM	lugege mV- -mo 'lembek'
TAJ	lued mV-, lubag mV- (makanan) 'lembek' →14.140
TOL	lunte mV-
loose, slack	15.755
kendor	
DAM	ngkorot mV-
TAJ	lunggur mV-
DON	lumba' mV-E -omo i--an~
tight, stiff	15.765
tegang	
TJT	diit mV- -mo
TAJ	diit mV- 'kencang'
DON	panang mV- -i~ -in--an moN- ~
fine, smooth, subtle	15.775
halus	
BAL	aluh mV-, lamang mV-
DAM	alus mV- [malus] RDP 'hampir halus' +DMB [maalus]
TJP	lusu ma- ~
TJT	alus/lusu ma-
PEN	OKS: alus mV-

TAJ	alus mV-
LAU	'alus mV-E mV-RDP1 +BBG [1. ma'áruse]
TIA	'alus mV-E
DON	arus/arus mV-E +LBH SLG: maarusE
TOL	alus mV-
BOA	'alus mV-
very fine, delicate	15.776
halus sekali (spt pasir)	
TAJ	alus pia
LAU	luboy mV-E +JJA
TIA	luboy mV-
DON	lubo' mV- ~
sharp (knife)	15.780
tajam	
BAL	ontol mV- [montól] mV-RDP2 'tajam-tajam'
DAM	untol [w] mV- ~ +DMB [muuntol]
TJP	'ontu mV-
TJT	ontung mV-
PEN	OKS: untol mV-
TAJ	ontung mV-
AMP	ontol mV-
LAU	'ountol mV-E [mo'ó:ntole mo'oúntol] mV-RDP~ 'agak tajam', tajol mV- ~, BOU: untol mV-E
TIA	'oontol mV-E
DON	ontol mV-E SLG: untol +OYM~ LBH: mo'ountolE
TOL	tado ['] mV-
BOA	tado' mV- -mo
dull (knife), blunt	15.790
tumpul, majal	
BAL	kundul mV-
DAM	'uncul RDP mV- ~ +DMB
TJP	bonggulu ma-
TJT	manggur/manggor mo-/ma-
PEN	OKS: 'unjul mV-
TAJ	ombo mV-
LAU	'unjul mV-E mV-RDP2 RDP2 'V--ang 'semua tumpul', densel mV- ~
TIA	'unjul mV-E
heavy	15.810
berat	
BAL	boat mV-
DAM	boat mV- ~ +DMB
TJP	Boati mV-
TJT	vuat mV- -mo
PEN	boat mV- ~ +OKS
TAJ	fuat mV- mV--ong 'ada buah'
LAU	boat mV-E
TIA	bogat mV-E
DON	bogat E mV-E +SLG +LBH
TOL	baat mV-
BOA	ba'at mV-
light (in weight)	15.820
ringan	
BAL	nggaang mV-
DAM	ngkaang mo-
TJP	nggaa mV-
TJT	nggaang mV-
PEN	OKS: nggaang mo-
TAJ	nggaang mV-
LAU	nggaang mV-E mV-RDP1
TIA	nggaang mV-E
DON	nggaang mV-E
TOL	nggaang mV- mangganggaang 'agak ringan'
BOA	ngga'ang mV-
wet	15.830
basah	
BAL	ßaso mV- paka- 'kasi basah'
DAM	bembeng +DMB
TJP	gege mV- -mo
TJT	renje mV-, SGA: montonyongmo~ 'mau basah'
PEN	buyus mV-, OKS: gege mV- -mo
TAJ	reus mV-
LAU	nsiing mV-E mV-RDP1 [mensi:nsí:ng] +BBG +SBG
TIA	nsiing mV-E

- DON nsiing mV-E mV-RDP1-E 'V-E
+GIO +LBH +SLG +DLU~ +BBA~,
ndemes mV-E mV-RDP1-E 'soaked
through and through', SLG: nkumis
mV-
TOL baso ['] mV- mamaso 'cuci kotoran',
nggomes mV- 'sedikit basah'
konggomessanna 'basah betul'
BOA nsi'ing mV-

slippery, slick 15.835

- licin**
- BAL royuk mV-
DAM leilu mV- 'V-RDP
TJP leseti mV-
TJT leset mV- -mo
TAJ leset mV- ~
LAU leset mV-/E +JJA
TIA leset mV-E
DON leset mV-E
TOL landeog mV-
BOA onda mV-

dry 15.840

- kering**
- BAL kaang mV-, togu mV- poko- 'kasi
kereng'
DAM tuu ma-/mo- -mo +DMB
TJP 'oga mV-
TJT tuu mV- +SGA, utu mV-, ogang mV-
→05.612
PEN tuu mV- -mo +BGI +KNI +OKS,
empeng mV- 'dry of sea/river'
TAJ ogal mV-, rogis mV- 'kereng sekali'
LAU tuug mV-E +KAL, BBG: payal mV-
[1. mpáyala] +SBG: payag~, KAL:
ongkang mV- ~ 'kereng betul'
TIA tuug mV-E po-
DON tuug mV-E +SLG +LBH
TOL tuu mV- -i popo-
BOA tu'u mV-

humid, moist (clothes) 15.842

- lembab**
- TAJ ombung mV-

- LAU payal mo/ma-E BOU: palay mV-
TIA palay mV-E [1. maválaya]

**hang out s.th. to dry (on
rack/clothesline)** 15.844

- ampai mengampai**
- BAL =15.845
DAM sampe' -omo -a'o moN--a'o ni--a'o
TJT =15.845
TAJ fayar -a'o ni--a'o ni- -i (di rumah)
LAU sampoy moN- -in--a'
TIA sampoy moN-a'a ponyampoyanE
'penjemuran'
TOL peag meN--an ni- ~ pemmeagan
(tempat)

dry in the sun (on the floor) 15.845

- jemur menjemur (di lantai spt padi)**
- BAL pupuai moN- ni- ~
DAM puai moN- ho- ~ +DMB
TJP poi moN%p- ~ ni- pompoayo
(tempat) ro-
TJT poi i- ~ moN-
PEN STD: puai moN- rV- ~ +BGI +KNI
TAJ sese moN--a'o moN- ~ ni- i
LAU puai moN- -i- ~ -in- ~
TIA puagi moN-E pomuagianE 'tempat
jemuran' -in--a'a-
DON poagi moN- -mo -in- ~ -á~ SLG: puagi
moN- +OYM~ +BGI~
TOL puai moN- ni- ~ pommuáian (tempat)
BOA puai ni- ni--an moN- ~ moN--an~
poN--an~ (tempat)

hot (water) 15.850

- panas (air)**
- BAL panah mV-
DAM onda' RDP2 [onónda'a] 'sangat
panas' mV- [1. monda'] 'o'onnda'
'panas sekali' -amo +DMB
TJP onda mV- -mo
TJT onda mV-
PEN OKS: onda' mV- +KNI~ +BGI~
TAJ onda' mV-
AMP onda' mV- -omo TPD: onda -mo SDL:
[mo'ondamo]

- LAU onda' [h] mV-/E +SBG
TIA onda' mV-E
DON onda' mV-E -omo +LBH +SLG +OYM~
+SKT

- TOL init mV- mogginit 'rasa panas'
ko-RDP2--na 'makin panas'
BOA init mV-

(luke)warm (water) 15.852

- hangat (air)**
- BAL papaneo ['] mV-
DAM hahaap, DMB: ranas mV-
TJP longo mona- ~
PEN OKS: memenyong moonda' ~
TAJ soronda mV- (badan)
LAU omut [h] mV-E mV-RDP2
TIA omut mV-E
DON omut mV-E, SLG: nyolonda' mV-E
TOL gimondo/gumondo~ mV- mV-RDP
poko-
BOA monyoondak ~ (?)

warm by fire 15.853

- diang berdiang**
- TAJ rarang me-
TOL tinga moN- nipoN--an ponningaan,
tonton moN- ni--an ponnontonan
(bakar kayu)

cold (water) 15.860

- dingin (air), sejuk**
- BAL luom mV-
DAM jolo mV- -mo +DMB
TJP menta mV- -mo
TJT menta mV- ~
PEN BGI: menyong mV- +OKS~
TAJ jolo mV- +MLI, onggom mV- (air)
AMP jolo mo-, TPD: onggom mV- (air)
LAU jolo mV- RDP1 +SBG, luom mV- ~
TIA jolo mV- -mo
DON jolo mV- -mo (udara, air) +SLG
+OYM~ +LBH: me-, ondu mV- -mo
(kain, lantai) +SLG (air)
TOL ondu ['] mV-
BOA kuom mV-

clean, tidy 15.870

- bersih**
- BAL njinak mV-
DAM liot mV- 'V-RDP (sekali)
TJP gali mV-
TJT voe mV- ~, gali mV- pa- nipa-
mompa →09.312
TAJ gali mV-, silai nipei- ~ 'bersihkan
sebersih-bersihnya'
LAU ligoy mV-/E, pacing mV-
TIA ligoy mV- ~
TOL lane ['] mV-
BOA igoyE [ígoe:] mV- pokok- 'bersihkan'
nipoko- ~

dirty 15.880

- kotor**
- BAL renjak mV-
DAM lebu mV- -mo 'a-RDP (sekali) +DMB
TJP golu ma-
TJT golu mV-, kotoro mo-/ma-
PEN OKS: nsiing mV-, STD: lebu mV- ~
TAJ rempu mV-, papang mV- 'kotor
muka', dangus mV- 'kotor muka'
AMP girong mV-, lebot mV- 'kotor sekali',
ragu mV-
LAU lebu mV-
TIA lebu mV-
DON lebu mV- +SLG +LBH [b] +OYM~
TOL lebu mV- motingga- ~
BOA lebu mV- -mo

fine dirt on the body 15.885

- daki badan**
- DAM ra'u mompa-
TJT rangu
TAJ raangu
LAU ndamu' mV-E, bolibig -ong mo-ong~
'kotor'
TIA lapu' E

soul, spirit (of a living being) 16.110

- jiwa, nyawa**
- DAM nyawa
TAJ nyawa
LAU nyaan

TIA	nyaa	
DON	nyaa ~nyawa	
TOL	nyawa	
BOA	kina'a =04.510	
soul, ghost (appearance of a dead being)	16.120	
roh orang mati		
DAM	tibia -nya	
PEN	BGL: rate ~	
TAJ	fali [β]	
LAU	late -nye	
TIA	late -nyo	
DON	late -nyo	
BOA	nyawa (?)	
be surprised	16.150	
kaget, terkejut		
BAL	sadidik te- mete- ~	
DAM	tiringko'/tihingko' -omo	
TJP	jiji mete- mV- -mo	
TJT	jiji mete-	
TAJ	tejiji' me- -i mepe-	
LAU	ta'ingking mete-	
BOA	kambamba'ung 'kagum'	
luck, good fortune	16.180	
kemujuran, keberuntungan		
DAM	saro -nya	
TAJ	náupa'	
LAU	saronye, BOU: 'amang E	
TIA	'amang E	
DON	uwere	
TOL	kowere	
BOA	kamang	
fate, fortune	16.185	
nasib		
DAM	were -nya, toto -nya	
TAJ	toto'	
LAU	were -nye 'V-	
TIA	uere	
DON	intuu	
TOL	intuu ~	
BOA	uere	

misfortune, bad luck	16.190	
kemalangan		
DAM	=17.470	
TAJ	uwere	
LAU	soe mV- -nye, rapo mV-	
TIA	soe mV- RDP	
TOL	bui ^l mV- moko- 'bikin sial'	
disappointed	16.220	
kecewa		
TAJ	mpojoa mV- -mo, kadi mV- ~(kecewa dan malu), seni mV- 'kecil hati'	
TOL	luba mV- [']	
funny, amusing	16.240	
lucu		
TJT	lucu/lusu ma-	
TAJ	marasaong < rasa	
DON	laba' mo-E -omo po--on 'joker, humorous person'	
TOL	ambu ^l mag- -an	
laugh	16.250	
tawa tertawa menertawakan		
BAL	tataa me- [2. metata'a] me--i [metatai] 'menertawakan' pe--i [petata'i] ipe--i~	
DAM	tataba me- manga- (plural) -i 'menertawakan' +DMB	
TJP	ngisi me- mosimo- nipe--a'o 'ditertawakan' mepe--a'o mompe--a'o	
TJT	pengisi M- ni--ao 'ditertawakan'	
PEN	tataa me- +BGI, STD: tantang moN--a' 'menertawakan'	
TAJ	ngisi me- menge-~ (banyak) me--a'o 'menertawakan' nipe--i +MLI: mosi--i me-RDP--ong	
AMP	petataa M- ni--ang ni--i -a'	
LAU	tataa me- me--i 'menertawakan' metataan/E pe--ang~, keke' mo--i (H) +IPG: mo-, rengge mo- (banyak org)	
TIA	tataa me- metataai 'menertawakan' pinetataananE 'ditertawakan'	

DON	tataa me- petataai~ 'tertawaan' me--i 'menertawakan' pinetataanan +SLG +BGI LAI: petataao~	
TOL	kekет -ум- мо-ум-~ -ан- -и~ mengeketi/mengketi 'menertawakan' meN--an~ ni--an~ tipe-~ (banyak) meke~ meke--an~ mV-~	
BOA	peege M- -i 'menertawakan' ni--an~	
laugh very loudly	16.252	
tawa tertawa keras		
TAJ	njee mo- nipo--a'o	
LAU	jolengke' meN-/moN- RDP1--ang (banyak kali) (l-l), njee mo- RDP2 (per)	
TOL	malukka ma- pa--an~ -an~ -i~	
smile	16.255	
senyum tersenyum		
BAL	mimiing te- mete-~	
DAM	lelimi DMO: lilimi~	
TJP	pomongi M-	
TJT	neemis ningiranya/nilingilingiranya	
PEN	SRU: polimi mV- -mo~	
TAJ	miing me- sele- (collective) menge- (distributive) +MLI: me-RDP--ong	
AMP	pemiring M- -a' ni--a' 'dikasi senyum'	
LAU	limi mompo- me-	
TIA	limi mopo-	
DON	limi mepe- pe- -mo me- RDP1~	
TOL	kiom -ум- мо-ум-~ moN--an~ moN--i~ ni-~ ni--an~ tipo-~ mV-~	
BOA	limi' RDP1 mopo-	
grin, grimace	16.257	
seringai menyeringai		
DON	singkebut -in- moN-, singga moN--i -in--anE (marah)	
play	16.260	
main bermain		
BAL	pogising M- ni--ao~	
DAM	tamba' RDP -amo -a'o +DMB	
TJP	baba mo-	
TJT	baba mo-	
PEN	BGL: tamba mo- -mo [2: motamba']	
TAJ	baba mo- nipo-~ -a'o~ -i -mo +MLI	
LAU	gising mo- +JJA	
TIA	gising mo- mo--a'a 'dimainkan' me--an~ 'pacaran'	
DON	gising me- me--an 'pacaran' +SLG +BGI~	
TOL	mea me- -mo me--an~ moli--an~ pemmea~ (alat) gimemeaan~/BNT: gipepemeaan (banyak) menge-~, kadang ma-/mo-	
BOA	kadang ma- nipa- 'dimainkan' ni--an~	
play hide-and-seek	16.263	
main umpet-umpet		
LAU	tapu me-RDP--an	
top, to spin a top	16.265	
gasing bermain gasing		
BAL	pasil mo- moN%p-~	
DAM	pasil	
TJP	Bala mosi-	
PEN	BGL: pasil mo-/me--ang	
TAJ	asing mo-	
LAU	pasil me--an [1. mopasilan] pe--anang (tempat) +JJA	
TIA	pasil me--an~	
DON	pasil me--an	
TOL	ulong mog- gipog--an	
BOA	ulong moggulongan, bagil mabbagilan~	
rope for a top	16.266	
tali gasing		
TAJ	fefe -nya	
LAU	BOU: lambit E	
riddle	16.268	
teka-teki		
DAM	tata'e mo- -mo	
PEN	BGL: tatangke mo-	
TAJ	tangke tangketangke	
LAU	tangke RDP1 moN-RDP1~	
TIA	tangke RDP1 monànangkemo~	
DON	tàtangke moN- -mo	
TOL	lampu ^l ma--an	
BOA	tàtangke	

kick/hit a person on the calves (game)**baku benteh**

- DAM pangkilang RDP1
 TJP Binti mosi-
 PEN BGL: pangkilang me-
 TAJ finti mosi- nora- -mo
 LAU pangkil RDP--an [1. papapangkilan] me--an +JJA: mosi-
 TIA pangkil me--anE
 DON pangkil me--anE
 TOL panggil mappanggilan maN- ni-
 BOA pangkil mappangkilan

love 16.270**cinta mencintai, kasih mengasihi**

- BAL takinaa mo--um- mosi- ~
 DAM 'ondong me--ang RDP 'ondongang [2. 'ondongan] 'baku sayang'
 'ondongi 'dikasihan'
 me'ondong-'ondongi
 TJP tenge ni- mo--a ro-~
 TJT tenge -ao mopo--ao (saling)
 PEN BGL: meerat 'mencintai' ~, BGL:
 tamba'u 'cintaku' ~
 TAJ seelu me-RDP--ong ni--a'o me--a'o~
 AMP gonggol me--ang ni--i ~ (?)
 LAU 'asayang -in--ang me--angE
 [me'asayánange]/me-RDP--ang
 [me'asasayánange me'a'asayánang]
 mV-, bini mombimbiniang =11.210,
 BOU: seilu me--a'E -a'E =16.620
 TIA 'asayang -i
 DON liit E mo-E me- me--an~, solom E
 moN-E -in-~ (love of parents for
 children), 'odoung LAI: doung
 me--an~ 'baku mau', →16.260
 TOL kosua =16.350
 BOA pongonsua M- ni-

kiss 16.290**kecup mengecup, cium mencium**

- TJT =15.310
 PEN BGL: mentumis ~ 'suck up (e.g. eye
 of a fish)'
 TAJ sopong me-RDP, kundu =15.220

- LAU kundu mo- =15.220
 TIA mimis mo-E →05.165, sunsut
 moN-E

DON sunsut -in- moN--i monusut~

TOL pintot moN- -i~ ni--an~

BOA odo' mog- ni--an

anxiety, worry 16.330**kegelisahan, kecemasan**

- DAM saroyang
 PEN BGL: bungkoyos mo--ong ~
 TAJ falesa [β] mV- -ong~
 LAU sesa =11.290, goyong =11.280
 TIA soya mososoya, sesa ma- =11.290
 =22.320

- DON sosea mV-
 TOL bulles mo--an moko--an~ (tidak bisa
 tidur)
 BOA sesa ma-

regret 16.340**sesal menyesal**

- DAM touba mo- -mo ~ 'tobat'
 TAJ sosol moN- ni--i moN--i~ -i~
 nipoN--a'o~
 TOL sonjo¹ moN-~ moko--an -an~

pity 16.350**kasihan**

- BAL aasi ~
 DAM =16.270 'ondong 'asi 'kasihan betul',
 gahang/garang -i RDP ho--i
 'V-RDP--ong 'kesayangang' mV-
 ni--i~
 TJP potoße mV- monoN%p- ni-~
 TJT ondong mo- mo--ong
 PEN BGL: aasi ~, BGL: magaranong ~
 TAJ ondong mo--ong
 LAU 'aansi, me'a'asayanan =16.270,
 ondong mV- =16.915
 TIA 'aasi

- DON 'aasi in--an mV-
 TOL kaasi mV- ~, kosua -i moN- ni--an~

mV-~
 BOA kaasi, kosua -i**cry** 16.370**tangis menangis**

BAL sangit me--um- RDP2~

DAM tumangis mo- +DMB, kakaa' mo-~
 -amo

TJP tumangisi mo-

TJT tumangis mo- -mo

PEN BGI: motumangis ~

TAJ ronde mo- +MLI, ngguang me-~
 ngguangguang sele- (banyak)
 'menangis keras'

AMP londe mo-

LAU mbagi me- pe--an~, ngging me-~
 RDP.F (per) +SBG: nggii~TIA gee' -um-E moN--i [2. mogee'i]
 RDP1-E moN- sese'egee'E
 'sementara menangis' mo-um-~DON ngging mo-/E mo--um- RDP1
 +SLG, LAI: gee' mogumee' ~ +BGI,
 sangguang me- RDP1--an -um-~
 poN-~ 'tangis terus'TOL sangit mo--um- sumasangit~ -an~ -i~
 ni-~ ni--an~ nipa~, ngeek me- -i~ ni-~
 ni--an~ tumala-~

BOA sangit mosumangit

tear (from crying) 16.380**air mata**

DAM saab u mata, DMB: juu mata

TJP junya nu mata

TJT ju nu mata

PEN ju nu mata

TAJ ju nu mata

LAU juu nu mata +SBG

TIA juug u mata

DON juug u mata +DLU~ +SLG~ +BGI~

TOL ogo mata

BOA ogo mata

hate 16.410**benci**

DAM ngasa -mo

PEN BGL: mosintimenong ~, BGL:
 mokuranong ambo' 'baku kurang
 hati' ~

TAJ nggeles mV- nipogu-

- LAU 'abiri' moN-~ -in-~ me--an, pees E
 ambo' 'sakit hati', ual =18.370,
 mbungut mbùmbungut me- -in--ang
 'muka masam', caca no- -in-~
 'hinakan'

TIA meelat E

DON deag me-E me--an~, potu' moV-E
 -omo 'pemarah'
TOL potuk mV- niko-~ ko--an~ moko-~
 'jengkel'

BOA ngngun mo- nipoko-

humiliate, insult (through facial expression) 16.415**hina menghina**

TAJ mbiit -a'o~ ni--a'o nipo--a'o

DON mbiit E mo-/me-RDP1 mopo-E
 binimbiit~ RDP1~
angry 16.420**marah**

BAL nasu mV-, bingit mV-

DAM nasu -mo mo-~, DMB: mee mV-

TJP 'uBari mV-

TJT uar mV- -mo

PEN OKS: nasu mV- -mo, OKS: ungkul
 mV-

TAJ kual mV-, nasu mV- (vocal)

AMP 'ual mV- RDP2, nasu mo- RDP2
 'marah betul'
LAU ungkul [h] mV-/E RDP2 me'o--an
 'baku marah' +BBG +IPG +KAL +SBG:
 unku~, gantal mo-E RDP1 'marah
 betul'

TIA ongkul mV-E

DON ongkul/ungkul mV-E mV-RDP2
 +SLG +OYM~ +GIO +DLU~ +BBA~
 +BGI
TOL ngasa ['] mV- mV-RDP, napisu¹
 mV- mV-RDP

BOA su'uk mV-

jealous 16.440**cemburu**

BAL kapang mV- ~

DAM girang me-

PEN	girang me- +BGL
TAJ	girang me- nipo--i
LAU	elat [h] me-RDP2--an 'iri-hari', gilang po-ong mo-RDP--ang
TIA	gilan mo-E
DON	gilan me-E -in--an
TOL	ilan mog- pog--i~ nipo--an~ -an~
BOA	gilan mo-

ashamed, shame, shy

16.450

malu

BAL	sili mV-
DAM	sili mV- ma'a- 'bikin malu' 'V- -mo mV-RDP +DMB
TJP	sili mV- mesili mata
TJT	sili mV-
PEN	sili mV- +OKS +BGL
TAJ	sili mV- te=, ingga mV- mepe--ong te=
LAU	sili mV- -me me'e- 'V--ang 'mendapat malu' pine'esili 'dipermalukan' +SBG +BBG []
TIA	sili mV-
DON	sili mV- 'V- me'e- me'e--an 'kemalu-maluan' +SLG +GIO +BGI +SKT +DLU~ +BBA~ +OYM~
TOL	ambang mV-
BOA	oit mV-

brave, bold

16.520

perkasa, gagah

DAM	pore mV- -nya
PEN	OKS: gaya' mV- -omo STD: megayo'
TAJ	gaya mV-
LAU	gaya mV- [] -me
TIA	kasau' mV-E
DON	dodog mV-E, gaya magaya tuu
TOL	gaga mV- [], baani [] mV-
BOA	gaya mV-

**fear, be afraid of
takut (kepada)**

16.530

BAL bure mV- nipo-

DAM bure mo- -mo +DMB

TJP daito 'V- mV- nipo- mba--ni -mo

TJT daitong mV-

BAL Bure mV- nipo-

DAM bure mo- -mo +DMB

TJP daito 'V- mV- nipo- mba--ni -mo

TJT daitong mV-

PEN	ingka mV- +BGL: -mo~
TAJ	bule mo- nio---a'o 'ditakuti' ni-RDP1~ RDP--ong 'penakut'
	mombulebule
AMP	bule [b] mV- ipo--a' ni- ni-RDP2
	mombulembule
LAU	bule mV-~ mo'o- 'menakutkan' 'ino-a'~ 'ditakutkan' me-RDP--anE +SBG, banggu mV-~ (takut jalan)
TIA	'eat mV-E nopo--~ 'ditakuti'
DON	'eat/eat mV-E in--á ~ +SLG +BGI, LAI: meginggila ~
TOL	linggo mV-~ -an~ ni-~ mo-RDP--an~ niko~
BOA	logis moogis nipoogis 'ditakuti' mopopo- 'menakut-nakuti' nipo--on~

be atilt, delicate

16.560

telur di ujung tanduk

TAJ	afes mV-
TOL	kending mV-
BOA	tianu mottianu/motitianu ~

like, want, be willing

16.620

suka, mau, hendak, ingin

BAL	modoung, takinaa ro- 'perasahan' =16.270
DAM	doung mo-
TJP	pokono ni- moN%p-/N- -nya →15.710, moojo
PEN	BGL: moluar ~
TAJ	seelu
AMP	seelu, malani
LAU	maani BOU: malani, seelu me'e--an =03.115 +JJA BOU: seelu -nye
TIA	seelu 'V-, ma'a =12.007
DON	seelu -in- me'e--an~, apatuju 'kemauan' -nyo
TOL	doong ~
BOA	do'ung mV- ~

choose

16.622

pilih memilih

DAM	ibi' meN- -imo hi-/he-I ni--i, DMB: pilis meN-E
-----	--

TJP	pelei ro- ni-~ moN%p-~
TJT	pilei moN- ni-~ ro-
PEN	STD: pili moN- ne--i~, STD: monsudu'
TAJ	pile -i moN- moN--i~ ni-i momempile
LAU	pile moN- -in--ang~ -i~
TIA	pile moN- piléi -in--an~
DON	pile moN- ne--i~ -in--an~ -á~ -i~ SLG: memile +OYM~ +BGI LAI: peN--on~
TOL	pili moN-~ ni-/in-~ -an~
BOA	pili' -i moN--i ni--an

hope, wish

16.630

harap mengharapkan harapan

DAM	eman/emang he- i-/ni- RDP2 moN-, arap peN-
PEN	BGL/BGI: eman meN- in--a' ~
TAJ	ranuan ni- mo-~ nipa--i~ mosi, harapan
LAU	ranu no--a'
TIA	ranu mo--a'a
DON	eman moN- in--á ne--á -i~
TOL	eman -an~ -i~ pe--an meN-~ meke--an~ ni--an~, harapan
BOA	ranu ma--an ni--an~, harapan ~

true, correct

16.660

benar, betul

BAL	tutuna [tutuná'], kana =15.710
DAM	tutuu -mo -nya +DMB
TJP	'ana mV-, kono →15.710
TJT	kono ma- -mo, ana mV-
PEN	OKS: tutuu
TAJ	ana mV- -mo
LAU	tutuu, no'ono tutuu
TIA	tutuu RDPI
DON	tutuu +GIO +LBH +DLU~ +BBA~
TOL	tutuu -an 'iyakan' pokottuu 'benarkan', kòkode
BOA	kode' nokkode'mo =15.710

lie, tell lies

16.670

berhong berbohong, dusta berdusta

BAL	þolo mo- ni--i ~
DAM	pomboa' M- -i -amo DMB: memboa'
TJP	daþa mo- ni--i -i

TJT	dava mo- ni--i
PEN	mbooa me- ni-~ -nyo~ +BGL, melampa 'berbohong-bohong'
TAJ	lampoa mo- mo--i~ ni--i nipo--i nipo--o~
LAU	ntuul mo-E po--ong 'pembohong' pino--ang~/in--ang~ mentuntuulan
TIA	ntuul mo-E pino--an~, 'akal moN-~
DON	ntuul mo-E pino--anE po--i~ po--on~ +SLG +BGI +KPG
TOL	upo moN- [2. ngupo] nipoN~ nipoN--an~ poN- i~
BOA	pambaik M- [mombaik] -on ni--an~

cheat, deceive

16.680

tipu menipu

BAL	akali maN- ni-~
DAM	puseng moN%p- [1. mpuseng] i-/ni-
TJP	pongeya'o ni- 'dimainkan'
TJT	tipu me-~ moN- ni-
PEN	STD: tipu moN-
TAJ	akal mepe--i ni--i maN--i
LAU	'akal moN-E -in--ang~ me-RDP--an
TIA	'akal moN-E na--i~ -in--an~
DON	tipu meN- me-E -in--, akal -i me--an in--an~
TOL	aka ^l mag- ni--an mag--an moli--an
BOA	llio' mo- ni-~, tipu moN- ni-~, aka ^l mag- ~

forgive

16.690

maaf memaafkan

DAM	ampun [w] meN--i -i
PEN	BGL: ampun ~
TAJ	ampung ni-- moN--i mosi--i [1. mosiampungi] mosi-RDP1--i~
LAU	ampun [h] -i me--an/me-RDP2--ang
TIA	ampun moN--i →20.140
DON	sunsulo' moN%n-E no-E 'reunited'
TOL	ampun mag--i ni--an~
BOA	ampun moN--i

good 16.710**baik**

BAL ntao mV- mV-RDP2~ paka- 'memperbaiki' mopaka- nipaka-
 DAM ntao me-/ma- 'antantao (sekali)
 tantau~ 'baik-baik' pa'a- +DMB
 TJP mbosi mV- po'o- mopo'o- nipo'o-
 TJT mbosi mV- +SGA
 PEN mbosi mV- -mo +BGI +KNI~ +OKS,
 OKS: pore
 TAJ mbosi mV- te=V--ong po'o-/poo-/po-
 'memperbaiki' +MLI, gaya =16.520
 AMP mbosi mV- po'o-
 LAU paila' mV- RDP1/RDP2 'baik-baik'
 +BBG +SBG
 TIA paila' E papaila'anonyo 'sudah
 paspas'
 DON paila' mV-E pàpailaa'a pa'apailaa'a
 RDP1 +KPG +GIO +SLG +OYM~
 +BBA~, DLU: peit mV- ~, SLG: pore
 mV- (makanan) +LBH +KPG
 TOL pido ['] mV-
 BOA pido' mV- mogimpido'i
 'memperbaiki'

virtue 16.715**kebajikan**

DAM mentao laus
 TAJ te ombosiong =16.710
 LAU BOU: 'apapáila' E
 TIA 'amalano'u, sudaka
 DON 'inapailaan~
 TOL kopipidona 'sebaik-baiknya'
 BOA sipat mopido'

bad, rotten, nasty 16.720**jahat, buruk**

BAL jaat mV- [1. maja'at]
 DAM jaat mV- +DMB, rangkit RDP1
 TJP jaati mV- -mo
 TJT jaat mV- -mo
 PEN rate mV- +BGI +OKS BGL: morate
 TAJ jaat mV- ~, kajal mV- 'jelek'
 AMP jaat mV-
 LAU jaa/jaak mV-E +BBG +SBG
 TIA jaa' mV-E

DON jaa' E/jaak ~ mV- E +GIO +LBH +SLG
 +OYM~ +DLU~ +BBA~, bobog E mV-
 E (clothes)

TOL dais mV-**BOA da's madda'ismo~ 'mau rusak'****mistake, error** 16.770**kesalahan, kekeliruan****DAM sala 'a-RDP****PEN BGL: sala ~****TAJ sala a--an a--ong mV--ong****LAU sala, lingu mV- -me 'bingung'****TIA sala -nyo RDP1, palingan
 mamàmalingan ~ 'bingung'****DON sala -nyo ma'a- mV-****TOL sala mV- ~ ka--an nikassalaan~ maka-
 'bahaya'****BOA kasaa'an****charming, attractive** 16.812**cantik****BAL gaya mV-****DAM gaya mV- RDP mompa-****TJT gaya mV-****TAJ lombung mV-, gaya mV- 'gagah'****DON mbosi mV-****TOL sayu mV- -i paka-****fine, beautiful, splendid** 16.815**bagus, enak****BAL =16.710****TJP nyama mV- -mo****TJT rasa mV-****AMP mbosi mV-****LAU pore mV-****DON pore mV-, nyamit mV- (taste, sex),
 LAI: lompo mV- ~****TOL lompo mV- (makanan)****avaricious, stingy** 16.850**kikir****TJP ibit mV- -mo****TAJ boro mV-, boto' mV- (sekali)****LAU bolo mV-, 'agud mV-, bolo'agud
 (sekali)**

TOL bolo ['] mV-
BOA bongkog mV- ~

generous 16.860**dermawan, suka memberi****TJT venomo →11.210****TAJ labo mV- ~****TOL labo ['] mV-****BOA uwa mV- ~****diligent, industrious** 16.880**rajin****DAM tongod po'o-****TAJ tado' mV-****TOL tonggod mV-****lonely** 16.910**sunyi, sepi****BAL galintook mV- [magalintók]****DAM gonos mV- RDP →18.230 +DMB****TJP lionosi mV-****TJT lionos mV-****PEN BGL: lino mV- ~ +OKS~****TAJ lionos mV-****LAU golintoo' mV-/E -ome +JJA, BOU:****lomon mV-E [2. molóngone]****TIA golintoo' mV-E****DON golintoo' mV-E -omo mV-RDP1-E,
 SLG: lioos mV-E 'tersendiri'****TOL gonong mV-****BOA doot mV- =18.230****longing, homesick, desire** 16.915**rindu****BAL lintora mV-****DAM 'ondong mV- RDP2 'kasihan'
 =16.270****TJP lentora ma-, dáili mV-****TJT lentora ma-, ondong mV-****TAJ lentora ma-****LAU ondong mV- RDP2****DON tegalang mV- -á, ondong mV-
 mV-RDP2-E mo'o-****TOL ondong mV-****think** 17.130**pikir berpikir****BAL pikir moN%p- ~****DAM DMB: pikir meN-/moN-****TJP pekirisi ni- ro- moN%p-****TJT pikir moN-****PEN BGL/BGI: pikir -a' ~****TAJ pikir moN- ni-a' ~****LAU pikir moN- -in--a" no--a", JJA: tangar****TIA pikir momìmikirE -in-****DON pikir moN-E ne--á -in- -á ~ +SLG~
 +BGI~****TOL pikil moN- moN--an moN--i ni- li--an
 ko--i ~****BOA pikir moN- ni- ~****believe** 17.150**percaya****PEN BGL/BGI: percaya ~****TAJ percaya ni- moN- ~****LAU ponggaad -i no--i =11.130, parcaya****TIA paracaya -in-****DON tapar moN-E -i na--i ~ mV- ~****TOL tapar [1. tapal] -i ~ ma- ~ ma--an~
 mapa- ~ ni--an~****BOA paracaya o- maN- ~****understand** 17.160**erti mengerti****DAM antu meN--i ni--i 'diterjemahkan'****PEN BGL/BGI: =17.170****TAJ =17.170, batuanya ~ 'artinya', pahang****LAU antu' [h] 'V- ma'a- moN- -i ma'a--a'
 'bisa mengerti', BOU: pahang no-****TIA =17.170****DON antu' -i -omo 'V- ma'a-E 'dapat
 diartikan' in--á ~ moN--á ~****TOL =17.170, antuk ni--an maka- ~ 'arti'****BOA =17.170****know** 17.170**tahu, kenal****BAL sani mosi- ~****DAM otoi ni- +DMB****TJP otoi ni- moN- ~****TJT otoi ni- nongontoiao (!)**

PEN	otoi me- [w] ro- ~ +BGI +BGL: mo-
TAJ	otoi ni- moN- mosi- nipei- ~ 'diteliti baik-baik' nipei--a'o~ 'diketahui benar-benar' MLI: mosi'otoi niotoi
AMP	oto ootoang
LAU	otoi mV- -me mo'o- [mo'otoi] me'o--an/me'o'otoian (saling) popo'o- 'ilmu' +SBG BOU: poN--an 'ilmu' po'onoto N%p- 'kasi pintar', touang mV-
TIA	oto no--i in--an~ -i~
DON	oto no--i -in--an~ po--i~ 'pengetahuan' +SLG +OYM~ +BGI
TOL	koto -i~ -um--i~ mo--um~ ni--an~ popoli--an 'kenalkan'
BOA	koto'oi o- no-

imitate 17.172**tiru meniru**

DAM	turu' moN%t-U ni--i
TJT	pasiala me- ni- ~ moN%p-
PEN	BGL: rinong me-RDP ~, BGI: tiru moN- ~
TAJ	tiro me-RDP--ong meN- ni- ~
LAU	turu'=10.520, bayog E moN-/E 'ikut sebagai ejekan' -in- -i~ mombàmbayogE
TIA	turu' moN-E →19.480
DON	'unul moN-E in--a~ no- ~ no--a~ RDP1~
TOL	limbea mollimbeaan e--i~ (?)
BOA	baya' mombàmbaya' nibàbaya'an

stupid, dull 17.220**bodoh**

BAL	batak mV-
DAM	liput RDP
TJP	doyo ma-
TJT	bodo mo-/ma-
PEN	OKS: bata' mV- -omo
TAJ	bata' mV-, bodok mV- -mo
AMP	SDL: butod mV- -omo [b]
LAU	doyo mV- -me motiti- (pura-pura), bata' mV-, BOU: bole mV- -me, BOU: boyonggo mV- -me
TIA	boyonggo
DON	bole mV- -mo

TOL	bole ['] mV-, batak ~
BOA	ingo' mV-

learn 17.240**belajar**

DAM	guru me- +DMB
TJP	paguru me'i-
TJT	peguru M- ~
PEN	guru me- +BGL pa- +BGI
TAJ	guru me-
LAU	guru me- [']
TIA	guru me-
DON	guru me- +BGI +SLG: mo-
TOL	guru mo- ni--an~
BOA	guru mo-

teach 17.250**ajar mengajar**

TJP	totoa'o me- ni- ~ mompa- ~ 'tunjuk', paguru me-
TJT	paguru moN%p-
PEN	paguru moN- +BGL +BGI
TAJ	paguru moN- ni- ~ ni-i
LAU	paguru N%p- [m.pa], painula moN-
TIA	unul moN--a'a, mopagurua'a =17.240
DON	guru moma- mepa- 'apa-á pine--an~
TOL	tudu moN%t--an~ nittuduan~ 'tunjuk', guru mopo- ni- ~
BOA	guru mopo- nipo--an~

pupil 17.260**murid**

DAM	murid ~
TAJ	ana guru
LAU	ana muri'/E [h] 'V-
TIA	ana guru
DON	mulit E
TOL	mulit BNT: murid~, anak sikola ~
BOA	anak guru ~

teacher 17.270**guru**

DAM	guru ~
TAJ	guru ~
LAU	guru ~
TIA	guru ~

DON	guru ~, to pomatuju
TOL	guru ~
BOA	guru ~

remember 17.310**ingat mengingat, kenang mengenang**

BAL	inak mompaN- -ao ni--ao ro--ao ~
DAM	DMO: lambot mo- ~
TJP	tora mo- ni- ~
TJT	tora me- ~
PEN	tora no'u- 'saya mengingat' rV- ~, BGL: lambot mo--a' ~ +BGI: mete-
TAJ	eli -a'o ni--a'o meN--a'o mete-
AMP	lambot i- nopopo--a'
LAU	lambot mo- ~
TIA	lambot RDP1-E na-~ i- ~, patu RDP1-i in--an
DON	lambot -a~ mo-E i- ~ na- ~
TOL	lambot -i~ -an~ maka- ~ ni--an~ mallambot 'teringat' ma--an~ 'memperingantkan'
BOA	soom mopposoom RDP1-i 'ingat-ingat' ko-~ ko--i~ mongo- niko--an~ nipo- 'diingatkan'

forget 17.320**lupa**

BAL	kalingang -i ni--i ro--i moN%g- ~
DAM	'elingan te- DMB: 'elingani
TJP	elingani ni- ~
TJT	lingani ni- ~
PEN	lingan ni'e--i +BGL: mete- ~ +BGI
TAJ	elingang -i ni--i [2. ninglanan] mete-
LAU	'alipat/'elipat te- -in--ang -in--a- ~ poN-ong 'pelupa' 'inè'elipatang 'dilupa-lupa' BOU: ma'alipatangE te'elipatE
TIA	'eipat -in--anE
DON	lipat RDP1-E me'e- ne'e--on te'e-E ne'e--i~ too 'elipaton 'org pelupa' +SLG +BGI +OYM~
TOL	lipa -an~ mollipa~ mopo- ~ ni- ~
BOA	koipa' -i ni--an~ 'terlupa'

secret 17.360**rahasia**

DAM	rahasia
PEN	BGL: rahasia ~
TAJ	rahasia
LAU	sosoya' =12.270, rahasia
TIA	rahasia~
DON	binuniá =12.270
TOL	rahasia [']
BOA	rahasia ~

certainly, sure 17.370**pasti**

DAM	tantu
TAJ	tutuunya
LAU	tantu mV- RDP, nyata RDP [nanya]
TIA	matantu/matantu tuu, tututuu
DON	tantu mV- -mo
TOL	tantu mV- ~ -mo
BOA	patasmo na-

suspect 17.440**curiga mencurigai**

DAM	tompor moN- ni-
TAJ	batabata ni--i moN--i
LAU	lait mo- i-E no- ~ no--a'E, bata
RDP1-i	mombàmbatai no-RDP1--i 'waswas'
TIA	bata RDP1-i nobàbatai moN-RDP1--i
DON	kapang moN-E na-E po-on -in-
TOL	bata båbatai ma-RDP1--i ni-RDP1--an~ maka- ~
BOA	tampa' -mo maN- ni-

difficult, hard, troubled 17.470**sukar, susah**

BAL	paris/parih~ mV-, kako mV-
DAM	paris mV- ~, DMB: susa mV- -nya
TJP	susa ~
TJT	susa mo-/ma-
PEN	anto mV- -mo, OKS: sukar mV- ~
TAJ	pari' mV-
LAU	susa mV- ['] +JJA, ndasa mV- ~, BOU: sesa ma- -me
TIA	susa mV-

DON susa mV- +SLG +LBH, sasa' mV- ~, seet mV-E 'susah sekali' +SLG +OYM~
TOL susa mV- ~, suka¹ mV-
BOA susa mV- -mo

try, attempt 17.480

coba mencoba

DAM su'ati ni-, DMO: coba ~
TJP coba ~
TJT coba ro-
PEN BGL/BGI: su'at moN--i ni--i ~
TAJ pelasa ni--i mosi--i moN%p--i poN%p--ong ~
LAU so'al -i RDP1--a~-
TIA so'al sòso'ali moN- ~-in- ~-i~-
DON soal sòsoali sòsoalá moN--i -in--an~ no--i~-
TOL sukat -i -an~ ni--an~ →12.540
BOA songkad moN- ni--an~

be able to 17.485

dapat, sanggup

BAL mpakule mo- ~
DAM motua -nya
TJP pakule ni- moN%p- ~
TJT rojao, mampu ma-
PEN BGL: matua ~ +BGI, BGL: ma'ule ~
TAJ ule mopa- ni-
AMP maalo naalo
LAU tua mo'o- mo'o--a' -in- no- (physical acts)
TIA ma'agaad E 'able to get'
DON ma'ala/maala
TOL maala, baba mabba, taan mV- moguntaan 'mempertahankan' ~ (barang, sakit)
BOA maala ~

and, with 17.510

dan, dengan

BAL menu 'dengan'
DAM hanga DMB: mai
TJP ante/nte
TJT ante
TAJ doono +MLI

LAU kangkai BOU: kaingkaing/kaingkai
TIA kàngkai
DON kàngkai +BGI~
TOL ai, lengan
BOA ai, takin

because 17.520

karena, sebab

DAM sabab
TJP saba
TAJ teinu, saba'nya
AMP saba'-onyo
LAU saba' E
TIA saba'onyo, jee'u
DON sabab E
TOL sabab
BOA saba'

if 17.530

kalau, jika

DAM ane DMB: rapang ~ (?)
TJP ane
TJT ane
TAJ ane
AMP onjo
LAU onjo +BBG
TIA onjo
DON onjo +SLG~ +OYM~
TOL ana
BOA ane

or 17.540

atau

DAM =17.850
TAJ salagi
LAU atau, BOU: bai injoo'e bai ayoo'e
TIA bai 'mungkin'
DON bai ~ (?)
TOL kaan
BOA tai

yes 17.550

ya

BAL ie
DAM ie [hiye]
TJP ho'o

TJT hoo
PEN ie
TAJ oye
AMP ie
LAU ie
TIA 'efe'/eye
DON eie
TOL ie, oo (K)
BOA ode', ie

no, not 17.560

tidak

BAL diang/ding
DAM bo'on DMB: diang
TJP aje
TJT anje, SGA: taje/aje ~
PEN ndau +BGI +KNI
TAJ jio/jo +MLI: aijo
AMP láuje/aje
LAU láuje +BBG +KAL, labai +SBG~ +JJA
TIA tiaaje/taje~
DON tiaaje +SLG +KPG +OYM~ +DLU~ +GIO~ BBA: taje~, tabai
TOL ingga, géiga
BOA jiija, bokon

don't (negative imperative) 17.565

jangan

DAM ndei
TJT nyaa
PEN BGL: nyaa ~
TAJ nyaa
AMP nyaa nyaango
LAU nyaa/nyaa
TIA inyaa
DON inyaa
TOL kena
BOA kena

there is/are 17.570

ada

BAL mai
DAM mai
TJP nari'aa
TJT naria/aria
PEN diang +BGI +KNI

TAJ aanya +MLI
AMP 'unyo mV- →14.340
LAU 'oo'u < o'u, BOU: 'eliane, uléngé 'ada lagi'
TIA 'o'apo/'o'apon~ →17.700 LBN: 'omai, LBN: ainá
DON daangopo mondadaan mondadaa'a →14.295 +SKT~ BGI: 'adaang~
TOL daan RDP maddaan~ 'mengadakan'
BOA koode'

none, there are not 17.575

tidak ada

BAL ding mai
DAM bo'on mai DMB: di mai
TJP aje ri'aa, aje nari'aa
TJT anje ria SGA: aje ria~
PEN ndau diang +BGI +KNI
TAJ jo/jio aanya MLI: aijo aanya
AMP aga'unyo
LAU láláuje ma'e 'tak ada sama sekali', BBG: laume/ume 'adaang, BOU: laje 'eliane, JJA/GLJ: ilamu
TIA titiae nga'a + LBN: tiae nga'a
DON taaje/taje deiá, taaje dedee'i BGI: ta dee'i SLG: aje/a deikiamá +OYM~, KPG: ta 'adaangE DLU: taje 'adaang~ BBA: ta 'aang~, OYM: taasanonyo ~ BGA: géiga/ingga daan/ddaan
TOL jaade'

but 17.580

tetapi

DAM tapi
TAJ tapi, boi
LAU 'asaba' ~
DON boi ná
TOL injana
BOA monto

although 17.590

meskipun

DAM máupa
TAJ teinuma'o ~, ompojamo

LAU	sóula gaugá BOU: sóula ayoo'e [ayo'e]
TIA	soúla gaugau, bai nugau~
DON	sadang E aimai
TOL	mau/mau gaake
BOA	mau daka

how? 17.610

bagaimana?

BAL	terinu/teinu
DAM	tehima'o DMB: terima'o
TJP	sema'inu
TJT	sumuunya
PEN	hiama'o BGI: ayama'o~
TAJ	teinuma'o
AMP	papaimo, bega
LAU	gagáunang/gagagáunang BBG: gáuga +SBG BOU: gaugaungoma'e
TIA	gaugaunga'a
DON	gagaung +DLU~ +SLG~ GIO: góuga BBA: gaugau~ OYM: gagau~ SLG: eigaumá~
TOL	deinako
BOA	denda

how many? how much? 17.620

berapa?

BAL	soya
DAM	so'ia +DMB
TJP	so'uya -mo
TJT	soya/soía
PEN	so'uya +BGI
TAJ	soía/soya
AMP	so'io
LAU	sa'aigá/sogá~ +BBG +KAL +SBG: sougá~
DON	sogau +BGI~ +SKT~ +BBA: seigau~ GIO: sooga
TOL	songgula
BOA	soga'ung

what? 17.640

apa?

BAL	jaa~/njaa [nja'a]/njapa
DAM	sapa +DMB
TJP	sapa

TJT	sapa
PEN	sapa +BGI
TAJ	sapa +MLI
AMP	sapo
LAU	nugá +BBG +SBG
TIA	nugau
DON	nugau +SLG +BBA~ +BGI~ +DLU~ +OYM~ GIO: nuuga
TOL	sopa
BOA	ga'ung

when? 17.650

kapan?

BAL	mpiang
DAM	sáemo, DMB: paipo
TJP	ma'impia
TJT	soambengipo, maimpia~
PEN	masae/nasae
TAJ	sambengiong
AMP	sambengana
LAU	sagaumbéng [e] +BBG: sogaumbéng +KAL
TIA	sogau bengi
DON	sogau bengi +SLG~ +BGI~ GIO: sagau bengi +DLU~ +OYM~ BBA: songu bengi~
TOL	pilan/kopilan
BOA	pilan

where? 17.660

di mana?

BAL	ri paya
DAM	páia/paya
TJP	ri'inu -mo, sima'inu
TJT	ruunya -mo, rimao
PEN	ri páio BGI: ipayo~
TAJ	ri ainu +MLI
AMP	pai -mo
LAU	'oligá 'oliligá BBG: ampigá BOU: ligá~ ligaligaung E [1. ligaligá'unge]
TIA	ampi gau
DON	igaung E/igau~ +SLG~ +BBA~ GIO: ampi gau +DLU~ +SLG~ BGI: ligau~ +BBA~
TOL	deingina/ingina, inako ~ 'ke mana'
BOA	siinda'

which? 17.670

mana, (yang) mana

TJT	romao 'ke mana'
TAJ	ainu ~
AMP	paintyo
LAU	sau ligá
TIA	sau gaugau
DON	sau igau~
BOA	anu inda

which house? 17.672

rumah mana

BAL	salo paya
DAM	banua paya
TJT	vonua ruunya
PEN	junjung páio
TAJ	fonua ainu
AMP	bonuo paintyo
LAU	labongE ligá
TIA	labong E ligau
DON	labong E igau GIO: labongE ampiga BBA: labonge ligau~
TOL	bale ina/bale ingina (di mana)
BOA	bae inda [bá:inda]

who? 17.680

siapa?

BAL	heena
DAM	se'u +DMB
TJP	sisee
TJT	sisee +SGA
PEN	sisee +BGI
TAJ	sisee
LAU	'oigá/igá [h] +BBG BOU: 'oigáung E SBG: igá~ KAL: sigá~
TIA	sigau
DON	sigau +SLG +GIO~ +DLU~ +BBA~ +OYM~ +BGI~
TOL	isei
BOA	soi

why? 17.690

mengapa?, kenapa?

BAL	nooya
DAM	no'omia DMB: mo'omia
TJP	no'uya

TJT	nouya
PEN	no'uya +BGI
TAJ	noiaong [noiyaong]
AMP	nongkio
LAU	no'onogá/'onogá BBG: inogá +SBG BOU: no'onogaung BOU: mogauung E
TIA	gaugau, no'ono gau
DON	mogau ~ +BBA~ +BGI~ +GIO: mooga, tetegau~, no'ono gau
TOL	kombula/nokombula
BOA	moga'ung

whatever you call it 17.700

anu

BAL	sianu ['/]ianu
DAM	anu DMB: nu anu
TJP	sisanu
TJT	sisanu
TAJ	sanu
LAU	o'u [h/w]
TIA	'apon E
DON	anu ~, GIO: nu 'apo BBA: nu 'apona~ SLG: siapo
TOL	anu ~
BOA	anu ~

almost 17.820

hampir → 12.430

DAM	moduut
TAJ	kosu' mV-
LAU	meense' ~
TIA	meense'~
DON	meense'/me'ense'
TOL	mosusuu [2. mossuu]
BOA	mosidède'en/mosidde'en ~

by a hair's breadth 17.825

rambut sehelai

TAJ	salae fufut < lae 'lembar'
TOL	buok soonda' < onda' -an 'lembar', kamang

maybe 17.850

barangkali

DAM	baha
TJP	Bela

TJT	beka 'mungkin'
TAJ	elaa
AMP	kera' 'mungkin'
LAU	báinye
TIA	bai gaugau
DON	baboi/baaboi, endiending E 'kemungkinan'
TOL	kaan ~
BOA	bai dapa
alike, similar 17.910	
mirip, sama → 17.950	
DAM	sibi
TAJ	polimbai te= mete- 'mirip'
AMP	subau 'seperti'
LAU	selilio teposolio → 17.950
TIA	selilio
DON	sòsolio, magis mo-E màmagisá~ 'mirip-mirip'
TOL	pagis mV-, dedeen 'sejenis' deedeen 'sama'
BOA	dède'en
other, different 17.920	
lain (orang lain) → 12.230	
BAL	to hotubai
DAM	tatani -mo +DMB
TJP	ntaninya to=
TJT	ntaninya to=ntaninya
PEN	OKS: tantani
TAJ	taninya
LAU	taintani
TIA	taintani
DON	tàntani -an 'beda-beda' +SLG +LBH: taintani
TOL	gii RDP giigii sogian 'lain-lain', sogian moli--an 'berbeda'
BOA	tantani
together 17.950	
sama-sama bersama-sama	
DAM	joojoo
PEN	STD: sono 'dengan'
TAJ	mosidoono
AMP	mangka 'dengan'
LAU	selilio/seliolio = 17.910

TIA	selilio ~ = 17.910
DON	sòsolio
TOL	tolu RDP1 mo-~ nittolu 'bersatuhan'
more 17.990	
lebih	
DAM	labi mV-
TAJ	nelaabi/nalaabi~
LAU	labi me- ma-~
TIA	nalabi
DON	alabi
TOL	labi ka-
BOA	naabi
voice 18.110	
suara	
DAM	ngaar +DMO
PEN	suara me- -mo +BGL
TAJ	suaran
LAU	mo'ati = 15.440, BOU: suara
TIA	gambul ~ = 18.220
DON	= 15.440
TOL	suara ['] mo-~ po--an~, ntolang ~ = 15.440
BOA	lagu
hoarse 18.112	
parau	
DAM	pare mV-
PEN	BGL/BGI: 'ees mV-
TAJ	'ees mV-
LAU	'ees mV-~, sogeet me-~
TIA	'ees mV-E
DON	'ees mV-E
TOL	koło mV-
BOA	ke'es mV-
sing 18.120	
nyanyi menyanyi	
BAL	babae mo-
DAM	babai mo- -mo +DMB
TJP	panyani moN- -a'o~
TJT	panyani moN-
PEN	BGL: undur moN- ~ +BGI: poN--a"
TAJ	babai mo- ni--a'o [nibabaya'o] moN--a'o~

LAU	gumbuy mo-E +KAL, BOU: unul moN-E
TIA	gumbuy mo-E
DON	umbiy/gumbiy mo-E pino--á/-a'a noipo--á RDPI~ meumbiumbiyanE +SLG +OYM~ +BGI
TOL	undug mog- -an~ mog--an~ nipo-~
BOA	undug mog- nipog--an/ni--an
song 18.125	
lagu	
BAL	kedo -na ~
DAM	welu'/elu' -unya
TJT	dade mo-
PEN	BGL: lagu mo-~
TAJ	lagu
LAU	gumbuy E
TIA	lagu~, ombuyon E
DON	umbiyon ~
TOL	undugan
BOA	lagu
shout 18.130	
teriak berteriak	
DAM	gogora mo- po--i -mo
TJP	lelebái me- -mo → 18.410
PEN	BGL: peongkolang M- +BGI: mengkolang ~, BGI: roa me-~
TAJ	roroa me- ni--a'o pe--i~ nipe--i
LAU	loloa me- me--an/E (saling) loaang +SBG
TIA	loa me- [meeloa] -mo
DON	loloa me- pine--anE RDP1 KPG: meloa
TOL	elat meggelat meg--i nipe-~ -an~
BOA	elat mogègelat
shout very loudly 18.131	
teriak berteriak keras	
DAM	ngkias mo- kingkias
TAJ	langgu'u me- pe--i ni--a'o (panggil teman di hutan)
LAU	ngkias RDP2 [ngkiangkías] me-, ngkuus RDP2 me- (panggil di hutan)

DON	ngkias ne--i -um- [kumias] mo--um- -in--an RDP1~ +SKT +LAI: mo--a'a~
TOL	kiis -an~ motonggiis mokkiisan lokiis 'teriakan' kolo-~ kumolo-~
whisper 18.150	
bisik-bisik berbisik-bisik	
DAM	mbu'a/mbu'o mo- momumbu'o [1. momumbuo] mo--a'o po--i -mo
PEN	BGL: mbayaong me-~
TAJ	mbaya RDP--ong me-~
LAU	siit moN-E
TIA	siit me--anE
DON	'asiit moN-E na-E me--an me-RDP--an~ -in--á~
TOL	losiok mo- ni--an~ po--an~ -i~
BOA	si'it mo--an
mumble 18.160	
komat-kamit	
DAM	kungkulung
PEN	BGL/BGI: bobo mo-~
TAJ	nggufit nggufinggufit mo-~
LAU	onggul [h] 'V-RDP2 [1. 'ounggu'únggul] moN-, moa' RDP2~ mo-~ -ome 'gerakan pantat ayam'
TIA	monganjumite
DON	ampelot moN-/E te-E
TOL	kobibibina < bibi
BOA	bobo' mo- -mo
whistle 18.170	
siul bersiul	
BAL	mpois me- i--i ~
DAM	mpoyung mo- po--ang 'baku siul' ni--i [1. nipoyungi 2. nimpoyuni]
TJT	mpoyus ni- me- -mo
PEN	BGL: mpoyung mo-~
TAJ	mpois me- ni--i
LAU	mpoyung me-/mo- -in--ang mete-
TIA	mpoyung E me-E
DON	mpoyung mo-E -in--an me-RDP--an po--~

TOL injuo ^l mog- -an- -i- RDP2	
pogginjuo ^l (cara) pogginjuolan (alat/tempat)	
BOA mpoyung momompoyung ni--an-	
speak with a burr 18.185	
bicara dgn artikulasi uvular	
DAM galeger mo-/ma-	
TAJ peger meN%p- ~	
LAU goyot mo- mo-RDP 'tak bisa berbunyi [r]'	
DON ogot no--an in-~	
TOL geot mV-	
roar, moan 18.190	
raung meraung →3.164	
TAJ ingis me- ingingis mele-, MLI: nggulung RDP mo-RDP	
TOL lolog mollog -an- -i- mo--an- mo--i- ni--an-	
stammer 18.211	
gagap	
DAM ngelot me- RDP	
PEN BGL: gaga ma- -mo ~	
TAJ nggalefo mo-	
LAU dodong mo- BOU: ma-	
TIA dodong ma-E	
DON 'aduduut E moN-E	
TOL kuut mo-	
BOA gaga mo- -mo	
say, speak, utter 18.220	
kata berkata, bicara berbicara	
BAL peilu M- i--ao ro--ao moN--ao ~	
DAM dandi mo- -nya +DMB, pele ~	
TJP jarita mo-	
TJT jarita mo-	
PEN BGL: boto' moN- -onyo ~ +BGI, BGI: bisara mo- ~	
TAJ ular a'o ni--a'o -i mosi- mosi--a'o moN- -ni- -i-, lele -a'o mo--a'o ni--a'o ~, bisara mo- ni--i mete- moN- -i- mosi-	
LAU gombo' mo- mo--an/mo-RDP--anE po- pongo- 'silahkan bicara' mo-	

pino--ang~ RDP1 -ome, gambul mo-, rapang mo- 'pidato', lempo me- -me 'kotor bicara', BOU: boto' E moN-E moN-RDP~	
TIA gambul mo-E RDP1~ nopo--a'a~ =18.110, gombo' mo-E	
DON boto' moN-E 'V-RDP1~ -omo +SLG +OYM~ +BGI, srita me- -mo pe- +SLG	
TOL tinga moko- nipoko- li--an 'percakapan'	
BOA tinga -na ko- moko-, bisara mo-, gombung mo- 'musyawarah'	
story 18.221	
cerita	
BAL gapad mo- ni- RDP--ong ~	
DAM undur paN- ho--a'o ni--a'o~, DMB =18.220	
TJP kareba, jarita, tesa mo-	
TJT jarita, maomao -mo	
PEN BGL: caka mo- ~	
TAJ umaumanong, jarita mo- ni--a'o -i	
LAU uman [h] mongunguman ngunguman 'V-RDP2--ong, JJA: tululan 'sejarah'	
TIA uman moN-RDP	
DON uman umaumanon/E mongunguman~ +SLG	
TOL uman umaumanan [uma'umanan] moguguman~, srita mo-	
BOA uman umaumanon mongunguman	
report, inform 18.225	
beritahu memberitahu	
BAL pelu moN--ao i--ao ~	
DAM guli mompa- ho--a'o 'diberitahukan' -mo +DMB	
TJP putae moN- -a'o [2. putaya'o] ni-~	
TJT potae ro- ro--ao moN%p-	
PEN BGL: pombotoa' ~ =18.220	
TAJ lelea'o =18.220, ulara'o =18.220	
AMP pelu moN- -a' ni--a'	
LAU peelu moN- -in- -in-a- -i- pongoN- (banyak org) me-RDP--anE +SBG: peilu~, bambal moN%0- -a' mambala- -in--a', BOU: kareba' -in- mo- ~	

TIA tae motaea'a [motaya'a] po-~	
DON potae po- moN- me-RDP--an -in-~ -in--a- no-~	
TOL loba mo--an ni-~ ni--an- -i-	
BOA oba' mo--an ni- ni--an 'diberitahukan' niko--an 'dapat diberitahu'	
be silent 18.230	
diam	
DAM gonos mV- =16.910	
PEN BGL: pogonos ~	
TAJ liloi mo-/me-, lionos ~ 'tak ada angin'	
LAU odoy [h] mV-E RDP2 mV-RDP2, lonot mV- 'tenang'	
TIA odoy po-E	
DON gonos RDP1-E mopo-~ mo-E +SLG 'sunyi' +LBH	
TOL gonos mV- -an- mo--an- ni-~ nipo-~	
BOA doot RDP1 mopo- =16.910	
language 18.240	
bahasa	
DAM basa DMB: baasa	
TJP basa ~	
TJT baasa	
TAJ basa	
LAU basa pe--i +KAL	
TIA basa	
DON basa moN- +SLG	
TOL =18.220	
BOA basa	
word 18.260	
kata =18.220	
DAM pele -nya, DMB: dandi	
TJP jarita	
TJT jarita, potae =18.225	
TAJ tae santae	
LAU gombo' ~, SBG: boto' moN- ~ +BOU	
TIA gombo', nganga sanganga 'one word' doonganga 'two words' =04.242	
DON boto' ~ SLG: moN-E	
TOL tinga	
BOA tinga -na	

name 18.280	
nama	
BAL sango ~	
DAM sango +DMB	
TJP sangori -nya ~	
TJT sanggor -nya	
PEN OU: tope ~ +BGI	
TAJ tope	
AMP tope -nyo +SDL	
LAU tope -nye +SBG	
TIA tope -nyo	
DON tope -nyo +SLG +GIO +DLU~ +BBA~	
TOL ngalan	
BOA langan	
nickname 18.285	
julukan	
DAM DMB: pongunde	
PEN OU: galar maN- ~	
TAJ pongode -nya	
LAU ponopeang, poelal (jelek), BOU: pongudoyang E	
TIA pongudol E/pongudo' E	
DON pude/ude poN--anE, pongudoyan ~	
TOL pongosua ['] =16.270	
BOA udoyE -na	
ask 18.310	
tanya bertanya	
BAL pokutana M- i- ~	
DAM po'utanya/pe'utanya -i i--i M-	
TJP petanyai ni-~	
TJT petanyai M-	
PEN BGL: potanyai ~, BGI: 'utanya moropo--i ~	
TAJ tumbi pe-~ me- ni--i	
LAU 'utanya mo- po--i pino- mopo- me-RDP--an/E [me'utatanya:n me'u'utanya:n]	
TIA 'utanya mo- nopo--i ~ pino--an~	
DON 'utanya mo- po--i -mo pino--an~	
TOL tonga moN- -i- ni--an~	
BOA tonga moN- nitonga'an~	

answer 18.320**jawab menjawab**

- BAL simbat -i moN%o- ni- i ro- ~
 DAM simbati moN- ni- ~, bali moN- -mo
 +DMB
 TJP sono me- moN-
 TJT banta ro- ni- ~ mo-
 PEN BGL/BGI: jaab moN- ni- ni- i ~
 TAJ simbat -i moN--i ni- pe- ~
 LAU imbat [h] moN- me-RDP2--an BOU:
 simbat moN-E -in-E~ me-RDP--an~
 TIA simbat moN-E -in--an~
 DON jaab moN-E -i -in--an~ poN--on
 na- i ~ +SLG +BGI~
 TOL jaab -i ~ ma- ni--an~
 BOA simbat moN- ni--an~

confess, admit 18.330**aku mengaku**

- DAM ngaku me- -mo
 PEN BGL: pangaku M- -mo
 TAJ pangaku M- ni--i -mo
 LAU tuu moN- -me -in--a~ -in--ang~
 me--an~/me-RDP--an~ BOU: tuu'
 monutuu'anE 'berjanji'
 TIA turu' moN- →17.172,19.480
 DON turu' moN-E -i -an~ -omo no- i ~
 TOL aku maN- ni--an~ -i ~ maN--i ~
 BOA aku moN- -mo ni--an

deny 18.340**sangkal menyangkal**

- DAM saka' A me- -amo
 TAJ sapu -a'o moN- ~ me-
 LAU sapu mo- moN- -a~ -in--a~, BOU:
 sangkal, BOU: sakarinye
 TIA sapu me-
 DON elat moN-E -i in--an~ ne- i ~
 TOL ilat moN- moN- -i ~ ni--an~ -i ~
 BOA simal mo- ni- ~

ask for 18.350**minta meminta**

- BAL mangidi mo- ropo- ~
 DAM bee me- me'e- hope'e- ~
 TJT perapi meN- ni-

PEN pomongi M- ~

- TAJ pomongi M- ~ mosi- ni- ni- i ~
 AMP pomongi M- ni- -mo
 LAU pomongi M- -in- no-
 memomonganE/memongian
 TIA pomongi M- -in- ~ -in--an~
 DON pomongi M- -in- -mo -in--an~
 TOL gole mo- nipo- ~ nipo- an~ -an 'tukang
 minta'
 BOA ponongi M- ni-

promise 18.360

- janji berjanji**
- DAM janci mosi- mo- -mo
 TJT janji ro--ao
 PEN BGL: janji mosi- -mo ~
 TAJ janji mosi- mo- ~ ni--a'o ~
 LAU janji me--an
 TIA janji me-anE mo- ~
 DON janji mo- po- -in- ~ -in--an~ me--an~
 TOL janji ma- -an~ moli--an~ ni- ~
 BOA janji mo- mosi-

refuse 18.370

- tolak menolak**
- DAM podianga'o, tutubanong, mencujut
 babaang 'tolak pintu' =10.670
 PEN BGL: =17.565
 TAJ =10.670
 LAU inyaame =17.565, +18.340, 'ual
 motiti- me-RDP--an, 'ual
 me-RDP--an
 TIA mo'ual E
 DON sai -á moN-á -in--á me-RDP--an
 TOL kambit maN- ni--an~ -i ~ maN--i ~
 BOA jijia manarima

forbid 18.380

- larang melarang**
- DAM peingai moN%p- -mo
 TJT tagiao ro- ni- ~ moN-
 PEN =17.565
 TAJ ampai ni- maN-
 LAU ampo [h] 'V-RDP2
 TIA ongkul mo-a'a =16.420

DON ampo moN- -i to pongampo -mo

- in--an~
 TOL =18.370
 BOA larang mo- ni- ~

abuse, scold 18.390

- maki memaki**
- DAM tutuna pe- -i
 PEN pomara ni- i ~ +BGL: M- M- i ~
 TAJ tona RDP1 ni- ~ mosi- nepe- -mo
 LAU pegatu M- [mogatu] -in--ang~, buleas
 moN- -in- [Binuleas] BOU: bulayas
 moN-E [1. mombuáyase] →04.480
 TIA gatu me- -in--an~
 DON pompongang M- -in--an~
 TOL pala ['] maN--an nipaN--an~ paN--i ~
 maN- ~
 BOA pontomaa' M- -mo ni- pontomaa'an~
 'tukang maki'

call 18.410

- panggil memanggil**
- BAL leña i- -i mo-RDP~
 DAM leba mo- mo-RDP -mo +DMB
 TJP lebäi nipe- ni- mo- ~
 TJT leva ni-RDP~ mo-RDP ro- -i
 PEN lebai ni- -mo mepe- ~, 'ai -a' rV- ~
 +BGL, BGL: ubu moN--a' -a' ~
 TAJ lefa -i mo- i ~ ni- -i pe-RDP--ong
 AMP leba ni- -ang
 LAU leba mo-
 TIA leba mo- i- -an~
 DON leba -i mo- -mo mo- -i i- -an~, peibuan
 E M- E -in-
 TOL iu' moN- moN- an~ ni- ~ -an~, pakalii
 ni- -an
 BOA pakai' moN- -mo ni- -an

beckon with the hand 18.415

- panggil memanggil (dgn tangan)**
- BAL kambei moN- ro- ni- ~
 DAM 'ambe ngangambe -mo RDP ni-RDP
 +DMB
 TJP kañesi ni- ni- -a'o me-
 TJT kavei ro- mo- ~
 PEN BGL: ambe -i mog- ~ +BGI: moN- ~

TAJ ambe moN--i ni- -i mosi- -i me--ong~

- LAU 'ambe moN- -i 'V-RDP2 RDP--an
 +SBG

TIA 'ambe moN- in--an~

- DON ambe moN- -i in--an~ na- i ~ +SLG
 +SBG

TOL kambe ['] maN- ni- ~

- BOA kambe' maN- ni- -an

invite 18.417

- undang mengundang**
- BAL umbayang ni- ~
 DAM dupai ni- me- ~
 TAJ gaga me- ni- -a'o -mo
 LAU pootho -in- mV- moN- -me

threaten 18.440

- ancam mengancam**
- DAM bimbuit moN%0-
 PEN BGL: garata -nyo ~
 TAJ ancam mosi- moN-/maN- ni- ~
 LAU gila' meN-RDP1 [menggingila'],
 BOU: ambiit no-E
 TIA ani moN-RDP1 in-RDP.F
 DON 'ani mongàngani ngànganía
 na' à'aninyo -in-RDP1 me-RDP--an
 TOL garata ma- -ma- -an~ ni- ~
 BOA ancam maN- ni- ~

boast 18.450

- sombong menyombong**
- BAL bagah ma- ~
 DAM tempo RDP mo- -mo +DMO
 TJT somborg mo-/ma- ~
 PEN BGL: tempo' ma- -omo ~, BGL:
 malangkai ~
 TAJ tuari ma- ~
 LAU jampa [']/japa' E mV- RDP, kampa'
 mV-, BOU: tempo' ma-E
 TIA jampa mV-
 DON tempo' mo- -omo
 TOL tempo ma- ~
 BOA somborg mo- ~

write	18.510
tulis menulis	
BAL tulis moN%t- ni- ~	
DAM sura meN%c- ho- -mo	
TJP tulisi mo- -a'o~ ni- ~ -mo	
TJT tulisi moN-	
PEN BGL: tulis moN%t- ~	
TAJ tulis moN- -i ni- ~ mete-	
LAU tulad moN-E, tulis moN-	
TIA tulad moN-E -in- ~	
DON sulit E moN-E -in- ~ -in--an~ poN--an~	
TOL sulit moN- moN--an~ ni- ~ ni--an~ -i~ moN--i~	
BOA tulis moN-	
ballad	18.650
balada	
LAU JJA: balag ~	
DON balag E	
TOL lelegesan	
BOA santoyE ma- 'menyanyikan sejarah Boano dulu'	
lullaby	18.652
lagu ninabobo	
TAJ paofa moN%p-	
DON parang E	
TOL undong mog- ~	
song in healing ceremony	18.654
nyanyian untuk mengobat	
TAJ lelong mo- mo--a'o~	
DON boliondu	
song for consolation/ comfort	18.656
lagu hiburan (dgn kacapi)	
TAJ babai mo- mo--a'o~	
DON eyey	
exchange quatrains/ epigrams	18.658
berbalas pantun	
TOL salatun ~	

flute	18.710
suling	
DAM suling	
TJT puloi mo-	
PEN BGL: suling ~	
TAJ puloit	
LAU suling ~ +JJA, JJA: tuntuang	
TIA suling~, pimpii' E -onyo 'recorder'	
DON suling~, panduling 'recorder'	
TOL suling, panduling ~ 'recorder', tompung ~	
BOA panduing	
drum	18.720
génderang	
DAM gandang +DMB	
PEN BGL: gaganda' mo- gagandang~	
TAJ gimbal	
LAU gimbal E	
TIA gimbal E [1. jimbale]	
DON gàngandang, gimbal ~ (yg besar di mesjid)	
TOL gimbal (besar), tåtabua ~ (kecil), gàngandang (panjang)	
BOA gimba'	
tambourine	18.725
tambur	
DAM tambur	
TAJ =18.720	
LAU tambur, BOU: ru'as ma-E	
TIA tamburu	
DON rabana ~	
TOL rabana	
BOA rabana ~	
gong	18.750
gong	
DAM goong	
PEN BGL: goong ~	
TAJ goong	
LAU pamandi [!]	
TIA tåtava' E (!)	
DON pamandi	
TOL pamandi	
BOA go'ong	

kind of xylophone	18.755
gambang	
DAM kulintang/'ulintang	
TAJ kakula (kecil), gambagamba ~	
LAU kakula, BOU: kulintang E	
TIA kulintang E, gàngamba (besi), kakula (kayu)	
DON kulintang, tatabua (1 ruas bambu, 2 pengukul kayu)	
TOL kulintang	
BOA kèkatong	
lute	18.763
kecapi	
TJT kacapi	
TAJ kacapi ~	
LAU kacapi +JJA, simbug E (macam gambus, 4 dawai dari kulit bambu) +JJA	
TIA kacapi	
DON kacapi	
BOA kacapi'	
Jew's-harp	18.765
gengong	
TAJ ioring	
LAU sintia' E, tingkobi +JJA	
TIA tingkobi	
DON tingkobi	
TOL tingkobi ~	
BOA tingkobi	
bamboo instrument (hit with wooden stick)	18.770
alat musik bambu (dipukul dgn kayu, lubang di tengah)	
TAJ papoo	
DON tangkeko' E -onyo	
TOL tanggekok ~	
BOA bontit	
bamboo sticks (hit on floor)	18.772
alat musik bambu (dientakkan di lantai)	
LAU dotolan, ntalalo (hit with hands) +JJA	
DON talalo	
BOA taalo'	
country	19.110
negara	
DAM ngapang	
PEN BGL: negara ~	
LAU petu pomba'ayang ~, lembo' 'seperti provinsi, lebih besar daripada dusunang'	
TOL negara, lipu ~	
BOA lipu' -na	
village	19.160
desa, kampung	
DAM kampung	
PEN AGS/BGL: kampung ~	
TAJ mboya 'kelompok rumah', dusunang	
LAU dusunang, JJA: ompogan E +BOU, ianan ~ 'tempat kelahiran'	
TIA ianan E	
DON ianan	
settlement	19.165
pemukiman → 12.160	
DAM nontong, pomoyaong	
TAJ mbere' po--ong 'tempat tinggal' → 12.160	
LAU selibo'onye nelibolibo'E ~ 'pecah-pecah'	
TIA pomoyaan E ~ =12.160, solobo 'satu kelompok'	
DON pongianan (di hutan)	
TOL kampung, lipu, sambulengan 'Kampung Baru'	
BOA poondonan =12.160, sòsóntok	
population	19.212
penduduk	
DAM togungapang, DMB: isi ngapang	
TAJ togudusunang	
LAU to goot~, BOU: togudusunang E, BOU: togupetu	
TIA toguianan/E → 19.160	

DON	toguanan, GIO: ponduduk E, BBA: to inio~
TOL	togulipu, suang lipu
people (tribe)	19.230
rakyat, bangsa (suku bangsa)	
DAM	too
PEN	BGL: suku ~
TAJ	manusia jijoo ~
LAU	to goot ~, turunan +JJA
DON	to idondo/to nu dondo~
TOL	tau ttoli 'suku Tolitoli'
BOA	tau ~
chieftain	19.240
penghulu	
DAM	pangulu
PEN	AGS: tomogurang kampung +BGL
TAJ	ponuutong < tuut =10.520
LAU	to sia'ang kampung, +19.320
TIA	tosia'ang u ianan E, +19.320
DON	pangahulu LAI: ponghulu~
TOL	táiso!, tau dako
BOA	taddakona
cane, walking stick	19.250
tongkat	
DAM	totongka -nya ~, toto'ong ~ (di perahu)
TJP	to'o
TAJ	to'on poN-
LAU	to'ong ~
DON	to'on ~
king, ruler	19.320
raja	
DAM	mahadia ~
TJP	olongia
TAJ	olongian +MLI
LAU	'olongian 'V- +JJA
TIA	'olongian, pua/puang 'keturunan raja'
DON	'olongian/olongian 'V- ~, maradika ~, tamadika ~, mahadia
TOL	gaukan
BOA	koongian

respect, honor, keep in o.'s place	19.381
segan menyegani, hormat menghormati	
DAM	tabeta (?)
TJT	imbiti ropo~
slave	19.420
hamba, budak	
DAM	botuan DMB: betuang
TJP	babu
TJT	votuang -nya ~
PEN	BGI: botuang ~
TAJ	fotuang
LAU	botuang +IPG
TIA	botuan E
DON	botuan +DLU +BGI~ GIO: botuon +BBA~
TOL	botuon
BOA	botuon
servant	19.430
pelayan	
DAM	to petohata ~
TAJ	to potangga/pedangga~
LAU	to polabot
TIA	to péibu' E < libu' 'gerak'
DON	to posurubiil E, to ponyabat ~
BOA	su'u'an [suuan] =19.450
send (out), order, command	19.450
suruh menyuruh, perintah	→02.335
BAL	patudu no-
DAM	pejai meN- ho- RDP 'disuruh-suruh' i~
TJP	pejai moN%op- ni- -a'o~
TJT	tuju moN- ni-
PEN	STD: tuju moN-
TAJ	tuju mompe- ni- -i moN-
AMP	tuju moN-
LAU	pejai M- moN- ~in- ~no- +JJA
TIA	taun me-E pine- taunon~ 'utusan'
DON	taun me-E pine-E -á~
TOL	suu moN- RDP--an ni-/in- ~ ponuui 'dipinang'
BOA	su'u- an moN--an ni--an~

be allowed	19.472
boleh diperbolehkan	
DAM	palalo' O -omo ni-O moN%op-O
TAJ	nifeena'omo =11.210, maala ~
LAU	=19.480
TIA	nebeea'a =11.210
TOL	=17.485
BOA	=11.210
approve	19.480
tuju menyetujui, benar membenarkan	
DAM	tutuu monutua'o 'membenarkan' =16.660
TAJ	sintufu mo- ni--i moN--i
LAU	situru' moN--i ~ -in--ang 'diperbolehkan' no--ani -in--anang 'disetujui' -ome, BOU: soung mo'o-E 'berunding' po'o--ang~ mo'opo--i~
TIA	turu' samaturu'E -in--an~ mosi- 'berunding' →17.172
DON	sóungu me--i me- [mesoongu] pine--an pe--i
TOL	intuu mog--i ni--an
BOA	situru' moN--i mo- ni--an~
companion, friend	19.510
kawan, teman	
BAL	tagu
DAM	tagu -nya +DMB, DMB: posimbesanong
TJP	ßeaga 'sahabat', tagu
TJT	tagu
PEN	OU: tagu ~ +BGI
TAJ	tagu
AMP	tagu
LAU	jéiang sojeijeianang +IPG +KAL +SBG: jeia~, sobuan [Φ] sosobuan [Φ], BOU: mo'osoung E 'bersatu' < soung
TIA	soobuan E [b], pesounguan E 'persatuan'
DON	tongkayan/E me- -i →02.330 +GIO +DLU~ +BBA~ +BGI~, OYM: singkayan E, sobuan
TOL	singgayan, lilinjonan/linjonan =12.210
BOA	tau takin
buddy (term of address among equals)	19.512
kawan (panggilan)	
DAM	konci ~
TJP	ega
AMP	ega, daru ~
LAU	daru JJA: dadu GLJ: daa~, ega, JJA: bie ~ (per) +KAL +IPG, jéiang =19.510
TIA	oga~, loga~
DON	bua
TOL	engan (l-l), tee (per)
accompany, escort	19.514
iring mengiringi	→12.432
TAJ	tuut me-RDP--ong 'beringan' -a'o ni--a'o =10.520
LAU	jei monjeíani (!) -in-ang
TIA	jei moN- jineíanE, sobuan moN--i [Φ] =19.510
DON	jei moN- 'dampingi' menjeei -in--anE, tongkayan -i moN--i
TOL	=10.520, untud 'antar' moki- ~ mokopolo- ~ 'antar satu-satu'
keep company, join in, attend	19.515
serta menyertai	
DAM	=10.520
TJT	melampa singganinggani →10.451
PEN	STD: melampa sosono ~ =10.450
TAJ	doono mosi-
LAU	BOU: tuta' moN- ~ 'monysul'
TOL	takin maN--i
BOA	takin maN--i ni--an~
enemy	19.520
musuh	
DAM	bali -nya
PEN	BGL: musu ~
TAJ	bali -nya
LAU	bali -nye, musu' E, JJA: gora' E -onye
TIA	musu' E
DON	bali -nyo
TOL	bali
BOA	bai' -na, musu' ~

foreigner 19.550
orang asing

DAM to ala tolo'ung DMB: to la tolo'ung
 PEN to balinyo →19.520
 TAJ tetoonya, to santania'onya < tani
 LAU to bou, to santaninye
 TIA to magaas E < gaas 'asing', too maagal E →12.440
 DON to i baang bayal ~ 'org di atas angin', GIO: too asingE, BBA: too tantani ~
 TOL tau dagang 'jual'
 BOA tau tengkeanna

guest 19.560
tamu

BAL torata ~
 DAM tohata/torata~ +DMB
 TJP torata -nya
 TJT torata
 PEN BGI: tagu ~ +BGL, OU: to nodua' ~ (?)
 TAJ torata
 LAU sa'oy E +BBG +IPG [sá'oyo], BOU: torata
 TIA torata
 DON sa'oy E, GIO: tamu +BBA~ +BGI~, SLG: to nodai ~ (?), OYM: tongkayan E
 TOL tau suong 'orang lain'
 BOA sakoyE

visit, call on 19.565

kunjung mengunjungi
 DAM pelampai ~ =10.470, pela'oi ni- ~ →10.470
 TJP tunggai ni-
 BOA tiguma moN--i 'mendatangi' ni--i ~ nitiguma'an ~ (!)

help, aid 19.580
tolong menolong, bantu membantu

BAL podulu moN- ni- ~ mosi-RDP
 DAM dulu ma'a- -i i-i ho--i ma--a'o, OU: tulung moN%t-
 TJP tulungi mba- ni-
 TJT tulungi mosi- SGA: tuluni~
 PEN STD: tulung -i moN- moN--i

TAJ libut -i mo- ni--i mosi--i~, tulung -i moN- ni--i

AMP tolong
 LAU turung moN- -i ~ -in--ang~ +SBG, dulu moN- me-RDP--an/E [medunduluan] -i~
 TIA turung moN--i -in~, dulu moN- -in--an~
 DON turung me--an moN- -in~, dulu -i moN- moN- -i -an~ menduluan~ 'baku tolong'
 TOL turung monurung -i nitulunganna
 BOA turung -i moN--i ni--an~, duu -i moN--i ni--an

support in a fight/quarrel 19.583

tolong berkelahi
 TAJ kadulu mepe- moN-/moN%k- ni-
 DON dulug moN-E -i

custom 19.610

adat, kebiasaan

DAM adat [w]
 PEN BGL: adat/ada'
 TAJ ada' -nya
 LAU ada' E [w/h] 'V- +JJA
 TIA ada' E
 DON adat E, buian ~
 TOL adat, kebiasaan [e]
 BOA adat

common law 19.612

hukum adat

DAM sala adat
 TAJ aturan nu ada' te=
 LAU ponantu'ang u ada'E < tantu'
 DON ukum adat E ~, atoran u adat
 TOL hukum kebiasaan ~
 BOA hukum adat ~

meet 19.650

jumpa berjumpa, temu bertemu
 →10.480

BAL ntomu mesi-

DAM tomu tepu- tontomuang pontontomuanong 'tempat bertemu' →11.320

TJP jao mosi-, mpotomu nosi-
 TJT jao mosimpo-
 PEN STD: tomu me--ong
 TAJ jao' metepo- mosi-/mosipo- nipo--i~ niajao'i 'didatangi'
 LAU dua' tepeo-E kaingkai me--an~, labot tepeo- -i~ 'jemput'
 TIA dua' tepodua'E kangkai medua'anE 'baku jumpa'
 DON dua' meduaanE (!) LAI: medua'an~ tepeo~, me'itoanE →11.320
 TOL samba moli--an maka-
 BOA kouma' noko--an ni--an sosomokkouma'an 'saling berjumpha' (?)

take revenge 19.800

balas membalas dendam

DAM tahum RDP meN%t- montantahum ho- ni-
 PEN STD: denda rV- -mo ~
 TAJ mengembet ri ambo' =12.120
 LAU 'embe mongembe li ambo' =12.120
 TIA balas na--i moN- ~
 DON baras me-/E me-RDP--an mesi- ~ na--i -in--an~ LAI: tepeo-
 TOL sibon mo- -i ni--an~
 BOA sui' mo-

fight 20.110

kelahi berkelahi →09.215

BAL sala mosi-
 DAM pohugaga M- ni- ho- ~ -ong (tempat) -mo +DMB: ragaga mo-
 TJP baga mosi-
 TJT baga mosi-
 PEN STD: mepateang =04.760
 TAJ baga mosi- me-RDP--ong~ moN- ni- =09.215, BBG: meungkulon =16.420, SBG: metoto'an ~ +KAL +BOU, tabol RDP--an me--an moN- -in~ (perkosa), gonggol me- me--an mengègonggolan ~ 'wrestle'
 TIA tenggel me--anE (pakai alat)

DON sansal mesansalaanE moN%n-E -in- ~ +SLG, BGI: mopatean=04.760
 TOL sala moli--an maN%0--an~
 BOA tenggel mettengelan mosi- ~

war 20.130
perang →19.520

DAM musu -nya mu--ang (tempat) mu--ong~, botong ~ 'durhaka'
 PEN BGL: metembaong
 TAJ musu mosi-
 LAU musu' me-RDP--an/E, JJA: metoto'an =09.220
 TIA mepateanE =04.760
 DON musu' me--an E
 TOL parang ma- [mparang] moli--an, musu moli--an
 BOA mappatean =04.760

head hunting 20.135
kayau mengayau

DAM pangayo M- ni-
 PEN BGL: pangayo M-, BGL: mangala ba'i
 TAJ pangayo M- niayo (?)
 LAU pangayo M- me-RDP--an~ +JJA
 TIA pangayo M-
 DON pangayo moN- ~ -mo -in- me-RDP1--an
 TOL pangayo M- ~ ni- ~
 BOA kayo maN-

peace 20.140
damai

DAM si'antao -mo =16.710
 TAJ mosiala sirua 'mengambil pendapat/keputusan dua-dua'
 LAU dame me-RDP--an, moodoyome =18.230, JJA: meampuampunang 'aman'
 TIA meampuampunang E =16.690
 DON dame me--an~
 TOL dame mV- ~
 BOA dame -mo ~

sling 20.230
ali-ali

BAL ayar paN-
 DAM tado -mo moN%-t-
 TJP alematanya
 TJT ayar maN-, monanjoo →10.252
 PEN STD: sobalo →20.643, STD: sonsoor (antara dua pohon)
 TAJ ayar paN- ni- -i 'tangkap dgn tali'
 LAU ayal [h] moN- 'V-, tado' RDP-E -onye moN- (tali dan kayu), BOU: ba'a -nye
 TIA alay moN-E
 DON ayal E moN-E in-~
 TOL sonjoo^l moN-~ sonjoolan~ 'jeratkan'
 DIU: sojoo^l
 BOA sonso'o^l →09.160

bow and arrow 20.240

panah memanah

DAM pana moN%p- -mo +DMB
 TJP pana ro-~
 TJT pana moN- ni-~
 PEN STD: pana
 TAJ pana moN- ~
 LAU pana moN-, lambit po-E 'catapult (made from coconut leaves)'
 TIA pana moN-~
 DON pana moN- -mo +SLG +BGI~
 TOL pana ['] maN-/moN-, beletuk ~
 BOA pana' moN-

bowstring 20.244

tali busur

LAU gata
 TIA gata nu pana
 DON 'oto/pongkoto -nyo =09.160
 TOL dudumpii
 BOA so'o! pana'

spear, lance, javelin 20.260

tombak

BAL tagad (bambu), bujak (besi), sorong (besi)
 DAM tutumba' A -anya, tovala
 TAJ tafala, tulangan (mata tombak dari bambu), surampang (tombak dgn

mata yg bergabung), tobo' moN- ni- -i 'menombak'
 LAU tabala' -onye +JJA
 DON dutul moN-E RDP~
 TOL buntu^l -an -i

sword 20.270

pedang

DAM padang, 'o'onong 'parang orang tua'
 TAJ =09.232
 LAU taonolampa 'parang disayang', 'o'onong 'V- (panjang), BOU: padang
 TIA padang E
 DON padang ~
 TOL padang
 BOA pada'ang

kris 20.275

keris

DAM 'eris
 TAJ gayang
 LAU 'elus E 'V-
 TIA 'elus E
 DON elus E
 TOL kelis
 BOA kelus

blow gun 20.290

sumpitan

BAL sumpitan
 DAM sumpitan RDP
 TJP sumpiti
 TJT sumpit moN-
 PEN OKS: soputan
 TAJ sumpit
 LAU sumpitan E +JJA +IPG
 TIA sumpitan
 DON sumpitan
 TOL sumpitan
 BOA sumpitan

blow gun: blowing end 20.291

sumpitan: pangkalnya

BAL pimpi
 DAM pimpi -nya
 TJP palida

TJT susud [1. súsudu] -nya/-inya
 PEN OKS: su'ulan, STD: tape', STD: palid
 TAJ tampa' -nya
 LAU palid E +IPG: palidi
 TIA palid E
 DON palid E
 TOL palom

forked end of blow gun 20.292

sumpitan: ujungnya yg percabang

BAL sangkung
 TJP posumpa -nya
 TJT paanya →04.370
 TAJ sanggum [sanggom]
 LAU sangkeng +IPG
 TIA sangkeng E
 DON sangkeng

dart for blow gun (not yet pointed) 20.293

sumpitan: anaknya belum dirinci

TJT lampar
 DON lempang

dart for blow gun 20.294

sumpitan: anaknya/pelornya (tajam)

BAL boron
 DAM bohon
 TJP mata nu sumpiti
 TJT lanja
 PEN OKS: boron
 TAJ laja' -nya, pimpi (kepala pelor)
 LAU laja' E -onye, gigiong +IPG, barayang (ujung spt anak panah), BOU: bolon (dari batang)
 TIA gigiong E
 DON laja' E -onyo, LAI: raja' -onyo ~, LAI: bareang (barbed) ~
 TOL sambia [']
 BOA gióng ~

blow gun: quiver 20.295

sumpitan: tempat anaknya

BAL tantalangan
 DAM tantalangan
 TJP bunto -nya

TJT tantalangan
 PEN OKS: tantalangan
 TAJ baron
 LAU talaub +IPG: talaubU [b]
 DON taloban E

drill (for base of dart) 20.296

sumpitan: bor

BAL pagoro
 TJP bolo
 TJT pimpi
 LAU IPG: susu'ulang
 TIA susu'ulan E
 DON so'ulan E

victory 20.410

kemenangan

DAM pabeta -mo
 TAJ pabeta moN- ni- mo- -mo
 LAU tambero' E pa-~ 'kalah', daag E -in-E pa-~, pangolo M-'mengalah', BOU: pasaur E
 TIA padaag E -in- 'kalah'
 DON manang ma-~, saur pasaur E ma- 'kalah'
 TOL manang mV-
 BOA tau -mo maka- mV- 'kalah', manang mo-~

fisherman 20.510

nelayan

BAL to pobau
 DAM to pebau
 PEN OU: to pome'ang, STD: tamba
 TAJ to pondagat
 LAU to pondagat, BOU: to pome'ang E,
 BOU: to pongalloa'
 TIA to pondagat E mondagatE
 DON to pesaga i'an [topesagá'i'an], mondagat E
 TOL pangae^l 'tukang pancing', tau pagala bau
 BOA tau pandagat